



# ELECTION GLOSSARY



ENGLISH | URDU | SINDHI





# ELECTION GLOSSARY



ENGLISH | URDU | SINDHI

## Disclaimer

“While all efforts have been made to make contents of the 'Election Glossary' as accurate and error free as possible, all users are requested to refer to the latest official copies of the Constitution of Pakistan, Acts, Rules, Laws, Orders, Notifications, Handbooks, Reports, Publications and related documents, for authentic reference and usage. The Election Commission of Pakistan shall not be in anyway responsible for any loss or shortcoming, inaccuracy in the translated contents (in Urdu and Sindhi). Any discrepancies therein may be brought to the notice of the Election Commission of Pakistan.”

## Foreward

In this era of science and technology, elections have become a sophisticated professional exercise. Conducting an election is a complex administrative task that has to be completed within a given timeframe, and in accordance with the existing legal framework. Today, Election Management Bodies (EMBs) are more conscious about their critical role in developing and strengthening democratic culture. One of the key functions of an EMB is to disseminate election related information so as to create awareness among political parties, candidates, civil society and voters. Methods for achieving this include publishing various documents outlining election procedures and providing guidance for stakeholders at various stages of the election process.

A variety of stakeholders are involved in the gigantic election exercise in Pakistan. To cater to their needs the Election Commission of Pakistan (ECP) has to arrange a number of publications on various electoral issues and election related activities. As most electoral laws, rules, instructions and directions are in English, it becomes important to translate these documents in Urdu and in Sindhi in order to provide as broad an access as possible to these documents.

Election terms and phrases used in electoral documents are often translated in different ways, in some cases due to lack of an electoral background. This sometimes causes confusion in the minds of readers. Therefore, a need was felt that the translation of election related terms and phrases in Urdu and Sindhi should be standardized. The Election Glossary aims to fulfill this requirement.

This publication, produced by the Election Commission of Pakistan in collaboration with the International Foundation for Electoral Systems, has been made possible with support provided by USAID. I appreciate the valuable assistance rendered by IFES-Pakistan and efforts made by a team of our ECP officers in compiling this Election Glossary and hope that it will be of immense benefit for facilitating translation of election related documents in Urdu and Sindhi.

**Justice (Retired) Hamid Ali Mirza,**  
*Chief Election Commissioner of Pakistan*

Islamabad, the December, 2010.



## Table of Contents

S. No.	Title	Page No.
1.	Foreward	i
2.	English-Urdu-Sindhi	1 - 22
3.	Urdu-Sindhi-English	23 - 44
4.	Sindhi-Urdu-English	45 - 66
5.	Electoral Terms & Phrases	67 - 90







**ENGLISH**  
**URDU**  
**SINDHI**







S.No	English	Urdu	Sindhi
1	Abatement	تخفيف، خاتمہ	گھٹائڻ، ختم ڪرڻ
2	Abduction	انگوا	انگوا
3	Absolute Majority	قطعی اکثریت، نصف سے زیادہ تعداد	قطعی اکثریت
4	Abuse	غلط استعمال، ناجائز استعمال	غلط لفظن جو استعمال، ناجائز استعمال
5	Abeyance	عارضی تعطل، عارضی موقوفیت	التواء، وقتی طور عمل نہ ڪرڻ واري حالت
6	Accessible	قابل رسائی	پہچ ۾
7	Accidentally	حادثاتی طور پر، اتفاقاً	غير متوقع، حادثاتی، اتفاق سان
8	Accountability	احتساب، جوابدہی	احتساب
9	Accountable	جوابدہ	جوابدہ
10	Accreditation process	رکی منظوری کا عمل	رسمي منظوري جو عمل
11	Act	ایکٹ، فعل، مجلس شوریٰ کا منظور کردہ قانون	قانون، قاعدو، فعل پارلیمنٹ جو منظور ڪيل قانون
12	Address	پتہ	پتو
13	Adjudication of Complaints	شکایات کا عدالتی تصفیہ	شکایتين جو عدالتي صلح نامو
14	Adjourn	ساعت ملتوی کرنا	ٹوري وقت ملتوي ڪرڻ
15	Adjournment	التواء	ملتوي ڪرائڻ
16	Adjudge	عدالتی فیصلہ، حکم صادر کرنا	فیصلو ڪرڻ
17	Adjudicate	کسی مقدمہ وغیرہ کا فیصلہ کرنا، قرار دینا	فیصلی جی صورت وٺڻ
18	Adjudication	کسی مقدمے کا فیصلہ	ڪنهن مقدمي جو فیصلو
19	Administer	انتظام کرنا، بندوبست کرنا	انتظام ڪرڻ
20	Adversely	مخالفتانہ	مخالفت ۾
21	Age	عمر	عمر، ڄمار
22	Agenda	لائحہ عمل	موضوع، لائحہ عمل
23	Agent	کارندہ، ایجنٹ، نمائندہ	نمائندو
24	Allegation	الزام	الزام
25	Allegiance	وفاداری، حاکمیت کو ماننا	وفاداري، تابعداري
26	Alliance	اتحاد، مختلف جماعتوں کے اتحاد سے بننے والا سیاسی گروپ	اتحاد، مختلف سياسي جماعتن جي پٺي سان قائم ڪيل گروپ
27	Allocation	مختص کرنا، متعین کرنا	مخصوص ڪرڻ، مقرر ڪيل حصو
28	Allocation of Seats	نشستیں مختص کرنا	سیٹون مخصوص ڪرڻ
29	Allotment	تقسیم کا عمل، الاٹ کرنا، تفویض کرنا	تقسیم یا ورهاست جو عمل
30	Allowance	ونظیفہ، بہتہ، الاؤنس	معاوضو، ونظیفو
31	Allowed	اجازت یافتہ	اجازت یافتہ



32	Alteration	ردوبدل، تبدیلی	ردوبدل، مت ست
33	Alternative	متبادل	نعم البدل، متبادل
34	Amend	ترمیم کرنا	ترمیم ڪرڻ
35	Amendment	ترمیم	ترمیم
36	Announce	اعلان کرنا، منادی کرنا	اعلان ڪرڻ
37	Appeal	درخواست کرنا، اپیل	درخواست ڪرڻ
38	Appealable	قابل اپیل	اپیل جي قابل
39	Appear	پیش ہونا	حاضر ٿيڻ
40	Appearing in Person	اصالتاً حاضر ہونا، خود پیش ہونا	خود حاضر ٿيڻ
41	Append	لگانا، منسلک کرنا	لڳائڻ
42	Appendix	ضمیمہ	ضمیمو
43	Applicable	لاڳو، قابل اطلاق	لاڳو ٿيندڙ
44	Applicant	درخواست گزار، سائل	درخواست گذار
45	Application for Registration	درخواست برائے اندراج	داخله لاءِ درخواست
46	Appellant	اپیل کرنے والا	عرضدار
47	Appellate Tribunal	اپیل سننے والی عدالت	اپیل بڻڻ واري عدالت
48	Appellate Authority	اپیل سننے والا مجاز افسر	اپیل بڻڻ جو اختيار ڪندڙ عملدار
49	Apply	درخواست دینا	درخواست ڏيڻ، عرض ڪرڻ
50	Appoint	مقرر کرنا، مامور کرنا	مقرر ڪرڻ
51	Appointment	تعییناتی، تقرر	مقرري
52	Appointment of an authorized representative	ایک مجاز نمائندہ کا تقرر	هڪ مجاز نمائندہ جي مقرري
53	Approval	منظوری	منظوري
54	Article	آرٹیکل، شق	قانوني جز، قانون جو ققرو
55	Ascertain	چاڻچڻا، معلوم کرنا	چاڻچڻ، پڪ ڪرڻ، تحقیقات ڪرڻ
56	Assembly	اسمبلی، مجمع، مجلس قانون ساز	اسمبلي و آئيني ادارو، میڙ
57	Assets	اثاثہ جات	اثاتا، موڙي
58	Assignment	تفویض کردہ کام	ذمي ڪيل ڪم
59	Assistance	معاونت، مدد	مدد، معاونت
60	Assistant Returning Officer	اسسٹنٹ ریٹرننگ افسر	مددگار اسسٹنٹ ریٹرننگ آفیسر
61	Attempt to interfere	مداخلت کی کوشش	مداخلت ڪرڻ جي ڪوشش
62	Attendance	حاضری، موجودگی	حاضري، موجودگي
63	Attorney	مختار، وکیل	مختار، وکیل



64	Audit	حساب کتاب کی جانچ پڑتال	حساب کتاب جي جاچ پڙتال
65	Authority	مجاز، حاکم	مجازہ، اختیار رکندڙ
66	Authorization	اختیار دینا، منظوری دینا	اختیار ڏيڻ
67	Authorized Representative	مجاز نمائندہ	مجاز نمائندو
68	Autonomous Body	خود مختار ادارہ	خود مختار ادارو
69	Ballot Box	بیلٹ بکس	ووٹ وجهڻ واري پٽي
70	Ballot Paper	بیلٹ پیپر، انتخابی پرچی	ووٹ ڏيڻ واري پرچي
71	Ballot Paper Account	بیلٹ پیپر کا حساب	بیلٹ پیپر جو حساب
72	Bar	رکاوٹ، اعتراض، پابندی	رکاوٹ، بندش، اعتراض
73	Bar of Jurisdiction	تحدید اختیارات، اختیارات کی حد	اختیارات جي حد
74	Bench	بچوں کی جماعت	جج یا ججن جي جماعت
75	Bias	تعصب	تعصب
76	Body Corporate	مشتم ادارہ	منظم ادارو
77	Branch	شاخ، صیغہ، براچ	شاخ
78	Breach	قانون شکنی، معاہدہ شکنی	خلاف ورزی، قانون شکنی کرڻ
79	Bribery	رشوت ستانی	رشوت ستانی
80	Briefing	ہدایات، معلومات، آگاہی دینا	معلومات بیان ڏيڻ
81	Budget	بجٹ، میزانیہ	حساب کتاب جو تخمینو
82	Building	عمارت	عمارت
83	Building Resources in Democracy, Governance and Elections (BRIDGE)	بلڈنگ ریسورسز ان ڈیموکریسی گورننس اینڈ الیکشنز (برج)	بلڈنگ ریسورسز ان ڈیموکریسی گورننس اینڈ الیکشنز (برج)
84	By Virtue of	کی وجہ سے، کی حیثیت سے	کنہن سبب مطابق
85	Bye -Election	ضمنی انتخاب	ضمنی چونڊ
86	Bye -Laws	ذیلی قوانین	ہینیان قانون
87	Calendar	کیلنڈر، جنسی، تقویم	کیلنڈر سالنمو، ڏينهن، هفتن ۽ مهينن جي فهرست
88	Campaign Financing	انتخابی مہم کے لئے مالی وسائل کی فراہمی	انتخابی مہم لاء نائی جي فراہمی
89	Cancellation	منسوخ	منسوخی
90	Candidate	امیدوار	امیدوار
91	Cantonment	چھاؤنی	چانوٹی
92	Canvass	قائل کر کے ووٹ طلب کرنا، رائے ہموار کرنا	قائل کري ووٹ وٺڻ
93	Capacity Building	استعداد، صلاحیت میں اضافہ	صلاحیت / لیاقت کي وڌائڻ



94	Capital	دارالحکومت، ابتدائی سرمایہ	گادی جو ہند، ابتدائی سرمایہ
95	Cast a Vote	ووٹ ڈالنا	ووٹ وجہن
96	Casual Vacancies	اتفاقہ خالی نشستیں	اتفاقہ خالی جاپون، سپلون
97	Census	مردم شماری	آدم شماری
98	Census Block Code	شماریاتی بلاک کوڈ	شماریاتی بلاک کوڈ
99	Certain Circumstances	مخصوص حالات	مخصوص حالات
100	Certificate	سند	سند
101	Chairman	چیرمین، میر مجلس	چیرمین، سدارت کرن وارو
102	Challenge	دعویٰ کرنا، اعتراض کرنا	دعوا کرن، اعتراض کرن
103	Chief Election Commissioner	چیف الیکشن کمشنر	چیف الیکشن کمشنر
104	Citizen	شہری، باشندہ	شہری
105	Citizenship	شہریت	شہریت
106	Civic Education	سماجی آگاہی	سماجی نپ
107	Civil Service	سول سروس، انتظامی معاملات سے تعلق رکھنے والا شعبہ	سول سروس، انتظامی معاملات سان تعلق رکھو
108	Civil Society	سول سوسائٹی	سول سوسائٹی
109	Civil Society Organization (CSO's)	سماجی تنظیمیں	سماجی تنظیمون
110	Claim	کسی شے کا دعویٰ یا استحقاق	دعویٰ حق
111	Clause	جزو، ذیلی شق	شق
112	Closed List	حتمی فہرست، ناقابل تبدیل فہرست	حتمی لست
113	Closing of the Poll	پولنگ کا اختتام، ووٹ ڈالنے کا وقت ختم ہونا	پولنگ جو خاتمو، ووٹ وجہن جو وقت ختم تہن
114	Computerized National Identity Card (CNIC)	کمپیوٹرائزڈ قومی شناختی کارڈ	کمپیوٹرائزڈ قومی شناختی کارڈ
115	Coalition	سیاسی اشتراک، وقتی اتحاد، مخلوط	اتحاد، سات
116	Code of Civil Procedure	ضابطہ دیوانی	ضابطہ دیوانی
117	Code of Criminal Procedure	ضابطہ فوجداری	ضابطہ فوجداری
118	Code of Conduct	ضابطہ اخلاق	ضابطہ اخلاق
119	Coercion	زبردستی	زبردستی
120	Commission	کمیشن (الیکشن کمیشن)	کمیشن
121	Commissioner	کمشنر (چیف الیکشن)	کمشنر
122	Compendium	مجموعہ	مجموعہ
123	Competent	مجاز، قابل	با اختیار، مجاز اختیاری وارو
124	Competent Authority	افسر مجاز	مجاز اختیار رکھن وارو



125	Complaint	شکایت، فریاد	شکایت، دانه
126	Compliance	تقیل، بجا آوری	تعمیل، بجا آوری
127	Composition	بناوٹ، تشکیل، ساخت	بناوٹ، تشکیل، ساخت
128	Compulsorily Retired	جبری سبک دوش، جبری ریٹائرڈ	زبردستی ریٹائرڈ ٹیل
129	Concurrence	رضامندی، منظوری	رضامندی، راضیو
130	Conducting	عملدرآمد کرنا، منعقد کرنا	عمل درآمد
131	Conferred	عطا شدہ	عطا ٹیل
132	Conflict Resolution	اختلافات کا تصفیہ	اختلافن جو حل
133	Connivance	ملی بھگت، چشم پوشی	ملی پیکت
134	Consistency	تسلل	مطابقت، تسلسل
135	Consolidation of Results	نتیجہ مرتب کرنے کا عمل	نتیجہ گڈ کرن جو عمل
136	Constituency	حلقہ انتخاب	چونڈ وارو حلقو
137	Constituent Assembly	مجلس دستور ساز	آئین ساز مجلس
138	Constituted	تشکیل شدہ	تشکیل ڈنل
139	Constitution	دستور، آئین	دستور، آئین
140	Constitution of Political Party	سیاسی جماعت کی تشکیل، سیاسی جماعت کا دستور	سیاسی جماعتن جي تشکیل، سیاسی جماعتن جو دستور
141	Constitutional Body	آئینی ادارہ	آئینی ادارو
142	Constitutional Framework	آئینی ڈھانچہ	آئینی ڈانچو
143	Construe	تشریح کرنا، سمجھا جانا	تشریح، سمجھیو وچن
144	Consultation	مشاورت	مشاورت
145	Contest	مقابلہ کرنا	مقابلو کرن
146	Contesting Candidate	مقابلہ کرنے والا امیدوار	مقابلو کنڈر امیدوار
147	Continuing Candidate	مقابلے میں برقرار امیدوار	مقابلہ ۾ برقرار امیدوار
148	Contravention	خلاف ورزی، حکم عدولی	خلاف ورزی، حکم جی اپڑ
149	Contribution of Donation	عطیات دینا	چندو ڈین، عطیو ڈین
150	Contrivance	تدبیر، منصوبہ	تدبیر
151	Controlled	زیر انتظام	قابو ٹیل، انتظام ہیٹ
152	Controlling Share	غالب حصہ داری	غالب حصہ داری
153	Convenient Place	مناسب جگہ	آسانی واری جاہ
154	Convicted	عدالت سے سزا یافتہ	عدالت مان سزا پاہم شخص
155	Cooperative Society	انجمن امداد باہمی	انجمن امداد باہمی، تعاون تی ہڈل تنظیم
156	Correction	تصحیح، درستگی	صحیح، درستگی



157	Corrupt Practice	بدعنوانی کا عمل	بدعنوانی جو عمل
158	Corruption	بدعنوانی	بدعنوانی
159	Council	کونسل	کائونسل، مجلس
160	Councilor	کونسلر	کائونسلر، چونڈیل نمائندو
161	Count	گنتی، شمار	گنپ، شمار ڪرڻ
162	Counted Ballot Paper	شمار شدہ بیلٹ پیپر	گنپ ٿيل بيلٽ پيپر
163	Counterfoil	مثنیٰ	مثنیٰ
164	Counting of Invalid Votes	ناقص ووٹوں کی گنتی	ناقص ووٽن جي گنپ
165	Counting of Valid Votes	درست ووٹوں کی گنتی	صحیح ووٽن جي گنپ
166	Counting Procedure	گنتی کا طریقہ کار	گنپ جو طريقه ڪار
167	Court	عدالت	عدالت، ڪچهري
168	Credible Elections	قابل اعتماد انتخابات	قابل اعتماد چونڊون
169	Criminal Offence	مجرمانہ فعل، فوجداری جرم	مجرمانه ڏوهه
170	Custodian	محافظ، نگہبان	متولي، ڪنهن سرڪاري عمارت وغيره جو رکوالو
171	Custody	تحويل، حراست	تحويل
172	Cut-off date	حتمي تاريخ	حتمي تاريخ
173	Date of the Elections	انتخابات کی تاريخ	چونڊن جي تاريخ
174	Deceased voter	فوت شدہ ووٽر	فوتی ووٽر
175	Decision	فیصلہ	فیصلو
176	Decision of appeal	اپیل کا فیصلہ	اپيل جو فيصلو
177	Decree	عدالت کا حکم	عدالتي فيصلو
178	Declaration of Elected Candidates	منتخب امیدواروں کا اعلان	چونڊيل اميدوارن جو اعلان
179	Deh	دیہہ، موضع	دیہه
180	Delegate/Representative	نمائندہ	نمائندو
181	Delegation	وفا	وفا
182	Delegation of powers and functions	تفویض اختیارات و فرائض	اختیارات ۽ فرائض جي تفویض
183	Deletion from Electoral Rolls	انتخابی فہرست سے اخراج	انتخابي فہرست مان اخراج
184	Delimitation of constituencies	انتخابی حلقہ بندی	انتخابي حلقه بندي
185	Democracy	جمہوریت	جمہوریت
186	Democracy International (DI)	ڈیموکریسی انٹرنیشنل	ڈيموکريسي انٽرنيشنل
187	Democratic	جمہوری	جمہوري





188	Demographic	آبادی کے لحاظ سے	آبادی مطابق
189	Department for International Development (DFID)	ڈیپارٹمنٹ فار انٹرنیشنل ڈیولپمنٹ (شعبہ بین الاقوامی ترقی)	ڈیپارٹمنٹ فار انٹرنیشنل ڈیولپمنٹ (ڈی ایف آئی ڈی)
190	Departure	رخصت کا عمل	روانگی، رخصت
191	Dependent	زیر کفالت	زیر کفالت، تابع
192	Deposit	جمع کرنا، جمع کرائی ہوئی رقم	جمع کرنا، جمع کراہی ہوئی رقم
193	Derogation	اختیار یا قانون میں کمی	حیثیت یا اختیار میں گھٹتائی
194	Designate	عہدے یا کام کیلئے نامزد کرنا	عہدے یا کام لاء مقرر کرنا
195	Designation	عہدہ	عہدہ
196	Direct	براہ راست، بلا واسطہ، ہدایت کرنا	سڈو، ہدایت کرنا
197	Directive	حکم، حکومتی ہدایت	حکم، حکومتی ہدایت
198	Disabled	معذور	معذور
199	Disaster	تباہی، ناگہانی آفت	تباہی
200	Discharge	بجاء آوری	سرانجام دینا
201	Discrepancy	فرق، خامی	فرق، خامی
202	Disenfranchise	حق رائے دہی سے محروم کرنا	ووٹ دینے کا حق محروم کرنا
203	Dismissed	برخواست شدہ، برطرف شدہ	ملازمت مان برطرف کیل
204	Disorderly	غیر منظم، بے ترتیب	غیر منظم، بے ترتیب
205	Display	نمائش، آویزاں کرنا	ظاہر کرنا، ڈیکارن
206	Disciplinary action	تادیبی کارروائی	نظم و ضبط جی کارروائی
207	Display period	عرضہ نمائش	ظاہر کرنا جو مدت
208	Dispute	جھگڑا، اختلاف	اختلاف، جھگڑو
209	Disqualification	نااہلیت	نااہلیت
210	Disseminate	تشریح کرنا، پھیلانا	عام کرنا
211	Dissolution of political party	سیاسی جماعت کی تحلیل	سیاسی جماعت جو ٹٹن
212	Distinct	واضح، نمایاں	امتیازی، واضح
213	District	ضلع	ضلعو
214	Division	ڈویژن	ڈویژن، وچ
215	Domestic Election Observers	ملکی انتخابی مبصرین	ملکی چونڈ مبصر
216	Donors	عطیہ دینے والے	عطیہ دینڈ
217	Donor countries	عطیہ دینے والے ممالک	عطیہ دینڈ ممالک
218	Door-to-door	گھر گھر	گھر گھر
219	Duplicate	نقل، مشابہہ، دوہرا	نقل



220	Duplicate entry in the Voters' List	انتخابي فهرست ۾ ڊوپر انٽري	ووٽن جي لسٽ ۾ ٻي داخلا
221	Duration	مدت، دورانيه	مدت
222	Duress	جبر	جبر، زور
223	Duties	ذميداريون، فرائض	ذميداريون، فرائض
224	Dwelling	جائے تيام	رهن جي جڳهه
225	Election	انتخاب	چونڊ
226	Election Agent	انتخابي ڪارندو، ايگنٽ اييجنٽ	چونڊ نمائندو
227	Election Campaign	انتخابي مهم	چونڊ مهم
228	Election Commission	ايگنٽ ڪميشن	ايگنٽ ڪميشن
229	Election Commission of Pakistan (ECP)	ايگنٽ ڪميشن آف پاڪستان	ايگنٽ ڪميشن آف پاڪستان
230	Election Expenses	انتخابي اخراجات	چونڊن جا خرچ
231	Election material	انتخابي مواد	چونڊن جو مواد
232	Election Petition	انتخابي عذر داري	عدالت ۾ چونڊ متعلق درخواست
233	Election Procedure	انتخاب ڪا طريقو	چونڊ جو طريقو
234	Election Support Group	ايگنٽ سپورٽ گروپ	ايگنٽ سپورٽ گروپ
235	Election to be void	انتخاب ڪا ڪالعدم هونا	چونڊ جو ٻي اثر نٿو
236	Elector, in relation to a constituency	ووٽر، انتخابي حلقو ڪو حوالو ڪرڻ	چونڊ ڪندڙ، چونڊن جي
237	Elector	ووٽر، رائے دهنده	چونڊ ڪرڻ وارو، چونڊيندڙ
238	Electoral	انتخابي	چونڊ متعلق
239	Electoral Area	انتخابي علائقو	چونڊ جو علائقو
240	Electoral Cycle	انتخابي عمل، انتخابي دور	چونڊن جو ٿيڻو
241	Electoral dispute resolution	انتخابي شڪايت ڪا ازالو	چونڊن جي اختلاف جو ٺهڻو
242	Electoral irregularities	انتخابي بے ضابطگيا	چونڊن جون بيقاعدگيون
243	Electoral laws	انتخابي قوانين	چونڊن جا قانون
244	Electoral Monitoring	انتخابات ڪي نگراني	چونڊن جي نگراني
245	Electoral Observation	انتخابات ڪا جائزو	چونڊن جو جائزو
246	Electoral Offence	انتخابي جرم	چونڊن جو ڏوهو
247	Electoral reforms	انتخابي اصلاحات	چونڊن جا سڌارا
248	Electoral Roll	انتخابي فهرست	چونڊن جي فهرست



249	Electoral System	انتخابی نظام	چونہ جو نظام
250	Electorate	رائے دہندگان	چونہ کرن وارا
251	Electoral ward	انتخابی وارڈ	چونہ کرن واری جو حلقو
252	Electronic voting	ووٹ بذریعہ برقیاتی مشین	مشین جی ذریعہ ووٹ ڈین
253	Eligibility	اہلیت	اہلیت
254	Eligible	اہل	اہل
255	Eligible voter	اہل ووٹر	اہل ووٹر
256	Enforcement	نفاذ	نفاذ
257	Entitlement to vote	ووٹ ڈالنے کا حق	ووٹ ڈین، راہ ڈین جو حق
258	Entrust	ذمہ لگانا، سونپنا	حوالی کرن، زیوارہ لگان
259	Enumerator	شمارکنندہ	گنپ کنڈر
260	Envisaged	تصور کردہ	تصور کیل
261	Equality of votes	ووٹوں کی برابری	ووٹن جی برابری
262	Ethnic group	نسلی گروہ	نسلی ٹولو
263	European Union Election Observation Mission (EUEOM)	یورپین یونین الیکشن آیزرویشن مشن	یورپین یونین الیکشن آیزرویشن مشن (ای یو ای او ایم)
264	Evaluation	تجزیہ	تجزیو
265	Exceptional Circumstances	خصوصی حالات	خصوصی حالتون
266	Exclusion	اخراج، استثناء	علیحدگی
267	Execute	عمل ورا آمد کرنا	سرانجام ڈین
268	Executive authorities	انتظامی حکام	انتظامی اختیار کنڈر
269	Exhausted paper	ناقابل استعمال انتخابی پرچی، مزید رائے کیلئے استعمال نہ کی جاتیوالی پرچی	وڈیک استعمال نہ ٹین جوگی انتخابی برچی
270	Existing Electoral Rolls	موجودہ انتخابی فہرستیں	موجودہ چونہ جون فہرستون
271	Expedient	مناسب، لازم	مناسب
272	Extension	توسیع	مدی م واڈ
273	Extensive	وسیع، جامع	کشادو، جامع
274	Fact Sheet	حقائق نامہ	حقیقت بیان کنڈر کاغذ
275	Fairly	منصفانہ طور پر	منصفانہ طریقہ سان
276	Fake	جعلی	تقلی
277	Family	کنبر، خاندان	کتنب
278	Federal Election Academy	فیڈرل الیکشن اکیڈمی	فیڈرل الیکشن اکیڈمی
279	File a complaint	شکایت داخل کرنا	شکایت داخل کرن



280	Final decision	حتمی فیصلہ	آخری فیصلو
281	Final Electoral Rolls	حتمی انتخابی فہرست	حتمی چونڊ فہرستون
282	Financial report	مالیاتی جائزہ	مالیاتی جائزو
283	First Past the Post (FPTP) System	سادہ اکثریت کا نظام	سادي اڪثريت جو نظام
284	First preference	پہلی ترجیح	پہرين ترجيح
285	Flipchart	قلب چارٹ	فلپ چارٽ
286	Fold the ballot paper	بیلٹ پیپر کو تہ لگانا	ووت جي پرچي واري ڪاغذ کي تہ ڪرڻ
287	Foregoing	مذکورہ	اڳي بيان ڪيل
288	Foreign-aided Political Party	بیرونی امداد یافتہ سیاسی جماعت	پرڏيهي امداد حاصل ڪندڙ سياسي جماعت
289	Form	فارم	نمونو، فارم
290	Formation of political parties	سیاسی جماعتوں کی تشکیل	سياسي جماعتن جي بناوٽ
291	Fraudulent	دھوکہ دی	لڳي ڪندڙ
292	Free and Fair	آزادانه اور منصفانه	آزاد ۽ مناسب، منصفالو
293	Free and Fair Election Network (FAFEN)	فري اينڊ فيئر اليڪشن نيٽ ورڪ (فانئن)	فري اينڊ فيئر اليڪشن نيٽ ورڪ (فانئن)
294	Freedom of assembly	اجتماع کی آزادی	میڙ جي آزادي
295	Freedom of association	تنظیم سازی کی آزادی	تنظيم ٺاهڻ جي آزادي
296	Freedom of expression	اظہار رائے کی آزادی	بیان یا اظہار راہ جي آزادي
297	Freedom of movement	نقل و حرکت کی آزادی	چرہر جي آزادي
298	Freedom of Speech	تقریر کی آزادی	ڳالھہ ٻولھہ جي آزادي
299	Frequently Asked Questions	اکثر پوچھے جانے والے سوالات، عمومی سوالات	عام سوال چڪي اڪثر پڇيا ويندا آهن
300	Frivolous	مہمل، فضول	فضول، غير معقول
301	Functions	فرائض	ذميواريون
302	Fundamental right	بنیادی حق	بنیادي حق
303	Gender	صنف	جنس
304	Gender balance	صنفي توازن	جنسي توازن
305	Gender equality	صنفي مساوات	جنسي برابري
306	Glossary	فرہنگ، مختصر لغت	مختصر لغت
307	Government	حکومت	سرڪار / حڪومت
308	Grievances	شکایات	شڪايتون
309	Gross	مجموعی	مجموعي
310	Harm	نقصان دینا	نقصان پھچائڻ
311	Hearing	ساعت	شنوائتي



312	Holding campaign meeting	انتخابی مہم کا جلسہ منعقد کرنا	چونڈ مہم جی گلجائی کرڻ
313	Honestly	دیاننداری سے	دیانتداری سان، ایمانداری سان
314	Hours of Polling /Voting hours	انتخابات میں ووٹ ڈالنے کے اوقات	چونڈن ۾ ووٹ وجھن جو وقت
315	House of Parliament	پارلیمنٹ کا ایوان	قانون ناھن واری اعلیٰ مجلس
316	Household	گھرانہ	<b>گھراڻو</b>
317	Human Rights	انسانی حقوق	انسانی حق
318	Identical Symbol	مماثل انتخابی نشان۔ ایک جیسا نشان	سا گیا ملندڙ چلندڙ انتخابی نشان
319	Identification	پہچان	سجائپ
320	Identity	شناخت	شناخت
321	Illegal	غیر قانونی	نا جائز، غیر قانونی
322	Illiteracy	ناخواندگی	ناخواندگی
323	Impartial	غیر جانبدارانہ	اڻ ڈریو، غیر جانبدار
324	Impartial poll	غیر جانبدارانہ رائے دہی	غیر جانبدار چونڈون
325	Implementing partners	عمل درآمد میں شریک	عمل کرائندڙ پائڻوار
326	Impugned	چیلنج شدہ۔ اعتراض شدہ	اعتراض یا چیلنج کيل
327	Inadvertently	نادانستہ غلطی، غیر ارادی طور پر	غیر ارادی
328	Inclusion	شمولیت	شامل ھئڻ
329	Incompatibility	ناموافقیت	ناموافقیت
330	Increase public confidence	عوامی اعتماد میں اضافہ	عوامی اعتماد ۾ اضافو
331	Indelible ink	انٹ-سیائی	نہ مٹڻ واری مس
332	Independent	آزاد	آزاد، خود مختار
333	Independent candidate	آزاد امیدوار	آزاد امیدوار
334	Indirect	بالواسطہ	اڻ سڌو
335	Individuals or association	افراد یا جماعت	فرد یا تنظیم
336	Induce	آبادہ کرنا، راغب کرنا، مائل کرنا	راغب کرڻ
337	Ineligibility	نااہلیت	نا اھلیت
338	Ineligible candidate	نااہل امیدوار	نا اھل امیدوار
339	Inflict	عامد کرنا، مسلط کرنا	ڈک ھئڻ، عائد کرڻ
340	Inquiry Officer	تفتیشی افسر	پڇاڳاڻپا وارو آفیسر
341	Instructions	ہدایات	ھدایتون
342	Integrity	دیانت داری، سادھ	ساک
343	Interfere	مداخلت کرنا	دست اندازی کرڻ
344	Interference	مداخلت	دست اندازی



345	Interim Constitution	عبوری آئین	عبوری آئین
346	Interim Government	عبوری حکومت	عبوری سرکار
347	Internally Displaced Persons	اندرون ملک نقل مکانی کر نیوالے لوگ	اندرون ملک لائٹھ وارا ماٹھو
348	International Community	بین الاقوامی برادری	بین الاقوامی برادری
349	International Election Observers	بین الاقوامی انتخابی مبصرین	چونڈن جا بین الاقوامی مبصر
350	International Foundation for Electoral Systems (IFES)	انٹرنیشنل فاؤنڈیشن فار الیکٹورل سسٹمز (آئی، ایف، ای، ایس)	انٹرنیشنل فاؤنڈیشن فار الیکٹورل سسٹمز (آئی ایف ای ایس)
351	International Republican Institute (IRI)	انٹرنیشنل ریپبلکن انسٹیٹیوٹ (آئی آر آئی)	انٹرنیشنل ریپبلکن انسٹیٹیوٹ
352	International Standards	عالمی معیار	بین الاقوامی معیار
353	Interpreter	مترجم، گفتگو یا تقریر کا مطلب زبانی طور سے بتانے والا	گفتگو یا تقریر جو ترجمو کندھ
354	Intimidation	دھمکی، ڈراوا	دبچارن
355	Invalidate	ناقص ٹھہرانا	منسوخ کرن
356	Investigate	تفتیش کرنا	جاچ کرن
357	Irrevocable	نا قابل واپسی، نا قابل تہنیخ	جیکو واپس نہ ٹی سگھی
358	It extends to the whole of Pakistan	یہ پورے پاکستان پر لاگو ہونگا	ہی پوری پاکستان ٹی لاگو ٹیندو
359	It shall come into force at once	یہ فوری طور پر نافذ العمل ہونگا	ہی فوری طور ٹی عمل م ایندو
360	Jurisdiction	دائرہ اختیار	اختیار جی حد
361	Justice	انصاف۔ جج	انصاف، جج
362	Justly	منصفانہ طور پر	واجبی طرح
363	Lack of Funds	فندھ کی کمی، مالی وسائل کی کمی	مالی رقم جی کوٹ
364	Lack of Independence	آزادی کا فقدان	خود مختاری جی کوٹ
365	Lack of Transparency	شفافیت کا فقدان	شفافیت جی کوٹ
366	Lawful	حسب قانون۔ قانوناً جائز	قانون مطابق، قانونی طور جائز
367	Layout of a Polling Station	پولنگ اسٹیشن کی ترتیب	پولنگ اسٹیشن جو خاکو
368	Leader	قائد، رہنما	آپوان، رہبر
369	Leadership	قیادت	آپوانی
370	Leaflet	پرچی، اشتہاری ورقہ	اشتہاری ورق
371	Legal Action	قانونی کارروائی	قانونی کارروائی
372	Legal Adviser	قانونی مشیر	قانونی صلاحکار
373	Legal Framework of an Election	انتخاب کا قانونی ڈھانچہ	چونڈن جو قانونی ڈھانچو
374	Legal Instruments	قانونی دستاویزات	قانونی دستاویزات



375	Legal Provision	قانونی ضابطہ، قانونی شق	قانونی شق
376	Legality	قانونی جواز	قانونی جواز
377	Legislate	قانون سازی کرنا	قانون ٹاھن
378	Legislator	مجلس قانون ساز کارکن	قانون ٹاھینڈر
379	Legislation	قانون سازی	قانون سازی
380	Legislative	قانون سازی، قانون سازی کا مجاز	قانون ساز
381	Legitimacy	قانونی جواز	قانونی جواز
382	Liability	ذمہ داری	جوابداری، ذمہ داری
383	Liable	ذمہ دار	قانونی طور ذمہ دار
384	List	فہرست	فہرست
385	List of Candidates	امیدواروں کی فہرست	امیدوارن جي فہرست
386	Local Government	مقامی حکومت	مکانی سرکار
387	Location	محل وقوع، جگہ	ھنڈ، جاہ
388	Location of a Polling Station	پولنگ اسٹیشن کا محل وقوع	پولنگ اسٹیشن جو ھنڈ
389	Lot	قرعہ اندازی سے کیا ہوا فیصلہ	پکور، قرعہ اندازی سان کیل فیصلو
390	Lowest	کم ترین	گھٹ ترین
391	Magnitude	وسعت، حجم	جسامت
392	Maintaining Order	امن وامان قائم رکھنا	امن امان قائم رکھن
393	Maintenance	دیکھ بھال	سار سنیاں
394	Majority	اکثریت	اکثریت
395	Make a False Statement	غلط بیانی کرنا	کھوڑو بیان ڈین
396	Make Voluntary Contributions	رضا کارانہ امداد دینا	پائمرادو حصو ڈین
397	Mal-Administration	بد انتظامی	بد انتظامی
398	Malafide	بد نیتی	بددیانتی تھی مینی
399	Mandate	سپرد کردہ اختیار	حوالی کیل اختیار
400	Mandatory	لازمی	لازمی
401	Manifesto	منشور	منشور
402	Manipulation	دھاندلی، ساز باز	ڈاللی حالتن کی پنھنجی مفاد مطابق بناٹن
403	Manuscript	مسودہ قلمی نسخہ	مسودو، قلمی نسخو
404	Marginalized	نظر انداز، محروم	نظر انداز
405	Marginalized Groups	محروم طبقے	نظر انداز ٹولا
406	Mark the Ballot Paper	بیلٹ پیپر پر نشان لگانا	ووٹ وجھن واری برچی تھی نشان ھٹن





407	Material Irregularity	صریح بے قاعدگی	صریح بي قانديگي
408	Materially	خصوص بنیاد پر	مادي
409	Media	ذرائع ابلاغ	پرجار جا ذريعا، (ميديا)
410	Meet International Standards	عالمی معیار پر پورا اترنا	عالمي معيار تي پورو لهڻ
411	Member	رکن، ممبر	ياتي، رڪن، ميمبر
412	Method	ضابطہ عمل، طریقہ	طريقه كار
413	Methodology	طریقہ کار	ڪم جو طريقه كار
414	Meticulous	محتاط انداز میں، پوری طرح	محتاط، پوري طرح
415	Minister	وزیر	وزير
416	Ministry of Law	وزارت قانون	قانون واري وزارت
417	Minority	اقلیت	اقليت
418	Misconduct	ضابطہ کی خلاف ورزی، بد عنوانی	غير واجبي هلت
419	Mission	مشن، تفویض شدہ فریضہ	مقرو ڪيل مقصد، مشن
420	Mock-Poll	نمائشی پولنگ	نمائشي پولنگ
421	Modus-Operandi	طریقہ کار، لائحہ عمل	طريقه كار، لائحہ عمل
422	Moral Turpitude	غیر اخلاقی رویہ	غير اخلاقي رويو
423	Multiple Voting	کثیر رائے دی	هڪ کان وڌيڪ ووٽ ڏيڻ
424	Municipality	بلدیہ	ميونسپل
425	National	قومی	قومي
426	National Assembly	قومی اسمبلی	قومي اسيمبلي
427	National Database and Registration Authority (NADRA)	نیشنل ڈیٹا بیس اینڈ رجسٹریشن اتھارٹی (نادرا)	نیشنل ڊيٽا بیس اینڊ رجسٽریشن اتھارٽي (نادرا)
428	National Democratic Institute (NDI)	نیشنل ڈیموکریٹک انسٹی ٹیوٹ (این ڈی آئی)	نیشنل ڊيموڪريٽڪ انسٽيٽيوٽ (این ڊي آئی)
429	Nationality	قومیت	قوميت
430	Natural Calamity	قدرتی آفت	قدرتي آفت
431	Naturalized Citizen	حقوق یافتہ شہری، شہریت یافتہ شخص	حق رکندڙ شهري
432	Nazim	ناظم	ناظم
433	Neutrality	غیر جانبداری	غير جانبداري
434	NGO	غیر سرکاری تنظیم	غير سرڪاري تنظيم (این جی او)
435	NIC	قومی شناختی کارڈ	قومي سڃاڻپ جو ڪارڊ
436	Nominated	نامزد	نامزد ڪيل
437	Nomination	نامزدگی	نامزدگي





438	Nomination Day	نامزدگی کا دن	نامزدگی جو دن
439	Non-Sensitive Material	غیر حساس مواد	غیر حساس مواد
440	Notice	نوٹس	اطلاع، چان، نوٹس
441	Notification	سرکاری اعلامیہ	سرکاری اعلان، اطلاع نامو
442	Notwithstanding	باوجودیکہ	جیتوئیچ
443	Objection	اعتراض	اعتراض
444	Observer	مبصر	مبصر
445	Obstruction	رکاوٹ	رکاوٹ، رنڈک
446	Offer	پیش کش	پیشکش
447	Office of Profit	منافع بخش عہدہ	منافع بخش عہدو
448	Officiate	قائم مقام	قائم مقام
449	Official Document	سرکاری دستاویز	سرکاری دستاویز
450	Official	عہدہ دار، اہلکار، سرکاری	عہدی دار، اہلکار
451	Officially	سرکاری طور پر	سرکاری طور تي
452	Omission	فردگذاشت، کوتاہی	انچاٹائی، غفلت، چُک
453	Open List	کھلی فہرست	کھلی فہرست
454	Operational Plan	عملی منصوبہ	عملی منصوبو
455	Opportunities	مواقع	موقعا
456	Opposition Party	مخالف پارٹی	مخالف ڈر
457	Order	حکم، فرمان	حکم
458	Ordinance	حکم، آرڈیننس	قاعدو، دستور، حکم
459	Organizing	انتظام کرنا	بندوبست کرڻ
460	Original Vote	اصلی ووٹ	اصلی بنیادی ووٹ
461	Ostracism	جلاوطنی، شہر بدری	حقی کان خارج کرڻ، شہر بدر کرڻ
462	Overseas	سمندر پار	سمندر پار
463	Pakistan Coalition for Free, Fair and Democratic Elections (PACFREL)	پاکستان کولیشن فار فری فیئر اینڈ ڈیموکریٹک الیکشنز (پیکفرل)	پاکستان کولیشن فار فری فیئر اینڈ ڈیموکریٹک الیکشنز
464	Pakistan Institute for Legislative Development and Transparency (PILDAT)	پاکستان انسٹیٹیوٹ فار لیجسلیٹو ڈویلپمنٹ اینڈ ٹرانسپیرینسی (پیلڈیٹ)	پاکستان انسٹیٹیوٹ فار لیجسلیٹو ڈویلپمنٹ اینڈ ٹرانسپیرینسی (پیلڈیٹ)
465	Parliament	پارلیمنٹ، مجلس شوریٰ	قانون ناھن واری اعلیٰ مجلس
466	Parliamentarian	رکن پارلیمنٹ	قانون ساز اداری جو رکن



467	Parliamentary	پارلیمنٹ سے متعلق	قانون ساز اداري بابت
468	Participate in Elections	انتخابات میں حصہ لینا	چونڈن ۾ حصو وٺڻ
469	Party Affiliation	جماعتی وابستگی	جماعت سان لاڳاپو
470	Party Leader	سربراہ جماعت	پارٽي باجماعت جو اڳواڻ
471	Peasant	کسان	ھاري
472	Penalty	قانون شکنی پر جرمانہ	قانون ٽوڙڻ جرمانو ڏنڊ
473	Permanent Residence	مستقل رہائش	مستقل رھڻ جي جاء
474	Personal	ذاتی	شخصي، ذاتي
475	Personation	بہرپ، خودکسی اور کسی جگہ ظاہر کرنا	بہر ٺھي، ٻيو روپ ڏارڻ
476	Persuade	راغب کرنا، قائل کرنا	مڃائڻ
477	Petition	عذر داری	عدالت ۾ درخواست
478	Place of Temporary Residence	عارضی رہائش کی جگہ	عارضي رھائش جي جڳھ
479	Plead	عدالت میں کسی کی طرف سے وکالت کرنا	عدالت ۾ کٺڻ جي ٻارڻ وکالت ڪرڻ
480	Pleading	وکالت کرنا	وکالت ڪرڻ
481	Policy	پالیسی، حکمت عملی	رٿا، تجویز، پالیسی
482	Political Party	سیاسی جماعت	سیاسي جماعت
483	Poll	انتخابات میں ووٹ ڈالنے کا عمل	چونڊ ۾ ووٽ ڏيڻ جو عمل
484	Polling	ووٹ ڈالنے کا عمل، رائے دہی	ووٽ وجھڻ جو عمل
485	Polling Booth	ووٹ ڈالنے کیلئے جگہ	ووٽ وجھڻ جي جڳھ
486	Polling Agent	پولنگ ایجنٹ	چونڊن ۾ نمائندو
487	Polling Day	انتخاب کا دن، رائے دہی کا دن	چونڊن وارو ڏينھن
488	Polling Officer	پولنگ افسر	پولنگ آفيسر
489	Polling Station	پولنگ اسٽیشن	پولنگ اسٽيشن
490	Population	آبادی	آبادي
491	Postal Ballot	ڈاک کے ذریعے ووٹ ڈالنا	پوسٽ ذريعن ووٽ وجھڻ
492	Poster	اشتبہار، پوسٹر	اشتھارجو پٺو پوسٽر
493	Postpone	مُتوی کرنا	مٺوي ڪرڻ
494	Powers	اختیارات	اختیارات
495	Powers to Requisition Property	جائیداد تھویل میں لینے کے اختیارات	ملڪيت کي تھویل ۾ وٺڻ جا اختیارات
496	Practicable	قابل عمل	عمل جوڳو
497	Prejudice	تعصب	تعصب
498	Preliminary	ابتدائی	شروعاتي
499	Preparation	تیاری	تياري



500	Prescribed	مقرر شدہ	مقرر کیل
501	Prescribed Manner	مقررہ طریقہ کار	مقرر کیل طریقہ
502	President	صدر	صدر
503	Presiding Officer	پریزائیڈنگ آفسر	پریزائیڈنگ آفیسر
504	Press Conference	پریس کانفرنس	میڈیا جی نمائندن سان گالہم ہولہم
505	Press Release	پریس ریلیز	پریس ریلیز، پڈر نامو
506	Prevent	روکنا	روکن
507	Prima-facie	بادی النظر میں، بظاہر	ابتدائی نظر ہر
508	Prime Minister	وزیر اعظم	وزیر اعظم
509	Printing of the Ballot Papers	بیٹ پیپر وں کی طباعت	بیٹ پیپر جی چھائی
510	Prior	پیشگی	اگوات
511	Priority	ترجیح، فوقیت	اولیت، ترجیح
512	Proclamation of Emergency	ہنگامی حالت کا اعلان	ہنگامی حالت جو اعلان
513	Prohibited	ممنوعہ	ممنوعہ
514	Prohibition	ممانعت	منع
515	Prominent	نمایاں، ممتاز	مکبر، خاص
516	Promulgate	نافذ کرنا	نافذ کرن
517	Promulgator	حکم یا قانون جاری کرنے والا	حکم یا قانون نافذ کرن وارو
518	Pronounce	فیصلہ یا حکم صادر کرنا، یا ضابطہ اعلان	فتویٰ ڈین یا ظاہر کرن
519	Proposer	مجوز، تجویز کنندہ	تجویز کنندڑ
520	Proportional	متناسب	متناسب
521	Proportional representation system	متناسب نمائندگی کا نظام	متناسب نمائندگی جو نظام
522	Prove identity	شناخت ثابت کرنا	سچائی ثابت کرن
523	Provincial	صوبائی	صوبائی
524	Provincial Assemblies	صوبائی اسمبلیاں	صوبائی اسمبلیوں
525	Provincial Government	صوبائی حکومت	صوبائی سرکار
526	Public	عوامی، سرکاری	عام ماٹھن متعلق، عوام
527	Public functionary	سرکاری اہلکار	سرکاری اہلکار
528	Public Information	عام معلومات	عام معلومات
529	Public inspection	عوامی ملاحظہ، عوامی معائنہ	عوامی ملاحظہ یا عوامی معائنہ
530	Public Places	عوامی مقامات	عام ماٹھن لاء ہتڈیا جاہ
531	Publish	شائع کرنا	چاپن، شائع کرن
532	Pursuance	عمل میں لانے کی کوشش، کی تعمیل میں	عمل ہر آن جی کوشش ہونیواری کرن



533	Pursuant to	بمطابق، پیروی کر کے ہونے	جی مطابق، پیروی کر کے
534	Qualification	اہلیت	گھریل، لیاقت، قابلیت
535	Qualifications required to register	اندراج کیلئے مطلوبہ اہلیت	داخلہ لاء گھریل لیاقت، قابلیت
536	Quota	کوٹہ، مقرر کردہ حصہ	پاگٹو، حصو
537	Quotient	حاصل تقسیم	ونڈ اپت
538	Recommendation	سفارش، تجویز	سفارش
539	Recount	دوبارہ گنتی	وری کپن
540	Recounting of votes	ووٹوں کی دوبارہ گنتی	ووٹن کی وری کپن
541	Referendum	استصواب رائے، ریفرنڈم	ریفرنڈم کنھن خاص مسئلہ تی عام راہ وٹن
542	Reforms	اصلاحات	سڈارا
543	Refugee	پناہ گزین، مہاجر	پناہ گیر
544	Refusal	انکار	انکار
545	Region	خطہ	علاقو
546	Registration	اندراج	داخلہ
547	Registration Officer	رجسٹریشن آفیسر	داخلہ کرن وارو آفیسر
548	Regulate	منظم کرنا، ضابطے کے مطابق چلانا	قاعدن ۽ ضابطن مطابق هلائن
549	Regulations	ضوابط	ضابطا
550	Rejected ballot paper	مسترد شدہ بیلت پیپر	رد تیل ووت برچی
551	Removal of difficulties	مشکلات کا ازالہ	مشکلات کی خارج کرن
552	Removed	برطرف شدہ	هتایل
553	Removing voters from Preliminary Electoral Rolls	ابتدائی انتخابی فہرست سے ووٹروں کا اخراج	ابتدائی چونڈ فہرستن مان ووٹرن کی خارج کرن
554	Rent	کرایہ	پاژو، مسواژ
555	Repeal	کسی قانون کو منسوخ کرنا	کنھن قانون کی منسوخ کرن
556	Replace	تبدیل کرنا	بدلائن
557	Representation	نمائندگی	نمائندگی
558	Representative	نمائندہ	نمائندو
559	Repugnant	برخلاف، ناموافق	مخالفت م
560	Reserved	محفوظ رکھا ہوا	مخصوص کرن
561	Reserved Seat	مخصوص نشست	مخصوص سیت
562	Rescind	منسوخ کرنا، واپس لینا	سرکاری طرح واپس وٹن، منسوخ کرن
563	Residence	رہائش	رھن جی جاہ



564	Resign	استعفیٰ دینا	عهدو ڇڏڻ، استعفیٰ ڏيڻ
565	Responsibility	ذمہ داری	ذمیواری
566	Restoration of democracy	بحالی جمہوریت	جمہوریت جي بحالي
567	Restriction	پابندی	بندش، پابندي
568	Results	نتیجہ	نتیجا
569	Retired	ریٹائرڊ، دستبردار شدہ	فارغ ٿیل وٽائریڊ
570	Retirement	دستبرداری	فراغت
571	Return	گوشوارہ	گوشوارو
572	Returned Candidate	کامیاب امیدوار	کامیاب امیدوار
573	Returning Officer	ریٹرننگ آفیسر	رٽرننگ آفیسر
574	Revising Authority	حاکم نظر ثانی	حاکم نظر ثانی
575	Revision of the Electoral Rolls	انتخابی فہرستوں کی نظر ثانی	چونڊ فہرستن جي نظر ثانی
576	Right	حق	حق
577	Rigorous	سخت، باسخت	سخت، مشقت سان
578	Rule	قاعدہ	قاعدو، حکم
579	Rural	دیہی	پہراڙي
580	Sample ballot paper	نمونے کا ٹیبلٹ پیپر	نموني لاءِ ووٽ پرچي
581	Sanction	منظوری	منظوري
582	Schedule	لائسنس، ترتیب کار	تفصیل فراہم ڪندڙ پروگرام
583	Scrutiny day	چاچ پڑتال کا دن	چاچ پڑتال جو ڏينهن
584	Seal	مهر	مهر
585	Sealing the ballot box	ٹیبلٹ بکس کو مهر بند کرنا	ووٽ وجهڻ واري دهن کي مهر هڻي بند ڪرڻ
586	Seat	نشست	جاء
587	Seconder	تائید کنندہ	تائيد ڪندڙ
588	Second preference	دوسری ترجیح	ٻي ترجیح
589	Second term	دوسری مدت	ٻيو مدتو
590	Secrecy of the vote	ووٹ کی رازداری	ووٽ جي رازداري
591	Secret vote	خفیہ ووٹ	کچھو ووٽ
592	Secretariat	سیکرٹریٹ	مرڪزي آفيس
593	Section	دفتر	قلم
594	Security	تحفظ	سلامتي
595	Security Forces	سیکورٹی فورسز، حفاظتی دستے	حفاظت ڪندڙ فورس
596	Security plan	حفاظتی منصوبہ	حفاظتي منصوبو



597	Senate	سينيٽ، ايوان بالا	ايوان بالا، سينيٽ
598	Senator	سينيٽر، سينيٽ ڪارڪن	سينيٽر، ايوان بالا جو ميمبر
599	Sensitive material	حساس مواد	حساس مواد
600	Serial number	نمبر شمار	سلسلي وار نمبر
601	Set aside	ڪا اهدام قرار ڏيڻ، منسوخ ڪرڻا	منسوخ ڪرڻ
602	Signature	دستخط	صحيح دستخط
603	Simple majority	سادو اڪثريت	سادي اڪثريت
604	Simultaneously	بيڪ وقت	هڪ ئي وقت ۾
605	Single Transferable Vote System	واحد قابل انتقال ووٽ ڪا نظام	واحد قابل انتقال ووٽ جو نظام
606	Single-member Constituency	يڪ رڪني طئه انتخاب	واحد رڪنيت جو حقو
607	Solicit	درخواست ڪرڻا	حاصل ڪرڻ لاءِ درخواست ڪرڻ
608	Spoilt ballot paper	خراب شده انتخابي پرچي	خراب ٿيل ووٽ پرچي
609	Stakeholder	شراڪت دار	شراڪت دار
610	Stamp	مهر	ٺهو، مهر
611	Statement	بيان	بيان، روجور
612	Status	حقيقت، مرتبه	حقيقت، مرتبو
613	Statutory	قانوني، قانون ڪو متعلق	آئيني، دستوري
614	Sub-committee	ذيلي ڪميٽي	هيٺين ڪميٽي، ننڍي جماعت
615	Submit an application	درخواست دائر ڪرڻا	درخواست ڏيڻ
616	Sub-section	ذيلي دفعو	قلم جي شق
617	Substitute	تبادل	نعم البدل
618	Summary	خلاصو	خلاصو
619	Summon	طلب ڪرڻا، حاضري ڪا ڪم ڏيڻا	حاضري جو سڏ، طلب ڪرڻ
620	Supplementary Electoral Rolls	ضمني انتخابي فهرست	ضمني چونڊن لاءِ ضمني فهرستون
621	Support	حمایت ڪرڻا	حمایت
622	Support to National Elections in Pakistan (SNEP)	سپورٽ ٽو نيشنل اليڪشنز ان پاڪستان (ايس اين اي پي)	سپورٽ ٽو نيشنل اليڪشنز ان پاڪستان
623	Supporters	حماسي	حمایت ڪندڙ
624	Supreme Court	عدالت عظميٰ، سپريم ڪورٽ	عدالت عظميٰ، سپريم ڪورٽ
625	Surplus	اضافي، زائد	وڌيل، واڌو
626	Symbol	نشان	چونڊ جو نشان
627	Symbol of the Political Party	سياسي جماعت ڪا انتخابي نشان	سياسي جماعت جي چونڊ جو نشان
628	Tabulation of results	نتائج مرتب ڪرڻا	نتيجن ڪي مرتب ڪرڻ



629	Tally sheet	پرچہ مطابقت، ٹیلی شیٹ	پیتا کرن وارو کاغذ
630	Tampering	تحریف کرنا، رڈو بدل کرنا	گھٹ وڈائی، اصل کان ھٹیل
631	Task	کام	مقرر کیل مقصد
632	Tax	محصول ٹیکس	ٹیکس، ڍل
633	Technical	تکنیکی	ھنري
634	Technical Assistance	تکنیکی امداد	ھنري مدد
635	Technical Expert	تکنیکی ماہر	ھنري ماہر
636	Technocrat	ٹیکنوکریٹ، فنی ماہر	کنھن خاص ھنري جي جان رکنڈر
637	Temptation	تھریس۔ لالچ	لالچ، حرص
638	Tendered ballot	ٹینڈرڈ بیلٹ	ٹینڈر بیلٹ
639	Term of office	عہدے کی معیاد	عھدي جو مدو
640	Territorial	علاقائی	علاقائي
641	Territory	علاقہ	علاقو
642	Third preference	تیسری ترجیح	تین ترجیح
643	Time Table	نظام الاوقات	وقت جي جوڑ جڪ
644	To override other laws	دیگر قوانین پر فوقیت	پن قانونن مٿان بالادستي
645	Town	قصبہ، شہر	شھر
646	Training	تربیت	سکيا
647	Training ballot paper	ترجیحی بیلٹ پیپر	سکيا واري ووٽ پرچي
648	Training kit/Training material	ترجیحی مواد	سکيا وارو مواد
649	Training of Trainers	تربیت کاروں کی تربیت	سکيا ڏيندڙن جي تربيت
650	Transfer	منتقل کرنا	تبديلي، منتقلي
651	Transferred vote	منتقل شدہ ووٹ	منتقل ٿيل ووٽ
652	Transitional	عبوری	عارضي، عبوري
653	Translucent	نیم شفاف	گھٽ شفاف
654	Transparent	شفاف	شفاف
655	Tribunal	ٹریبونل، تفسیر کرنے کیلئے قائم کی گئی خصوصی عدالت	خاص طور مقرر ٿيل عدالت
656	Unambiguously	واضح طور پر	واضح طور تي
657	Underprivileged	غیر مراعات یافتہ	جن کي رعایتون حاصل نہ ھجن
658	Under-represented groups	کم نمائندگی والے طبقات	گھٽ نمائندگي وارا ٿولا
659	Undue influence	غیر ضروری اثر اندازی	غیر ضروري اثر رسوخ
660	Unexhausted ballot paper	قابل استعمال بیلٹ پیپر	قابل استعمال ووٽ پرچي
661	Union Council	یونین کونسل	یونین ڪائونسل





662	United Nations Development Program (UNDP)	اتوم متحدہ کا ترقیاتی پروگرام (یو این ڈی پی)	یونائیٹید نیشنز ڈیولپمنٹ پروگرام (یو این ڈی پی)
663	Universal principle	عالمگیر اصول	عالمی اصول
664	Universal suffrage	عمومی رائے دہندگی	بالغ ماٹھن جي ووٽ وجهڻ جو حق
665	Unused ballot paper	غیر استعمال شدہ بیلٹ پیپر	استعمال نہ ٿيل ووٽ پرچي
666	Updating the Electoral Rolls	انتخابی فہرستوں کو درست کرنا	انتخابي چونڊ فھرستن کي درست ڪرڻ
667	Urban	شہری	شھري علائقو
668	Validly nominated candidate	اہل نامزد امیدوار	قابل قبول نامزد ٿيل امیدوار
669	Verdict	عدالتی فیصلہ	فتويٰ
670	Verify	تصدیق کرنا	تصدیق ڪرڻ
671	Village	دیہ، گاؤں	گھوٽ
672	Violation	خلاف ورزی	پڇڪڙي
673	Violence	تشدد	زور آوري، تشدد
674	Volunteer	رضا کار	رضا ڪار
675	Voter education	ووٹروں کی تعلیم	ووٽرن جي سکيا
676	Voter registration System	ووٹروں کے اندراج کا نظام	ووٽرن جي داخلا جو نظام
677	Voters' turnout	ڈالے گئے ووٹوں کی شرح	ڏنل ووٽن جي شرح
678	Voting abroad	بیرون ملک سے ووٹ ڈالنا	پرڏيهي ملڪ ۾ ووٽ وجهڻ
679	Voting screen	ووٹنگ سکرین	ووٽنگ اسڪرين
680	Vulnerable groups	غیر مستحکم گروہ	ڪمزور ٿولا
681	Ward	وارڈ	وارد، حلقو
682	Willfully	دائستہ طور پر، عمداً	مرضي سان، جاني وائي
683	Withdrawal	دست برداری	هٽ ڪڍڻ وارو عمل، دست برداري
684	Withdrawal day	دست برداری کا دن	هٽ ڪڍڻ وارو ڏينھن
685	Withdrawal of candidature	امیدوار کی دست برداری	امیدواري کان هٽ ڪڍڻ
686	Without assistance of a companion	بغیر کسی ساتھی کی مدد کے	بغير ڪنھن ساٿي جي مدد سان
687	Witness	گواہ	شاھد
688	Women participation	خواتین کی شمولیت	عورتن جي شرڪت
689	Women representation	خواتین کی نمائندگی	عورتن جي نمائندگي
690	Worker	کارکن	ڪارڪن
691	Working Group	ورکنگ گروپ	ڪم ڪرڻ وارو ٿولو





**URDU  
SINDHI  
ENGLSIH**







S.No	Urdu	Sindhi	English
1	آبادی	آبادي	Population
2	آبادی کے لحاظ سے	آبادي مطابق	Demographic
3	آئیکل، شق	قانوني جز، قانون جو فقرو	Artide
4	آزاد	آزاد، خود مختار	Independent
5	آزاد امیدوار	آزاد امیدوار	Independent candidate
6	آزاد انداز و منصفانہ	آزاد ۽ منصفائو	Free and Fair
7	آزادی کا فقدان	خود مختاري جي ڪوت	Lack of Independence
8	آمادہ کرنا، راغب کرنا، مائل کرنا	راغب ڪرڻ	Induce
9	آئینی ادارہ	آئيني ادارو	Constitutional Body
10	آئینی ڈھانچہ	آئيني ڍانچو	Constitutional Framework
11	ابتدائی	شروعاتي	Preliminary
12	ابتدائی انتخابی فہرست سے ووٹروں کا اخراج	ابتدائي چونڊ فھرستن سان ووٽرن کي خارج ڪرڻ	Removing voters from Preliminary Electoral Rolls
13	اپیل سننے والا اجازت فر	اپيل ٻڌڻ جو اختيار رکندڙ عملدار	Appellate Authority
14	اپیل سننے والی عدالت	اپيل ٻڌڻ واري عدالت	Appellate Tribunal
15	اپیل کا فیصلہ	اپيل جو فيصلو	Decision of appeal
16	اپیل کرنے والا	عرشدار	Appellant
17	اتحاد مختلف جماعتوں کے اتحاد سے بننے والا	اتحاد، مختلف سياسي جماعتن جي ٻڌي سان قائم ڪيل گروپ	Alliance
18	اتفاق خالی نشستیں	اتفاقه خالي جاين، ميٽون	Casual Vacancies
19	اثاثہ جات	اثاثا، موٽي	Assets
20	اجازت یافتہ	اجازت يافتہ	Allowed
21	اجتماع کی آزادی	ميٽ جي آزادي	Freedom of assembly
22	احتساب، جوابدہی	احتساب	Accountability
23	اختلافات کا تصفیہ	اختلافن جو حل	Conflict Resolution
24	اختیارات	اختيارات	Powers
25	اختیار یا قانون میں کمی	حيثيت يا اختيار ۾ گھٽتائي	Derogation
26	اختیار دینا، منظوری دینا	اختيار ڏيڻ	Authorization
27	اخراج، استثناء	عليحدگي	Exclusion
28	استصواب رائے، ریفرنڈم	ريفرنڊم ڪنهن خاص مسئلي تي عام راه وٺڻ	Referendum
29	استعفیٰ دینا	عهدو ڇڏڻ، استعفيٰ ڏيڻ	Resign
30	اسسٹنٹ ریٹرننگ افسر	مددگار اسسٽنٽ ريٽرننگ آفيسر	Assistant Returning Officer



31	آسبلی، مجمع، مجلس قانون ساز	اسمبلی و آئینی ادارو، میڈ	Assembly
32	اشتہار، پوسٹر	اشتہار جو پنو، پوسٹر	Poster
33	اصال حاضر ہونا، خود پیش ہونا	خود حاضر تین	Appearing in Person
34	اصلاحات	سڈارا	Reforms
35	اصلی ووٹ	اصلی بنیادی ووٹ	Original Vote
36	اضافی، زائد	وڈیل، واڈو	Surplus
37	اظہار رائے کی آزادی	بیان یا اظہار راہ جی آزادی	Freedom of expression
38	اعتراض	اعتراض	Objection
39	اعلان کرنا، مناوی کرنا	اعلان کرڻ	Announce
40	انہوا	انہوا	Abduction
41	انفرادی جماعت	فرد یا تنظیم	Individuals or association
42	افسر مجاز	مجاز اختیار رکھن وارو	Competent Authority
43	اقلیت	اقلیت	Minority
44	اقوام متحدہ کا ترقیاتی پروگرام (یو این ڈی پی)	یونائیٹڈ نیشنز ڈیولپمنٹ پروگرام (یو این ڈی پی)	United Nations Development Program (UNDP)
45	اکثر پوچھے جانے والے سوالات، عمومی سوالات	عام سوال چکھی اکثر پوچھا ويندا آھن	Frequently Asked Questions
46	اکثریت	اکثریت	Majority
47	التواء	ملتوي ڪرائڻ	Adjournment
48	الزام	الزام	Allegation
49	ایکشن سپورٹ گروپ	ایکشن سپورٹ گروپ	Election Support Group
50	ایکشن کمیشن	ایکشن کمیشن	Election Commission
51	ایکشن کمیشن آف پاکستان	ایکشن کمیشن آف پاکستان	Election Commission of Pakistan (ECP)
52	امن وامان قائم رکھنا	امن امان قائم رکھن	Maintaining Order
53	امیدوار	امیدوار	Candidate
54	امیدوار کی دست برداری	امیدواری کان ھٹ ڪئڻ	Withdrawal of candidature
55	امیدواروں کی فہرست	امیدوارن جي فھرست	List of Candidates
56	انتخاب	چونڊ	Election
57	انتخاب کا دن، رائے دی کا دن	چونڊن وارو ڏينھن	Polling Day
58	انتخاب کا طریقہ کار	چونڊ جو طريقو	Election Procedure
59	انتخاب کا کالعدم ہونا	چونڊ جو بي اثر ٿيڻ	Election to be void
60	انتخاب کا قانونی ڈھانچہ	چونڊن جو قانوني ڍانچو	Legal Framework of an Election
61	انتخابات کا جائزہ	چونڊن جو جائزو	Electoral Observation



62	انتخابات کی تاریخ	چونڊن جي تاريخ	Date of the Elections
63	انتخابات میں حصہ لینا	چونڊن ۾ حصو وٺڻ	Participate in Elections
64	انتخابات کی نگرانی	چونڊن جي نگراني	Electoral Monitoring
65	انتخابات میں ووٹ ڈالنے کا عمل	چونڊ ۾ ووٽ ڏيڻ جو عمل	Poll
66	انتخابات میں ووٹ ڈالنے کے اوقات	چونڊن ۾ ووٽ وجهڻ جو وقت	Hours of Polling / Voting hours
67	انتخابی	چونڊ متعلق	Electoral
68	انتخابی اخراجات	چونڊن جا خرچ	Election Expenses
69	انتخابی اصلاحات	چونڊن جا سڌارا	Electoral reforms
70	انتخابی بے ضابطگیاں	چونڊن جو بے ضابطگيون	Electoral irregularities
71	انتخابی جرم	چونڊن جو ڏوه	Electoral Offence
72	انتخابی حلقہ بندی	انتخابي حلقه بندي	Delimitation of constituencies
73	انتخابی شکایت کا ازالہ	چونڊن جي اختلاف جو نيرو	Electoral dispute resolution
74	انتخابی عذر داری	عدالت ۾ چونڊ متعلق درخواست	Election Petition
75	انتخابی علاقہ	چونڊ جو علائقو	Electoral Area
76	انتخابی عمل، انتخابی دور	چونڊن جو ٿيرو	Electoral Cycle
77	انتخابی فہرست	چونڊن جي فہرست	Electoral Roll
78	انتخابی فہرست سے اخراج	انتخابي فہرست مان اخراج	Deletion from Electoral Rolls
79	انتخابی فہرست میں دوہرا اندراج	ووٽن جي لسٽ ۾ ٻئي داخلو	Duplicate entry in the Voters' List
80	انتخابی فہرستوں کو درست کرنا	انتخابي چونڊ فہرستن کي درست ڪرڻ	Updating the Electoral Rolls
81	انتخابی فہرستوں کی نظر ثانی	چونڊ فہرستن جي نظر ثاني	Revision of the Electoral Rolls
82	انتخابی قوانین	چونڊن جا قانون	Electoral laws
83	انتخابی کارندہ، ایکشن ایجنٹ	چونڊ نمائندو	Election Agent
84	انتخابی مہم	چونڊ مہم	Election Campaign
85	انتخابی مہم کے لئے مالی وسائل کی فراہمی	انتخابي مہم لاءِ نالي جي فراہمي	Campaign Financing
86	انتخابی مواد	چونڊن جو مواد	Election material
87	انتخابی وارڈ	چونڊ ڪرڻ واري جو حلقو	Electoral ward
88	انتخابی مہم کا جلسہ منعقد کرنا	چونڊ مہم جي گڏجاڻي ڪرڻ	Holding campaign meeting
89	انتخابی نظام	چونڊ جو نظام	Electoral System
90	انتظام کرنا	بندوبست ڪرڻ	Organizing
91	انتظام کرنا، بندوبست کرنا	انتظام ڪرڻ	Administer
92	انتظامی حکام	انتظامي اختيار رکندڙ	Executive authorities
93	انٹرنیشنل ریپبلکن انسٹیٹیوٹ (آئی آر آئی)	انٽر نیشنل ریپبلکن انسٹیٹیوٽ	International Republican Institute (IRI)



94	انٹرنیشنل فائونڈیشن فار اليڪٽورل سسٽمز (آئي، ايف، اي، ايس)	انٽرنيشنل فائونڊيشن فار اليڪٽورل سسٽمز (آئي ايف اي ايس)	International Foundation for Electoral Systems (IFES)
95	انجمن امداد باهمي	انجمن امداد باهمي، تعاون تي ٻڌل تنظيم	Cooperative Society
96	اندراج	داخلا	Registration
97	اندراج ڪيلئے مطلوبه اہليت	داخلا لاءِ گهربل لياقت، قابليت	Qualifications required to register
98	اندرون ملڪ نقل مکاني ڪريوالو لوگ	اندرون ملڪ لڏائڻ وارا ماڻهو	Internally Displaced Persons
99	انساني حقوق	انساني حق	Human Rights
100	انصاف-جج	انصاف، جج	Justice
101	انڪار	انڪار	Refusal
102	انمٽ سياسي	نه مٽڻ واري مس	Indelible ink
103	اهل	اهل	Eligible
104	اهل نامزد اميدوار	قابل قبول نامزد ٿيل اميدوار	Validly nominated candidate
105	اهل ووٽر	اهل ووٽر	Eligible voter
106	اهليت	گهربل لياقت، قابليت	Qualification
107	اهليت	اهليت	Eligibility
108	اڪيٽ، فعل، مجلس شوريٰ ڪا منظور ڪرڻو ڪرڻو قانون	قانون، قاعدو، فعل پارليمنٽ جو منظور ڪيل قانون	Act
109	اڪيٽ مجاز نمائندو ڪا مقرر	هڪ مجاز نمائندو جي مقرري	Appointment of an authorized representative
110	پاڊي انٽر فيس، بظاهر	ابتدائي نظر ۾	Prima-facie
111	پالواسطو	اڻ سڌو	Indirect
112	پاڊجوڊيڪل	جيتوڻيڪ	Notwithstanding
113	بچاءُ آڊري	سرانجام ڏيڻ	Discharge
114	بجٽ، ميزانين	حساب ڪتاب جو تخمينو	Budget
115	بحالي جمهوريت	جمهوريت جي بحالي	Restoration of democracy
116	بد انتظامي	بد انتظامي	Mal- administration
117	بد عنواني	بد عنواني	Corruption
118	بد عنواني ڪا عمل	بد عنواني جو عمل	Corrupt Practice
119	بدعتي ڀڙڻي	بدعتي ڀڙڻي	Malafide
120	براہ راست، بلاواسطو، هدايت ڪرڻا	سڌو، هدايت ڪرڻ	Direct
121	برخاست ڪرڻ، برطرف ڪرڻ	ملازمت مان برطرف ڪيل	Dismissed
122	برخلاف، ناموافق	مخالفت ۾	Repugnant
123	برطرف ڪرڻ	هٽايل	Removed



124	بغير کسی ساتھی کی مدد کے	بغير ڪنهن ساٿي جي مدد سان	Without assistance of a companion
125	بلدیہ	میونسپل	Municipality
126	بلڈنگ ریسورسز ان ڈیموکریسی گورننس اینڈ ایکشنز (بریج)	بلڈنگ ریسورسز ان ڈیموکریسی گورننس اینڈ ایکشنز (بریج)	Building Resources in Democracy, Governance and Elections (BRIDGE)
127	برطانیہ کی بیرونی شہر کی تعمیل کرتے ہوئے	جي مطابق بیرونی ڪرڻ	Pursuant to
128	بناوٹ، تشکیل، ساخت	بناوٹ، تشکیل ساخت	Composition
129	بنیادی حق	بنيادي حق	Fundamental right
130	بہرہ پر، خود کو کسی اور کی جگہ ظاہر کرنا	بہرہ رخی، بیرونی ڈارٹن	Personation
131	بیان	بیان، روچور	Statement
132	بیرون ملک سے ووٹ ڈالنا	پرڈیہی ملک بہرہ ووٹ وجہن	Voting abroad
133	بیرونی امداد یافتہ سیاسی جماعت	پرڈیہی امداد حاصل ڪندڙ سياسي جماعت	Foreign-aided Political Party
134	بیک وقت	ھڪ ئي وقت بہ	Simultaneously
135	بیلٹ بکس	ووٹ وجہن واری بکس	Ballot Box
136	بیلٹ بکس کو مہر بند کرنا	ووٹ وجہن واری دہن کی مہر ھڻي بند ڪرڻ	Sealing the ballot box
137	بیلٹ پیپر، انتخابی پرچی	ووٹ ڈین واری پرچی	Ballot Paper
138	بیلٹ پیپر پر نشان لگانا	ووٹ وجہن واری پرچی تي نشان ھڻڻ	Mark the Ballot Paper
139	بیلٹ پیپر کا حساب	بیلٹ پیپر جو حساب	Ballot Paper Account
140	بیلٹ پیپر کو تہہ لگانا	ووٹ جي پرچی واری کاغذ کی تہہ ڪرڻ	Fold the ballot paper
141	بیلٹ پیپر وں کی طباعت	بیلٹ پیپر جي ڇپائي	Printing of the Ballot Papers
142	بین الاقوامی انتخابی مبصرین	چونڊن جا بین الاقوامی مبصر	International Election Observers
143	بین الاقوامی برادری	بین الاقوامی برادری	International Community
144	پابندی	بندش، پابندی	Restriction
145	پارلیمنٹ سے متعلق	قانون ساز اداری بابت	Parliamentary
146	پارلیمنٹ کا ایوان	قانون ناھن واری اعلیٰ مجلس	House of Parliament
147	پارلیمنٹ، مجلس شوریٰ	قانون ناھن واری اعلیٰ مجلس	Parliament
148	پاکستان انسٹیٹیوٹ فار لیجسلیٹو ڈویلپمنٹ اینڈ ٹرانسپیرینسی (پیلڈاٹ)	پاکستان انسٹیٹیوٹ فار لیجسلیٹو ڈویلپمنٹ اینڈ ٹرانسپیرینسی (پیلڈاٹ)	Pakistan Institute for Legislative Development and Transparency (PILDAT)
149	پاکستان کولیشن فار فری، فیئر اینڈ ڈیموکریٹک ایکشنز (پیکفیل)	پاکستان کولیشن فار فری، فیئر اینڈ ڈیموکریٹک ایکشنز	Pakistan Coalition for Free, Fair and Democratic Elections (PACFREL)



150	پاليسي، حکمت عملي	پالسي، رٿا، تجويز	Policy
151	پتو	پتو	Address
152	پرچہ مطابقت، ٹیلی شیٹ	پيتا ڪرڻ وارو ڪاغذ	Tally sheet
153	پرچي، اشتہاري ورقہ	اشتہاري ورق	Leaflet
154	پريزيڊينٽنگ آفيسر	پريزيڊينٽنگ آفيسر	Presiding Officer
155	پريس ريليز	پريس رليز، پڌر نامو	Press Release
156	پريس ڪانفرنس	سيڊياجي نمائندن سان ڳالهه ٻولھہ	Press Conference
157	پناه گزين، مهاجر	پناھگير	Refugee
158	پولنگ اسٽيشن	پولنگ اسٽيشن	Polling Station
159	پولنگ اسٽيشن ڪا محل وقوع	پولنگ اسٽيشن جو هنڌ	Location of a Polling Station
160	پولنگ اسٽيشن کي ترتيب	پولنگ اسٽيشن جو خاڪو	Layout of a Polling Station
161	پولنگ آفيسر	پولنگ آفيسر	Polling Officer
162	پولنگ ايجنٽ	چونڊن ۾ نمائندو	Polling Agent
163	پولنگ ڪا اختتام، ووٽ ڏالڻ ڪا وقت ختم ٿيڻا	پولنگ جو خاتمو، ووٽ وجهڻ جو وقت ختم ٿيڻ	Closing of the Poll
164	پڇيان	سڃاڻپ	Identification
165	پهلي ترجيح	پهرين ترجيح	First preference
166	پيشڪش	پيشڪش	Offer
167	پيشڪشي	اڳواٽ	Prior
168	پيش ٿيڻا	حاضر ٿيڻ	Appear
169	تاديمي ڪارروائي	نظم و ضبط جي ڪارروائي	Disciplinary action
170	ٽائيد ڪندڙ	ٽائيد ڪندڙ	Seconder
171	ٽپاهي، ناگهائي آفت	ٽپاهي	Disaster
172	تبديل ڪرڻا	بدلائڻ	Replace
173	تجزيه	تجزيو	Evaluation
174	تحديد اختيارات، اختيارات کي حد	اختيارات جي حد	Bar of Jurisdiction
175	تخرينس - لالچ	لالچ، حرص	Temptation
176	تخرينس ڪرڻا، رڌو بدل ڪرڻا	گهٽ وڌائي، اصل کان هٽيل	Tampering
177	تحفظ	سلامتي	Security
178	تحويل، حراست	تحويل	Custody
179	تخفيف، خاتمه	گهٽائڻ، ختم ڪرڻ	Abatement
180	تدبير، منصوبه	تدبير	Contrivance
181	تربيت	سکيا	Training
182	تربيت ڪارون کي تربيت	سکيا ڏيندڙن جي تربيت	Training of Trainers





183	ترجمی بیلت پیپر	سکيا واري ووٽ پرچي	Training ballot paper
184	ترجمی مواد	سکيا وارو مواد	Training kit/Training material
185	ترجیح، فوقیت	اوليت ، ترجيح	Priority
186	ترميم	ترميم	Amendment
187	ترميم کرنا	ترميم ڪرڻ	Amend
188	تسلسل	مطابقت، تسلسل	Consistency
189	تشدد	زور آوري، تشدد	Violence
190	تشریح کرنا، سمجھا جانا	تشریح ، سمجھيو وڃڻ	Construe
191	تکيل شدہ	تشڪيل ڏنل	Constituted
192	تکيل کرنا، پھيلا نا	عام ڪرڻ	Disseminate
193	تصحیح، درستگي	صحیح ، درستگي	Correction
194	تصدیق کرنا	چڪاس ڪرڻ، تصدیق ڪرڻ	Verify
195	تصور کردہ	تصور ڪيل	Envisaged
196	تعصب	تعصب	Prejudice
197	تعصب	تعصب	Bias
198	تعمیل، بجا آوری	تعمیل، بجا آوري	Compliance
199	تعييناتی، تقرر	مقرر ي	Appointment
200	تفتيش کرنا	جاچ ڪرڻ	Investigate
201	تفتيش افسر	پڇاڳاڇا وارو آفيسر	Inquiry Officer
202	تفویض اختیارات و فرانشس	اختیارات ۽ فرانشس جي تفویض	Delegation of powers and functions
203	تفویض کردہ کام	ذمي ڪيل ڪم	Assignment
204	تقریری آزادی	ڳالھہ پوئھہ جي آزادي	Freedom of Speech
205	تقسیم کا عمل، الاٽ کرنا، تفویض کرنا	تقسیم یا ورھاست جو عمل	Allotment
206	تکنیکی	هنري	Technical
207	تکنیکی امداد	هنري مدد	Technical Assistance
208	تکنیکی ماہر	هنري ماہر	Technical Expert
209	تسنيخ	منسوخ ي	Cancellation
210	تنظیم سازی کی آزادی	تنظیم ٺاھڻ جي آزادي	Freedom of association
211	توسیع	مدي پر واڌ	Extension
212	تیاری	تیاري	Preparation
213	تیسری ترجیح	ٽين ترجیح	Third preference
214	ٹریبونل، تصفیہ کرنے کیلئے قائم کی گئی خصوصی عدالت	خاص طور پر ٺھيل عدالت	Tribunal



215	ٹھوس بنیاد پر	مادي	Materially
216	فیکو کریٹ، فنی ماہر	کنهن خاص هنر جي جاڻ رکندڙ	Technocrat
217	ٹینڈر بیلت	تیندر بیلت	Tendered ballot
218	چانچ پڑتال کا دن	چاچ پڙتال جو ڏينهن	Scrutiny day
219	چانچتا، معلوم کرنا	چاچڻ، پڪ ڪرڻ، تحقیقات ڪرڻ	Ascertain
220	چانسید و تحویل میں لینے کے اختیارات	ملڪيت کي تحویل ۾ وٺڻ جا اختیارات	Powers to Requisition Property
221	چاڪے قیام	رهن جي جڳهه	Dwelling
222	جبر	جبر، زور	Duress
223	جبری سبک دوش، جبری ریٹائرڈ	زبردستي ریٽائرڊ ٿيل	Compulsorily Retired
224	جھوں کی جماعت	ججن جي جماعت	Bench
225	جزو، ذیلی شق	شق	Clause
226	جعلی	تقلي	Fake
227	جلا وطنی، شہر بدری	حلقی کان خارج ڪرڻ، شهر بدر ڪرڻ	Ostracism
228	جماعتی وابستگی	جماعت سان لاڳاپو	Party Affiliation
229	جمع کرانا، جمع کرائی ہوئی رقم	جمع ڪرڻ، جمع ڪھل رقم	Deposit
230	جمہوری	جمہوري	Democratic
231	جمہوریت	جمہوریت	Democracy
232	جوابدہ	جوابدہ	Accountable
233	جھگڑا، اختلاف	اختلاف، جھڳڙو	Dispute
234	چھاؤنی	چھاڻوئي	Cantonment
235	چیلنج شدہ۔ اعتراض شدہ	اعتراض یا چیلنج ڪيل	Impugned
236	چیف الیکشن کمشنر	چيف اليڪشن ڪمشنر	Chief Election Commissioner
237	چيئرمین، میر مجلس	چيئرمين، صدارت ڪرڻ وارو	Chairman
238	حادثاتی طور پر، اتفاقاً	غير متوقع، حادثاتي، اتفاق سان	Accidentally
239	حاصل تقسیم	ونڊ اہت	Quotient
240	حاضری، موجودگی	حاضري، موجودگي	Attendance
241	حاکم نظر ثانی	حاکم نظر ثانی	Revising Authority
242	حتمی انتخابی فہرست	حتمي چونڊ فہرستون	Final Electoral Rolls
243	حتمی تاریخ	حتمي تاريخ	Cut-off date
244	حتمی فہرست، ناقابل تبدیل فہرست	حتمي لسٽ	Closed List
245	حتمی فیصلہ	آخري فيصلو	Final decision
246	حساب کتاب کی چانچ پڑتال	حساب ڪتاب جي چاچ پڙتال	Audit
247	حساس مواد	حساس مواد	Sensitive material



248	حسب قانون۔ قانوناً جائز	قانون مطابق، قانونی طور جائز	Lawful
249	حفاظتی منصوبہ	حفاظتی منصوبو	Security plan
250	حق	حق	Right
251	حقائق نامہ	حقیقت بیان کنڈز کاغذ	Fact Sheet
252	حق رائے دہی سے محروم کرنا	ووٹ ڈین کان محروم کرڻ	Disenfranchise
253	حقوق یافتہ شہری، شہریت یافتہ شخص	حق رکندڙ شہري	Naturalized Citizen
254	حکم، آرڈیننس	قاعدو، دستور، حکم	Ordinance
255	حکم، حکومتی ہدایت	حکم، حکومتی ہدایت	Directive
256	حکم، فرمان	حکم	Order
257	حکم یا قانون جاری کرنے والا	حکم یا قانون نافذ کرڻ وارو	Promulgator
258	حکومت	سرکار / حکومت	Government
259	حلقہ انتخاب	چونڊ وارو حلقو	Constituency
260	حمایتی	حمایت کنڈز	Supporters
261	حمایت کرنا	حمایت	Support
262	حیثیت، مرتبہ	حیثیت، مرتبو	Status
263	خراب شدہ انتخابی پرچی	خراب ٹیل ووٹ پرچی	Spoilt ballot paper
264	خصوصی حالات	خصوصی حالتون	Exceptional Circumstances
265	خطہ	علائقو	Region
266	خفیہ ووٹ	گچھو ووٹ	Secret vote
267	خلاصہ	خلاصو	Summary
268	خلاف ورزی	پچھکڙي	Violation
269	خلاف ورزی، حکم عدولی	خلاف ورزي، حکم جي ابتڙ	Contravention
270	خواتین کی شمولیت	عورتن جي شرڪت	Women participation
271	خواتین کی نمائندگی	عورتن جي نمائندگي	Women representation
272	خود مختار ادارہ	خود مختار ادارو	Autonomous Body
273	دارالحکومت، ابتدائی سرمایہ	گادي جو هنڌ، ابتدائي سرمايو	Capital
274	وائس طور پر، عمداً	سرسي سان، چاڻي وائي	Willfully
275	دارہ اختیار	اختيار جي حد	Jurisdiction
276	درخواست برائے اندراج	داخلا لاء درخواست	Application for Registration
277	درخواست دائر کرنا	درخواست ڏيڻ	Submit an application
278	درخواست دینا	درخواست ڏيڻ، عرض کرڻ	Apply
279	درخواست کرنا	حاصل کرڻ لاء درخواست کرڻ	Solicit
280	درخواست کرنا، اپیل	درخواست کرڻ	Appeal



281	درخواست گزار، سائل	درخواست گذار	Applicant
282	درست ووٹوں کی گنتی	صحیح ووٹن جي گنتي	Counting of Valid Votes
283	دستبرداری	فراغت	Retirement
284	دست برداری	هٽ ڪڍڻ وارو عمل، دست برداري	Withdrawal
285	دست برداری کا دن	هٽ ڪڍڻ وارو ڏينهن	Withdrawal day
286	دستخط	صحیح دستخط	Signature
287	دستور، آئین	دستور، آئين	Constitution
288	دعویٰ کرنا، اعتراض کرنا	دعوا ڪرڻ، اعتراض ڪرڻ	Challenge
289	دفعہ	قلم	Section
290	دوباره گنتی	وري گڻڻ	Recount
291	دوسری ترجیح	بي ترجیح	Second preference
292	دوسری مدت	پيو مدو	Second term
293	دھاندلی، ساز باز	ڌانڌلي حالتن کي پنهنجي مفاد مطابق بنائڻ	Manipulation
294	دھمڪي، ڈراوا	ڊيچارڻ	Intimidation
295	دھوڪو دہی	ٽڪي ڪندڙ	Fraudulent
296	دیانت داری، سآھ	سآھ	Integrity
297	دیانتداری سے	دیانتداری سان، ایمانداری سان	Honestly
298	دیکھ بھال	سار سنڀال	Maintenance
299	دیگر قوانین پر فوقیت	ٻين قانونن مٿان بالا دستي	To override other laws
300	دیہہ، گاؤں	ڳوٺ	Village
301	دیہہ، موضع	دیہہ	Deh
302	دیہی	پھراڙي	Rural
303	ڈاک کے ذریعے ووٹ ڈالنا	پوسٽ ذریعن ووٽ وجھڻ	Postal Ballot
304	ڈالے گئے ووٹوں کی شرح	ڏنل ووٽن جي شرح	Voters' turnout
305	ڈویژن	ڊویژن، وچ	Division
306	ڈیپارٹمنٹ فار انٽر نیشنل ڈیولپمنٽ (شعبہ بین الاقوامی ترقی)	ڊیپارٽمنٽ فار انٽر نیشنل ڊیولپمنٽ (ڊي ایف آئي ڊي)	Department for International Development (DFID)
307	ڈیموکریسی انٽر نیشنل	ڊیموکریسی انٽر نیشنل	Democracy International (DI)
308	ذاتی	شخصی، ذاتی	Personal
309	ذرائع ابلاغ	پرچار جا ذریعہ، (میدیا)	Media
310	ذمہ دار	قانونی طور ذمہ دار	Liable
311	ذمہ داری	جوابداری، ذمہ داری	Liability
312	ذمہ داری	ذمہ داری	Responsibility



313	ذمہ داریاں، فرائض	ذمہ داریوں، فرائض	Duties
314	ذمہ لگانا، سونپنا	حوالی کرڻ، ذمہ داری لگانا	Entrust
315	ذیلی دفعہ	قلم جي شق	Sub-section
316	ذیلی قوانین	ہیبیاں قانون	Bye -Laws
317	ذیلی کمیٹی	ہینین کمیٹی، ننڍي جماعت	Sub-committee
318	راغب کرنا، قائل کرنا	مجانن	Persuade
319	راے دہندگان	چونڊ ڪرڻ وارا	Electorate
320	رجسٹریشن آفیسر	داخلہ ڪرڻ وارو آفیسر	Registration Officer
321	رخصت کاغذ	روانگی، رخصت	Departure
322	ردوبدل، تبدیلی	ردوبدل، مت ست	Alteration
323	رہی منظوری کاغذ	رسمي منظوري جو عمل	Accreditation process
324	رشوت ستانی	رشوت ستانی	Bribery
325	رضا کار	رضا کار	Volunteer
326	رضا کارانہ امداد دینا	پائلرادو حصو ڈین	Voluntary Contributions
327	رضامندی، منظوری	رضامندی، رضیو	Concurrence
328	رکاوٹ	رکاوٹ، رنڊڪ	Obstruction
329	رکاوٹ، اعتراض، پابندی	رکاوٹ، رنڊڪ، اعتراض	Bar
330	رکن پارلیمنٹ	قانون ساز اداري جو رکن	Parliamentarian
331	رکن، ممبر	یاتی، رکن، ممبر	Member
332	روکنا	روکن	Prevent
333	رہائش	رہن جي جاہ	Residence
334	ریٹائرڈ، دستبردار شدہ	فارغ ٿیل، رٹائرڊ	Retired
335	ریٹرننگ آفسر	رٹرننگ آفیسر	Returning Officer
336	زبردستی	زبردستی	Coercion
337	زیر انتظام	قابو ٿیل، انتظام ھيٺ	Controlled
338	زیر کفالت	زیر کفالت، تابع	Dependent
339	سادہ اکثریت	سادي اڪثريت	Simple majority
340	سادہ اکثریت کا نظام	سادي اڪثريت جو نظام	First Past the Post (FPTP) System
341	سپر ڈکروہ اختیار	حوالی کيل اختيار	Mandate
342	سپورٹ نیشنل الیکشنز ان پاکستان (انس این ای پی)	سپورٹ نیشنل الیکشنز ان پاکستان	Support to National Elections in Pakistan (SNEP)
343	سخت، ہاشقت	سخت، ہاشقت سان	Rigorous
344	سربراہ جماعت	پارٽي باجماعت جو اڳواڻ	Party Leader



345	سرڪاري اعلانيه	سرڪاري اعلان، اطلاع نامو	Notification
346	سرڪاري اهلڪار	سرڪاري اهلڪار	Public functionary
347	سرڪاري دستاويز	سرڪاري دستاويز	Official Document
348	سرڪاري طور پر	سرڪاري طور تي	Officially
349	سفارش، تجويز	سفارش	Recommendation
350	سماجي آگاهي	سماجي نپ	Civic Education
351	سماجي تنظيمون	سماجي تنظيمون	Civil Society Organization (CSO's)
352	ساعت	شنوائي	Hearing
353	ساعت ملتوي کرنا	توري وقت ملتوي ڪرڻ	Adjourn
354	سمندر پار	سمندر پار	Overseas
355	سند	سند	Certificate
356	سول سروس، انتظامي معاملات سان تعلق رکھڻ والو شعبو	سول سروس، انتظامي معاملات سان تعلق رکھڻ والو شعبو	Civil Service
357	سول سوسائٽي	سول سوسائٽي	Civil Society
358	سياسي اشتراڪ، وڃي اتحاد، مخلوط	اتحاد، ساٿ	Coalition
359	سياسي جماعت	سياسي جماعت	Political Party
360	سياسي جماعت کا انتخابي نشان	سياسي جماعت جي چونڊ جو نشان	Symbol of the Political Party
361	سياسي جماعت کي تخليل	سياسي جماعت جو ٽٽڻ	Dissolution of political party
362	سياسي جماعت کي تشڪيل، سياسي جماعت کا دستور	سياسي جماعتن جي تشڪيل، سياسي جماعتن جو دستور	Constitution of Political Party
363	سياسي جماعتون کي تشڪيل	سياسي جماعتن جي بناوت	Formation of political parties
364	سيڪريٽريٽ	مرڪزي آفيس	Secretariat
365	سيڪورٽي فورسز، حفاظتي دستو	حفاظت ڪندڙ فورس	Security Forces
366	سينيٽ، ايوان بالا	ايوان بالا، سينيٽ	Senate
367	سينيٽر، ايوان بالا جو ميمبر	سينيٽر، ايوان بالا جو ميمبر	Senator
368	شاخ، صيف، براچ	شاخ	Branch
369	شائع کرنا	چاپڻ، شائع ڪرڻ	Publish
370	شراڪت دار	شراڪت دار	Stakeholder
371	شفاف	شفاف	Transparent
372	شفافيت کا فقدان	شفافيت جي کوٽ	Lack of Transparency
373	شڪايات	شڪايتون	Grievances
374	شڪايات کا عدالتي تعصيف	شڪايتن جو عدالتي صلح نامو	Adjudication of Complaints
375	شڪايت داخل کرنا	شڪايت داخل ڪرڻ	File a complaint
376	شڪايت، غريباد	شڪايت، دانهن	Complaint



377	شمارکننده	گنپ کنندہ	Enumerator
378	شمار یاتی بلاک کوڈ	شمار یاتی بلاک کوڈ	Census Block Code
379	شمولیت	شامل ہونے	Inclusion
380	شمار شدہ ٹیلٹ پیپر	گنپ ٹیلٹ پیپر	Counted Ballot Paper
381	شناخت	شناخت	Identity
382	شناخت ثابت کرنا	سچائی ثابت کرنا	Prove identity
383	شہری	شہری علاقہ	Urban
384	شہری، باشندہ	شہری	Citizen
385	شہریت	شہریت	Citizenship
386	صدر	صدر	President
387	صریح بے قاعدگی	صریح بی قاعدگی	Material Irregularity
388	صلاحیت/استعداد میں اضافہ	صلاحیت/لیاقت کمی و ذائقہ	Capacity Building
389	صنف	جنس	Gender
390	صنفي توازن	جنسي توازن	Gender balance
391	صنفي مساوات	جنسي برابري	Gender equality
392	صوبائی	صوبائی	Provincial
393	صوبائی اسمبلیاں	صوبائی اسمبلیوں	Provincial Assemblies
394	صوبائی حکومت	صوبائی سرکار	Provincial Government
395	ضابطہ اخلاق	ضابطہ اخلاق	Code of Conduct
396	ضابطہ دیوانی	ضابطہ دیوانی	Code of Civil Procedure
397	ضابطہ عمل، قرینہ	طریقہ کار	Method
398	ضابطہ فوجداری	ضابطہ فوجداری	Code of Criminal Procedure
399	ضابطہ کی خلاف ورزی، بدعنوانی	غیر واجبی ہمت	Misconduct
400	ضلع	ضلعو	District
401	ضمنی انتخاب	ضمنی چونکہ	Bye -Election
402	ضمنی انتخابی فہرست	ضمنی چونکہ لاء ضمنی فہرستوں	Supplementary Electoral Rolls
403	ضمیمہ	ضمیمو	Appendix
404	ضوابط	ضابطا	Regulations
405	طریقہ کار	کم جو طریقہ کار	Methodology
406	طریقہ کار، لائحہ عمل	طریقہ کار، لائحہ عمل	Modus-Operandi
407	طلب کرنا، حاضری کا حکم دینا	حاضری جو سڈ طلب کرنا	Summon





408	عارضی قحطل، عارضی موقوفیت	التواء، وقتی طور عمل نہ کرن واري حالت	Abeyance
409	عارضی رہائش کی جگہ	عارضی رہائش جي جگہ	Place of Temporary Residence
410	عالمگیر اصول	عالمي اصول	Universal principle
411	عالمی معیار	بين الاقوامي معيار	International Standards
412	عالمی معیار پر پورا اترنا	عالمي معيار تي پورو لهن	Meet International Standards
413	عام معلومات	عام معلومات	Public Information
414	عائد کرنا، مسلط کرنا	ڌڪ هنڻ، عائد ڪرڻ	Inflict
415	عبوری	عارضی، عبوري	Transitional
416	عبوری آئین	عبوري آئين	Interim Constitution
417	عبوری حکومت	عبوري سرڪار	Interim Government
418	عدالت	عدالت، ڪچهري	Court
419	عدالت سے سزا یافتہ	عدالت مان سزا يافتہ شخص	Convicted
420	عدالت عظمیٰ، سپریم کورٹ	عدالت عظميٰ، سپريم ڪورٽ	Supreme Court
421	عدالتی فیصلہ	فتويٰ	Verdict
422	عدالتی فیصلہ، حکم صادر کرنا	فيصلو ڪرڻ	Adjudge
423	عدالت کا حکم	عدالتي فيصلو	Decree
424	عدالت میں کسی کی طرف سے وکالت کرنا	عدالت ۾ ڪنهن جي ٻارن وکالت ڪرڻ	Plead
425	عذر داری	عدالت ۾ درخواست	Petition
426	عرضہ نمائش	ظاھر ڪرڻ جو مدو	Display period
427	عطا شدہ	عطا ٿيل	Conferred
428	عطیات دینا	چندو ڏيڻ، عطيو ڏيڻ	Contribution of Donation
429	عطیہ دینے والے	عطيو ڏيندڙ	Donors
430	عطیہ دینے والے ممالک	عطيو ڏيندڙ ملڪ	Donor countries
431	علاقائی	علاقائي	Territorial
432	علاقہ	علاقو	Territory
433	عمارت	عمارت	Building
434	عمر	عمر، ڄمار	Age
435	عمل درآ مد کرنا	سرانجام ڏيڻ	Execute
436	عملدرآمد کرنا، منتقد کرنا	عمل درآمد	Conducting
437	عمل درآ مد میں شریک	عمل ڪرائيندڙ ڀائيوار	Implementing partners
438	عمل میں لانے کی کوشش، کی تعمیل میں	عمل ۾ آڻڻ جي ڪوشش، ٻوٽيواري ڪرڻ	Pursuance
439	عملی منصوبہ	عملي تجویز، منصوبو	Operational Plan
440	عمومی رائے دہندگی	بالغ ماڻهن جي ووٽ وجهڻ جو حق	Universal suffrage





441	عوامی اعتماد میں اضافہ	عوامی اعتماد پر اضافو	Increase public confidence
442	عوامی، سرکاری	عام ماڻهن متعلق، عوام	Public
443	عوامی مقامات	عام ماڻهن لاءِ هنديا جاھ	Public Places
444	عوامی ملاحظہ، عوامی معائنہ	عوامی ملاحظہ یا عوامی معائنو	Public Inspection
445	عہدہ	عہدو	Designation
446	عہدہ دار، اہلکار، سرکاری	عہدي دار، اهلڪار	Official
447	عہدے کی معیاد	عہدي جو مندو	Term of office
448	عہدے یا کام کیلئے نامزد کرنا	عہدي یا ڪم لاءِ مقرر ڪرڻ	Designate
449	غالب حصہ داری	غالب حصہ داري	Controlling Share
450	غلط استعمال، ناجائز استعمال	غلط لفظن جو استعمال، ناجائز استعمال	Abuse
451	غلط بیانی کرنا	ڪوڙو بيان ڏيڻ	Make a False Statement
452	غیر اخلاقی رویہ	غیر اخلاقي رویو	Moral Turpitude
453	غیر استعمال شدہ بیلت پیپر	استعمال نہ تیل ووت پرچی	Unused ballot paper
454	غیر جانبدارانہ	اڻ ڌريو، غیر جانبدار	Impartial
455	غیر جانبدارانہ رائے دی	غیر جانبدار چونڊون	Impartial poll
456	غیر جانبداری	غیر جانبداري	Neutrality
457	غیر حساس مواد	غیر حساس مواد	Non-Sensitive Material
458	غیر سرکاری تنظیم	غیر سرڪاري تنظيم (این جی او)	NGO
459	غیر ضروری اثر اندازی	غیر ضروري اثرسوخ	Undue influence
460	غیر قانونی	ناجائز، غیر قانونی	Illegal
461	غیر مراعات یافتہ	جن کي رعایتون حاصل نہ هجن	Underprivileged
462	غیر مستحکم گروہ	ڪمزور ٽولا	Vulnerable groups
463	غیر منظم، بے ترتیب	غیر منظم، بي ترتيب	Disorderly
464	فارم	نمونو، فارم	Form
465	فرائض	ذمہواريون	Functions
466	فرق، خالی	فرق، خامی	Discrepancy
467	فرورگداشت، کوتاہی	الڳاڻائي، غفلت، چُڪ	Omission
468	فرہنگ، مختصر لغت	مختصر لغت	Glossary
469	فري اينڈ فیر الیکشن نیٹ ورک (فانن)	فري ايند فیر الیکشن نیٹ ورک (فانن)	Free and Fair Election Network (FAFEN)
470	فلپ چارٹ	فلپ چارٹ	Flipchart
471	فنزڈ کی کمی، مالی وسائل کی کمی	مالي رقم جي ڪوت	Lack of Funds
472	فوت شدہ ووٹر	فوتی ووٹر	Deceased voter



473	فہرست	فہرست	List
474	فیڈرل الیکشن اکیڈمی	فیڈرل الیکشن اکیڈمی	Federal Election Academy
475	فیصلہ	فیصلو	Decision
476	فیصلہ یا حکم صادر کرنا، یا ضابطہ اعلان	فتویٰ دین یا ظاہر کرنا	Pronounce
477	قابل اپیل	اپیل جی قابل	Appealable
478	قابل استعمال بیلٹ پیپر	قابل استعمال ووٹ پرچی	Unexhausted ballot paper
479	قابل اعتماد انتخابات	قابل اعتماد چونڈوں	Credible Elections
480	قابل رسائی	پہنچ	Accessible
481	قابل عمل	عمل جو گوی	Practicable
482	قاعدہ	قاعدو، حکم	Rule
483	قانون سازی	قانون سازی	Legislation
484	قانون سازی، قانون سازی کا مجاز	قانون ساز	Legislative
485	قانون سازی کرنا	قانون ٹاھن	Legislate
486	قانون شکنی پر جرمانہ	قانون توڑن جرمانو، ڈنڈ	Penalty
487	قانون شکنی، معاہدہ شکنی	خلاف ورزی، قانون شکنی کرنا	Breach
488	قانونی جواز	قانونی جواز	Legality
489	قانونی جواز	قانونی جواز	Legitimacy
490	قانونی دستاویزات	قانونی دستاویزات	Legal Instruments
491	قانونی ضابطہ، قانونی شیق	قانونی شیق	Legal Provision
492	قانونی، قانون کے متعلق	آئینی، دستوری	Statutory
493	قانونی کارروائی	قانونی کارروائی	Legal Action
494	قانونی مشیر	قانونی صلاحکار	Legal Adviser
495	قائد، رہنما	اگوان، رہبر	Leader
496	قائل کر کے ووٹ طلب کرنا، رائے ہموار کرنا	قائل کری، ووٹ وٹن	Canvass
497	قائم مقام	قائم مقام	Officiate
498	قدرتی آفت	قدرتی آفت	Natural Calamity
499	قرعہ اندازی سے کیا ہوا فیصلہ	پکور، قرعہ اندازی، سانگیل فیصلو	Lot
500	قصبہ، شہر	شہر	Town
501	قطعی اکثریت، نصف سے زیادہ تعداد	قطعی اکثریت	Absolute Majority
502	قومی	قومی	National
503	قومی اسمبلی	قومی اسمبلی	National Assembly
504	قومیت	قومیت	Nationality
505	قومی شناختی کارڈ	قومی سجاٹپ جو کارڈ	NIC



506	قيادت	اڳواڻي	Leadership
507	ڪارڪن	ڪارڪن	Worker
508	ڪارنده، ايڄنٽ، نمائنده	نمائندو	Agent
509	ڪالعدم قرار ڏيڻ، منسوخ ڪرڻا	منسوخ ڪرڻ	Set aside
510	ڪام	مقرر ڪيل مقصد	Task
511	ڪامياب اميدوار	ڪامياب اميدوار	Returned Candidate
512	ڪيترائي ڏيڻ	هڪ کان وڌيڪ ووٽ ڏيڻ	Multiple Voting
513	ڪرايه	پاڙو، مسواڙ	Rent
514	ڪسان	هاڙي	Peasant
515	ڪسي شئي ڪا دعويٰ يا استحقاق	دعويٰ رڃي	Claim
516	ڪسي قانون کي منسوخ ڪرڻا	ڪنهن قانون کي منسوخ ڪرڻ	Repeal
517	ڪسي مقدمي ڪا فيصلو	ڪنهن مقدمي جو فيصلو	Adjudication
518	ڪسي مقدمي وغيره ڪا فيصلو ڪرڻا، قرار ڏيڻا	فيصلي جي صورت وٺڻ	Adjudicate
519	ڪيلينڊر، جنوري، تقويم	ڪيلينڊر سالن، ڏينهن، هفتن ۽ مهينن جي فهرست	Calendar
520	ڪمپيوٽرائزڊ قومي شناختي ڪارڊ	ڪمپيوٽرائزڊ قومي شناختي ڪارڊ	Computerized National Identity Card (CNIC)
521	ڪم ترين	گهٽ ترين	Lowest
522	ڪمشنر (چيف ايگنشن)	ڪمشنر	Commissioner
523	ڪم نمائندگي والي طبقات	گهٽ نمائندگي وارا ٽولا	Under-represented groups
524	ڪميشن (ايگنشن ڪميشن)	ڪميشن	Commission
525	ڪنڊ، خاندان	ڪٽنب	Family
526	ڪوٽ، مقرر ڪرڻ، حصو	پاڳو، حصو	Quota
527	ڪونسل	ڪائونسل، مجلس	Council
528	ڪونسلر	ڪائونسلر، چونڊيل نمائندو	Councilor
529	ڪھلي فهرست	ڪھلي فهرست	Open List
530	ڪي وجھه، ڪي حيثيت	ڪنهن سبب مطابق	By Virtue of
531	ڪھڻي شمار	ڳڻپ، شمار ڪرڻ	Count
532	ڪھڻي ڪا طريقي ڪار	ڳڻپ جو طريقو ڪار	Counting Procedure
533	گھرانو	گھراڻو	Household
534	گھر گھر	گھر گھر	Door-to-door
535	گواھ	شاھد	Witness
536	گوشوارو	گوشوارو	Return
537	لازمي	لازمي	Mandatory



538	لاگو، قابل اطلاق	لاگو ٹینڈر	Applicable
539	لائسہ عمل	موضوع، لائحہ عمل	Agenda
540	لائسہ عمل، ترتیب کار	تفصیل فراہم کنندہ پروگرام	Schedule
541	لگانا، منسلک کرنا	لچکان	Append
542	مالیاتی جائزہ	مالیاتی جائزہ	Financial report
543	مبصر	مبصر	Observer
544	متبادل	نعم البدل	Substitute
545	متبادل	نعم البدل، متبادل	Alternative
546	مترجم، گفتگو یا تقریر کا مطلب زبانی طور سے بتانے والا	گفتگو یا تقریر جو ترجمو کنندہ	Interpreter
547	متناسب	متناسب	Proportional
548	متناسب نمائندگی کا نظام	متناسب نمائندگی جو نظام	Proportional representation system
549	مثنیٰ	مثنیٰ	Counterfoil
550	مجاز، حاکم	مجاز، اختیار رکندہ	Authority
551	مجاز، قابل	با اختیار، مجاز اختیاری و آرو	Competent
552	مجاز نمائندہ	مجاز نمائندہ	Authorized Representative
553	مجرمانہ فعل، فوجداری جرم	مجرمانہ ذومہ	Criminal Offence
554	مجلس دستور ساز	آئین ساز مجلس	Constituent Assembly
555	مجلس قانون ساز کارکن	قانون ٹاہینڈر	Legislator
556	مجموعہ	مجموعہ	Compendium
557	مجموعی	مجموعی	Gross
558	مجوز، تجویز کنندہ	تجویز کنندہ	Proposer
559	متولی، کنہن سرکاری عمارت وغیرہ جو رکوالو محافظہ نگہبان	متولی، پوری طرح	Custodian
560	محتاج انداز میں، پوری طرح	محتاج، پوری طرح	Meticulous
561	محروم طبقے	نظر انداز ٹولا	Marginalized Groups
562	محصول ٹیکس	ٹیکس، ڈل	Tax
563	م محفوظ رکھا ہوا	مخصوص کرڻ	Reserved
564	محل وقوع، جگہ	ہنڈ، جاہ	Location
565	مخالفانہ	مخالفت مہ	Adversely
566	مخالف پارٹی	مخالف ڈر	Opposition Party
567	مختار، وکیل	مختار، وکیل	Attorney
568	مختص کرنا، متعین کرنا	مخصوص کرڻ، مقرر کیل حصو	Allocation
569	مخصوص حالات	مخصوص حالات	Certain Circumstances
570	مخصوص نشست	مخصوص سیٹ	Reserved Seat



571	مداخلت	دست اندازي	Interference
572	مداخلت کرنا	دست اندازي ڪرڻ	Interfere
573	مداخلت کی کوشش	مداخلت ڪرڻ جي ڪوشش	Attempt to interfere
574	مدت، دورانیہ	مدت	Duration
575	مردم شماری	آدم شماری	Census
576	مذکورہ	اڳي بيان ڪيل	Foregoing
577	مستقل رہائش	مستقل رهڻ جي جاء	Permanent Residence
578	مسز وشدہ بیلٹ پیپر	رد ٿيل ووٽ پرچي	Rejected ballot paper
579	مسودہ قلمی نسخہ	مسودو، قلمي نسخو	Manuscript
580	مشاورت	مشاورت	Consultation
581	مشکلات کا ازالہ	مشکلات کي خارج ڪرڻ	Removal of difficulties
582	مشن تفویض شدہ فریضہ	مقرر ڪيل مقصد، مشن	Mission
583	معاونت، مدد	مدد معاونت	Assistance
584	معذور	معذور	Disabled
585	مقابلہ کرنا	مقابلو ڪرڻ	Contest
586	مقابلہ کرنے والا امیدوار	مقابلو ڪندڙ امیدوار	Contesting Candidate
587	مقابلے میں برقرار امیدوار	مقابلي ۾ برقرار امیدوار	Continuing Candidate
588	مقامی حکومت	مڪاني سرڪار	Local Government
589	مقرر کرنا، نامور کرنا	مقرر ڪرڻ	Appoint
590	مقرر شدہ	مقرر ڪيل	Prescribed
591	مقررہ طریقہ کار	مقرر ڪيل طريقو	Prescribed Manner
592	مٹوی کرنا	مٹوي ڪرڻ	Postpone
593	ملکی انتخابی مبصرین	ملڪي چونڊ مبصر	Domestic Election Observers
594	ملی بھکت، چشم پوشی	ملي ٻڳت	Connivance
595	مماثل انتخابی نشان۔ ایک جیسا نشان	ساڳيا ملندڙ چلندڙ انتخابي نشان	Identical Symbol
596	ممانعت	منع	Prohibition
597	ممنوعہ	ممنوعہ	Prohibited
598	مناسب جگہ	آساني واري جاء	Convenient Place
599	مناسب، لازم	مناسب	Expedient
600	منافع بخش عہدہ	منافع بخش عہدو	Office of Profit
601	منتخب امیدواروں کا اعلان	چونڊيل امیدوارن جو اعلان	Declaration of Elected Candidates
602	منتقل شدہ ووٹ	منتقل ٿيل ووٽ	Transferred vote



603	منتقل کرنا	تبدیلی، منتقلی	Transfer
604	منسوخ کرنا، واپس لینا	سرکاری طرح واپس لینا، منسوخ کرنا	Rescind
605	منشور	منشور	Manifesto
606	منصفانہ طور پر	منصفانہ طریقہ سان	Fairly
607	منصفانہ طور پر	واجبی طرح	Justly
608	منظم ادارہ	منظم ادارہ	Body Corporate
609	منظم کرنا، ضابطے کے مطابق چلانا	قاعدین ۽ ضابطن مطابق ہلاتن	Regulate
610	منظوری	منظوری	Approval
611	منظوری	منظوری	Sanction
612	مواقع	موقعا	Opportunities
613	موجودہ انتخابی فہرستیں	موجودہ چونڈ جون فہرستون	Existing Electoral Rolls
614	مہر	مہر	Seal
615	مہر	ٹیو، مہر	Stamp
616	مہمل۔ فضول	فضول، غیر معقول	F frivolous
617	نا اہل امیدوار	نا اہل امیدوار	Ineligible candidate
618	نا اہلیت	نا اہلیت	Disqualification
619	نا اہلیت	نا اہلیت	Ineligibility
620	ناخواندگی	ناخواندگی	Illiteracy
621	نادانستہ فطلی، غیر ارادی طور پر	غیر ارادی	Inadvertently
622	ناظم	ناظم	Nazim
623	نافذ کرنا	نافذ کرنا	Promulgate
624	نا قابل استعمال انتخابی پرچی، مزید رائے کیلئے استعمال نہ کی جائیوالی پرچی	وڈ پیک استعمال نہ تین جوگی انتخابی برچی	Exhausted paper
625	نا قابل واپسی، نا قابل تیشخ	جیکو واپس نہ تھی سگھی	Irrevocable
626	ناقص ٹھہرانا	منسوخ کرنا	Invalidate
627	ناقص ووٹوں کی گنتی	ناقص ووٹن جی گنپ	Counting of Invalid Votes
628	نامزد	نامزد کیل	Nominated
629	نامزدگی	نامزدگی	Nomination
630	نامزدگی کا دن	نامزدگی جو ڈینھن	Nomination Day
631	ناموافقیت	ناموافقیت	Incompatibility
632	نتیجہ	نتیجا	Results
633	نتیجہ مرتب کرنا	نتیجن کی مرتب کرنا	Tabulation of results
634	نتیجہ مرتب کرنے کا عمل	نتیجا گلڈ کرنا جو عمل	Consolidation of Results



635	نسلي گروه	نسلي ٽولو	Ethnic group
636	نشان	چونڊ جو نشان	Symbol
637	نشست	جاء	Seat
638	نشستين مختص ڪرنا	سيٽون مخصوص ڪرڻ	Allocation of Seats
639	نظام الاوقات	وقت جي جوڙجڪ	Time Table
640	نظر انداز، محروم	نظر انداز	Marginalized
641	نفاذ	نفاذ	Enforcement
642	نقصان دينا	نقصان پهچائڻ	Harm
643	نقل، مشابه، دوہرا	نقل	Duplicate
644	نقل وحرکت کی آزادی	چرپر جي آزادي	Freedom of movement
645	نمائش، آویزاں ڪرنا	ظاهر ڪرڻ، ڏيکارڻ	Display
646	نمائشي پولنگ	نمائشي پولنگ	Mock-Poll
647	نمائندگی	نمائندگي	Representation
648	نمائنده	نمائندو	Representative
649	نمائنده	نمائندو	Delegate/Representative
650	نمايان، ممتاز	مکيه، خاص	Prominent
651	نمبر شمار	سلسلہ وار نمبر	Serial number
652	نمونے کا بیلٹ پیپر	نموني لاءِ ووٽ ٻرڃي	Sample ballot paper
653	نوٽس	اطلاع، ڄاڻ، نوٽس	Notice
654	نيشنل ڊيٽا بيس اينڊ رجسٽريشن اتھارٽي (نادرا)	نيشنل ڊيٽا بيس اينڊ رجسٽريشن اتھارٽي (نادرا)	National Database and Registration Authority (NADRA)
655	نيشنل ڊيموڪريٽڪ انسٽيٽيوٽ (اين ڊي آئي)	نيشنل ڊيموڪريٽڪ انسٽيٽيوٽ (اين ڊي آئي)	National Democratic Institute (NDI)
656	نيم شفاف	گهٽ شفاف	Translucent
657	واحد قابل انتقال ووٽ کا نظام	واحد قابل انتقال ووٽ جو نظام	Single Transferable Vote System
658	وارڊ	وارڊر حلقو	Ward
659	واضح طور پر	واضح طور تي	Unambiguously
660	واضح نمايان	امتيازي واضح	Distinct
661	ورڪنگ گروپ	ڪم ڪرڻ وارو ٽولو	Working Group
662	وزارت قانون	قانون واري وزارت	Ministry of Law
663	وزير	وزير	Minister
664	وزير اعظم	وزير اعظم	Prime Minister
665	وسعت، حجم	جسامت	Magnitude





666	وسیع، جامع	کشادو، جامع	Extensive
667	وظیفہ، بہتہ، الاڈلس	معاوضو، وظیفو	Allowance
668	وفاداری، حاکمیت کو ماننا	وفاداری، تابعداری	Allegiance
669	وَد	وَد	Delegation
670	وکالت کرنا	وکالت کرڻ	Pleading
671	ووٹ بذر لیج برقیاتی مشین	مشین جی ذریعی ووٹ ڈین	Electronic voting
672	ووٹ ڈالنا	ووٹ وجھڻ	Cast a Vote
673	ووٹ ڈالنے کا حق	راء ڏیڻ جو حق	Entitlement to vote
674	ووٹ ڈالنے کا عمل، رائے دی	ووٹ وجھڻ جو عمل	Polling
675	ووٹ ڈالنے کیلئے جگہ	ووٹ وجھڻ جی جگہ	Polling Booth
676	ووٹوں کی برابری	ووٹن جی برابری	Equality of votes
677	ووٹوں کی دوبارہ گنتی	ووٹن کئی وری گین	Recounting of votes
678	ووٹ کی رازداری	ووٹ جی رازداری	Secrecy of the vote
679	ووٹر، انتخابی حلقے کے حوالے سے	چولندکنڈر چولڊن جی	Elector, in relation to a constituency
680	ووٹر، رائے دہندہ	چولڊ کنڊ وارور چولڊ بند ڙ	Elector
681	ووٹروں کی تعلیم	ووٹرن جی سکیا	Voter education
682	ووٹروں کے اندراج کا نظام	ووٹرن جی داخلا جو نظام	Voter registration System
683	ووٹنگ سکرین	ووٹ وجھڻ لاء پردو	Voting screen
684	ہدایات	هدايتون	Instructions
685	ہدایات، معلومات، آگاہی دینا	معلومات یا بیان ڏیڻ	Briefing
686	ہنگامی حالت کا اعلان	هنگامی حالت جو اعلان	Proclamation of Emergency
687	یک رکنی حلقہ انتخاب	واحد رکنیت جو حلقو	Single-member Constituency
688	یورپین یونین الیکشن آبزرویشن مشن	یورپین یونین الیکشن آبزرویشن مشن (ای یو ای او ایم)	European Union Election Observation Mission (EUEOM)
689	یونین کونسل	یونین کائونسل	Union Council
690	یہ پورے پاکستان پر لاگو ہوگا	هی پوري پاکستان تي لاگو ٿيندو	It extends to the whole of Pakistan
691	یہ فوری طور پر نافذ العمل ہوگا	هی فوري طور تي عمل ۾ ايندو	It shall come into force at once





# SINDHI URDU ENGLSIH







S.No	Sindhi	Urdu	English
1	آبادي	آبادي	Population
2	آبادي مطابق	آبادي کے لحاظ سے	Demographic
3	ابتدائي چونڊ فھرستن مان ووٽرن کي خارج ڪرڻ	ابتدائي انتخابي فھرست سے ووٽروں کا اخراج	Removing voters from Preliminary Electoral Rolls
4	ابتدائي نظر ۾	بادي النظر میں، بظاہر	Prima-facie
5	اتحاد، ساٺ	سياسي اشتراک، قومي اتحاد، مخلوط	Coalition
6	اتحاد، مختلف سياسي جماعتن جي ٻئي سان قائم ڪيل گروپ	اتحاد، مختلف جماعتوں کے اتحاد سے بننے والا سياسي گروپ	Alliance
7	اتفاقه خالي جايون، سھتون	اتفاقية خالی نشستیں	Casual Vacancies
8	اثاٺا، موٽي	اثاثہ جات	Assets
9	اپيل ٻڌڻ جو اختيار رکندڙ عملدار	اپيل سنے والا اجازت فر	Appellate Authority
10	اپيل ٻڌڻ واري عدالت	اپيل سنے والی عدالت	Appellate Tribunal
11	اپيل جو فيصلو	اپيل کا فيصلہ	Decision of appeal
12	اپيل جي قابل	قابل اپيل	Appealable
13	اجازت يافتہ	اجازت یافتہ	Allowed
14	احساب	احساب، جوابدہي	Accountability
15	اختلاف، جھڳڙو	جھگڑا، اختلاف	Dispute
16	اختلافن جو حل	اختلافات کا تعين	Conflict Resolution
17	اختيارات	اختيارات	Powers
18	اختيار جي حد	دائرہ اختیار	Jurisdiction
19	اختيارات جي حد	تحدید اختیار، اختيارات کی حد	Bar of Jurisdiction
20	اختيار ڏيڻ	اختيار ڏيڻا منظور ڪرڻ	Authorization
21	اختيارات ۽ فرائض جي تفويض	تفويض اختیار، تفويض	Delegation of powers and functions
22	آخري فيصلو	حتمي فيصلہ	Final decision
23	آدم شماري	مردم شماری	Census
24	آزاد اميدوار	آزاد امیدوار	Independent candidate
25	آزاد، خود مختار	آزاد	Independent
26	آزاد ۽ منصفانو	آزادانه اور منصفانه	Free and Fair
27	آساني واري جاء	مناسب جگہ	Convenient Place
28	استعمال نہ ٿيل ووٽ پرچي	غير استعمال شدہ بيلٽ پيپر	Unused ballot paper
29	اسمبلي وائين ادارو، ميٽر	اسمبلی، مجمع، مجلس قانون ساز	Assembly
30	اشتهارچونو، پوسٽر	اشتهار، پوسٽر	Poster



30	اشتهاري ورق	پرچی، اشتہاری ورقہ	Leaflet
31	اصلی ووٹ	اصلی ووٹ	Original Vote
32	اطلاع، جان، نوٹس	نوٹس	Notice
33	اعتراض	اعتراض	Objection
34	اعتراض یا چیلنج کیل	چیلنج شدہ۔ اعتراض شدہ	Impugned
35	اعلان کرنا	اعلان کرنا، منادی کرنا	Announce
36	اغوا	اغوا	Abduction
37	اقلیت	اقلیت	Minority
38	اکثریت	اکثریت	Majority
39	آگوات	پیشگی	Prior
40	آگوا، رہبر	قائد، رہنما	Leader
41	آگوائی	قیادت	Leadership
42	آگہی بیان کیل	مذکورہ	Foregoing
43	اتواہ، وقتی طور عمل نہ کرنا واری حالت	عارضی تعطیل، عارضی موقوفیت	Abeyance
44	الزام	الزام	Allegation
45	الیکشن سپورٹ گروپ	الیکشن سپورٹ گروپ	Election Support Group
46	الیکشن کمیشن	الیکشن کمیشن	Election Commission
47	الیکشن کمیشن آف پاکستان	الیکشن کمیشن آف پاکستان	Election Commission of Pakistan (ECP)
48	امتیازی واضح	واضح، نمایاں	Distinct
49	امن امان قائم رکھنا	امن وامان قائم رکھنا	Maintaining Order
50	امیدوار	امیدوار	Candidate
51	امیدواروں کی فہرست	امیدواروں کی فہرست	List of Candidates
52	امیدواری کان ہٹ کٹنا	امیدواری کی دست برداری	Withdrawal of candidature
53	انتخابی چونڈ فہرستوں کی درست کرنا	انتخابی فہرستوں کو درست کرنا	Updating the Electoral Rolls
54	انتخابی حلقہ بندی	انتخابی حلقہ بندی	Delimitation of constituencies
55	انتخابی فہرست مان اخراج	انتخابی فہرست سے اخراج	Deletion from Electoral Rolls
56	انتخابی مہم لاء نائی جی فراہمی	انتخابی مہم کے لئے مالی وسائل کی فراہمی	Campaign Financing
57	انتظام کرنا	انتظام کرنا، بندوبست کرنا	Administer
58	انتظامی اختیار رکندڑ	انتظامی حکام	Executive authorities
59	انٹرنیشنل ریپبلکن انسٹیٹیوٹ	انٹرنیشنل ریپبلکن انسٹیٹیوٹ (آئی آر آئی)	International Republican Institute (IRI)
60	انٹرنیشنل فاؤنڈیشن فار الیکٹورل سسٹمز (آئی ایف ای ایس)	انٹرنیشنل فاؤنڈیشن فار الیکٹورل سسٹمز (آئی، ایف، ای، ایس)	International Foundation for Electoral Systems (IFES)



61	انجمن امداد باھمي، تعاون تي ٻڌل تنظيم	انجمن امداد باھمي	Cooperative Society
62	اندرون ملڪ لڏائڻ وارا ماڻھو	اندرون ملڪ نقل مڪاني ڪرڻ والے لوگ	Internally Displaced Persons
63	انساني حق	انسانی حقوق	Human Rights
64	انصاف، جج	انصاف - جج	Justice
65	انڪار	انڪار	Refusal
66	الٽاڻائي، غفلت، ڇڪ	فرد گذاشت، کوتاہی	Omission
67	ان ذريو، غير جانبدار	غير جانبدارانه	Impartial
68	ان سڌو	بالواسطه	Indirect
69	اوليت، ترجيح	ترجیح، فوقیت	Priority
70	اهل	اهل	Eligible
71	اهل ووٽر	اهل ووٽر	Eligible voter
72	اهليت	اهليت	Eligibility
73	آئين ساز مجلس	مجلس دستور ساز	Constituent Assembly
74	آئيني ادارو	آئينی ادارہ	Constitutional Body
75	آئيني، دستوري	قانونی، قانون کے متعلق	Statutory
76	آئيني ڍانچو	آئينی ڈھانچہ	Constitutional Framework
77	ايوان بالا، سينٽ	سيٽ، ايوان بالا	Senate
78	با اختيار، مجاز اختياري وارو	مجاز، قابل	Competent
79	بد انتظامي	بد انتظامی	Mal-administration
80	بدديانتی تي مبني	بد نیتی پر مبنی	Malafide
81	بدعنواني	بدعنوانی	Corruption
82	بدعنواني جو عمل	بدعنوانی کا عمل	Corrupt Practice
83	بدلائق	تبدیل کرنا	Replace
84	بغير ڪنهن ساٿي جي مدد سان	بغير کسی ساٿي کی مدد کے	Without assistance of a companion
85	بلڊنگ ريسورسز ان ڊيموڪريسي گورننس اينڊ اليڪشنز (برج)	بلڊنگ ريسورسز ان ڊيموڪريسي گورننس اينڊ اليڪشنز (برج)	Building Resources in Democracy, Governance and Elections (BRIDGE)
86	بناوت، تشڪيل ساخت	بناوت، تشڪيل، ساخت	Composition
87	بندش، پابندي	پابندی	Restriction
88	بندوبست ڪرڻ	انتظام کرنا	Organizing
89	بنيادي حق	بنيادی حق	Fundamental right



90	بیان	بیان	Statement
91	بیان یا اظہار راہ جی آزادی	اظہار رائے کی آزادی	Freedom of expression
92	بیلت پیپر جو حساب	بیلت پیپر کا حساب	Ballot Paper Account
93	بیلت پیپر جی چھاپی	بیلت پیپروں کی طباعت	Printing of the Ballot Papers
94	بین الاقوامی برادری	بین الاقوامی برادری	International Community
95	بین الاقوامی معیار	عالمی معیار	International Standards
96	پہ رخی ، پیو روپ ڈارن	بہروپ، خود کو کسی اور کی جگہ نظر کرنا	Personation
97	پہراڑی	دیگی	Rural
98	پہی ترجیح	دوسری ترجیح	Second preference
99	پہن قانونن مٹان بالادستی	دیگر قوانین پر فوقیت	To override other laws
100	پیو مدو	دوسری مدت	Second term
101	پاتی، رکن، ممبر	رکن، ممبر	Member
102	پاڑو، مسواڑ	کرایہ	Rent
103	پچکڑی	خلاف ورزی	Violation
104	پاٹو، حصو	کوٹہ، مقرر کردہ حصہ	Quota
105	پیٹا کرن وارو کاغذ	پرچہ مطابقت، ٹیلی شیٹ	Tally sheet
106	ٹائیڈ کنڈڑ	ٹائیڈ کنڈہ	Seconder
107	ٹباہی	تباہی، ناگہانی آفت	Disaster
108	ٹبدیلی، منتظلی	منتقل کرنا	Transfer
109	تجزیو	تجزیہ	Evaluation
110	تجویز کنڈڑ	مجوز، تجویز کنڈہ	Proposer
111	تحویل	تحویل، حراست	Custody
112	تدبیر	تدبیر، منصوبہ	Contrivance
113	ترمیم	ترمیم	Amendment
114	ترمیم کرن	ترمیم کرنا	Amend
115	تشریح ، سمجھو وین	تشریح کرنا، سمجھا جانا	Construe
116	تشکیل ڈنل	تشکیل شدہ	Constituted
117	تصدیق کرن	تصدیق کرنا	Verify
118	تصور کیل	تصور کردہ	Envisaged
119	تعصب	تعصب	Prejudice
120	تعصب	تعصب	Bias
121	تعمیل، بجا آوری	تعمیل، بجا آوری	Compliance
122	تفصیل فراہم کنڈڑ پروگرام	لائحہ عمل، ترتیب کار	Schedule



123	تقسیم یا ورہاست جو عمل	تقسیم کا عمل، الاٹ کرنا، تقویض کرنا	Allotment
124	تنظیم ناھن جي آزادي	تنظیم سازی کی آزادی	Freedom of association
125	تیاری	تیاری	Preparation
126	ٹوری وقت ملتوی کرنا	ساعت ملتوی کرنا	Adjourn
127	ٹرانسپیرینسی (پبلڈیٹ)	ٹرانسپیرینسی (پبلڈیٹ)	Development and Transparency (PILDAT)
128	تین ترجیح	تیسری ترجیح	Third preference
129	تینڈریٹ	ٹینڈر ڈیپٹ	Tendered ballot
130	ٹیکس، ڈل	محصول ٹیکس	Tax
131	ٹپو، مہر	مہر	Stamp
132	ٹگی کنڈز	دھوکہ دہی	Fraudulent
133	پارٹی باجماعت جو اگوان	سربراہ جماعت	Party Leader
134	پاکستان انسٹیٹیوٹ فار لیجسلیٹو ڈویلپمنٹ اینڈ ٹرانسپیرینسی (پبلڈیٹ)	پاکستان انسٹیٹیوٹ فار لیجسلیٹو ڈویلپمنٹ اینڈ ٹرانسپیرینسی (پبلڈیٹ)	Pakistan Institute for Legislative Development and Transparency (PILDAT)
135	پاکستان کولیشن فار فری فیئر اینڈ ڈیموکریٹک ڈیموکریٹک الیکشنز	پاکستان کولیشن فار فری فیئر اینڈ ڈیموکریٹک الیکشنز (پیکفلر)	Pakistan Coalition for Free, Fair (PACFREL) and Democratic Elections
136	پالیسی، رٹا، تجویز	پالیسی، حکمت عملی	Policy
137	پائمراد و حصو ڈین	رضا کارانہ امداد دینا	Make Voluntary Contributions
138	پتو	پتہ	Address
139	پچاگیا وارو آفیسر	تفتیشی افسر	Inquiry Officer
140	پرجار جا ذریعہ، (میڈیا)	ذرائع ابلاغ	Media
141	پرڈیہی امداد حاصل کنڈز سیاسی جماعت	بیرونی امداد یافتہ سیاسی جماعت	Foreign-aided Political Party
142	پرڈیہی ملکہ م ووت وجھن	بیرون ملک سے ووٹ ڈالنا	Voting abroad
143	پریزائیڈنگ آفیسر	پریزائیڈنگ افسر	Presiding Officer
144	پریس ریلیز، پڈر نامو	پریس ریلیز	Press Release
145	پکو، قرعہ اندازی، سانکیل فیصلو	قرعہ اندازی سے کیا ہوا فیصلہ	Lot
146	پناھگیر	پناہ گزین، مہاجر	Refugee
147	پوسٹ ذریعہ ووت وجھن	ڈاک کے ذریعے ووٹ ڈالنا	Postal Ballot
148	پولنگ اسٹیشن	پولنگ اسٹیشن	Polling Station
149	پولنگ اسٹیشن جو خاکو	پولنگ اسٹیشن کی ترتیب	Layout of a Polling Station
150	پولنگ اسٹیشن جو ہنڈ	پولنگ اسٹیشن کا محل وقوع	Location of a Polling Station
151	پولنگ آفیسر	پولنگ افسر	Polling Officer
152	پولنگ جو خاتمو، ووت وجھن جو وقت ختم تین	پولنگ کا اختتام، ووٹ ڈالنے کا وقت ختم ہونا	Closing of the Poll



153	پہنچ	قابل رسائی	Accessible
154	پہرين ترجيح	پہلی ترجیح	First preference
155	پيشکش	پیشکش	Offer
156	چاچ ہڑتال جو ڈہنہن	چانچ پڑتال کا دن	Scrutiny day
157	چاچ ڪرڻ	تفتیش کرنا	Investigate
158	چاچڻ، پڪ ڪرڻ، تحقيقات ڪرڻ	چانچنا معلوم کرنا	Ascertain
159	چاء	نشست	Seat
160	جبر، زور	جبر	Duress
161	جج باجڻ جي جماعت	ججوں کی جماعت	Bench
162	جسامت	وسعت، حجم	Magnitude
163	جماعت سان لاڳاپو	جماعتی وابستگی	Party Affiliation
164	جمع ڪرڻ، جمع ڪيل رقم	جمع کرانا، جمع کرائی ہوئی رقم	Deposit
165	جمهوري	جمہوری	Democratic
166	جمهریت	جمہوریت	Democracy
167	جمهریت جي بحالي	بحالی جمہوریت	Restoration of democracy
168	جن کي رعایتون حاصل نہ هجن	غیر مراعات یافتہ	Underprivileged
169	جنس	صنف	Gender
170	جنسي برابري	صنفي مساوات	Gender equality
171	جنسي توازن	صنفي توازن	Gender balance
172	جوابداری، ذميواري	ذمہداری	Liability
173	جوابدہ	جوابدہ	Accountable
174	جي مطابق ريزوي ڪرڻ	برطریق، کی بیروی میس، کی تقیل کرتے ہوئے	Pursuant to
175	جيتوڻيڪ	باوجودیکہ	Notwithstanding
176	جيڪو واپس نہ ٿي سگهي	نا قابل واپسی، نا قابل تشيخ	Irrevocable
177	جربر جي آزادي	نقل و حرکت کی آزادی	Freedom of movement
178	چندو ڏيڻ، عطيو ڏيڻ	عطیات دینا	Contribution of Donation
179	چونڊ	انتخاب	Election
180	چونڊ جو بي اثر ٿيڻ	انتخاب کا اعدم ہونا	Election to be void
181	چونڊ جو طريقو	انتخاب کا طریقہ کار	Election Procedure
182	چونڊ جو علائقو	انتخابی علاقہ	Electoral Area
183	چونڊ جو نشان	نشان	Symbol
184	چونڊ جو نظام	انتخابی نظام	Electoral System
185	چونڊ فھرستن جي نظر ثانی	انتخابی فھرستوں کی نظر ثانی	Revision of the Electoral Rolls





186	چونڊ ڪرڻ وارا	رائے دهنڊگان	Electorate
187	چونڊ ڪرڻ وارو، چونڊ بند ٿي	ووٽر، رائے دهنڊه	Elector
188	چونڊ ڪندڙ، چونڊن جي	ووٽر، انتخابي حلقے کے حوالے سے	Elector, in relation to a constituency
189	چونڊ ڪرڻ واري جو حلقو	انتخابي وارڊ	Electoral ward
190	چونڊ ٻه روت ڏين جو عمل	انتخابات میں ووٽ ڈالنے کا عمل	Poll
191	چونڊ متعلق	انتخابي	Electoral
192	چونڊ مهم	انتخابي مهم	Election Campaign
193	چونڊ مهم جي گڏجاڻي ڪرڻ	انتخابي مهم کا جلسہ منعقد ڪرڻا	Holding campaign meeting
194	چونڊ نمائندو	انتخابي ڪارنده، ايجنٽ ايجنٽ	Election Agent
195	چونڊ وارو حلقو	حلقه انتخاب	Constituency
196	چونڊن جو ٿيرو	انتخابي عمل، انتخابي دور	Electoral Cycle
197	چونڊن جو جائزو	انتخابات کا جائزه	Electoral Observation
198	چونڊن جو ڏوهه	انتخابي جرم	Electoral Offence
199	چونڊن جو قانوني ڍانچو	انتخاب کا قانوني ڍانچو	Legal Framework of an Election
200	چونڊن جو مواد	انتخابي مواد	Election material
201	چونڊن جا بين الاقوامي مبصر	بين الاقوامي انتخابي مبصرين	International Election Observers
202	چونڊن جا خرچ	انتخابي اخراجات	Election Expenses
203	چونڊن جا سڌارا	انتخابي اصلاحات	Electoral reforms
204	چونڊن جا قانون	انتخابي قوانين	Electoral laws
205	چونڊن جي اختلاف جو نپرو	انتخابي شڪايت کا ازاله	Electoral dispute resolution
206	چونڊن جي تاريخ	انتخابات کی تاریخ	Date of the Elections
207	چونڊن جي فهرست	انتخابي فهرست	Electoral Roll
208	چونڊن جي نگراني	انتخابات کی نگرانی	Electoral Monitoring
209	چونڊن جون بيقاعدگيون	انتخابي بے ضابطگياں	Electoral irregularities
210	چونڊن ۾ حصو وٺڻ	انتخابات میں حصہ لینا	Participate in Elections
211	چونڊن ۾ نمائندو	پولنگ ايجنٽ	Polling Agent
212	چونڊن وارو ڏينهن	انتخاب کا دن، رائے دهنڊي کا دن	Polling Day
213	چونڊن ۾ ووٽ وجهڻ جو وقت	انتخابات میں ووٽ ڈالنے کے اوقات	Hours of Polling / Voting hours
214	چونڊنيل اميدوارن جو اعلان	منتخب امیدواروں کا اعلان	Declaration of Elected Candidates
215	چيف اليڪشن ڪمشنر	چيف اليڪشن ڪشنر	Chief Election Commissioner
216	چيئرمين، صدارت ڪرڻ وارو	چيئرمين، مير مجلس	Chairman
217	چاپڻ، شائع ڪرڻ	شائع ڪرڻا	Publish



218	چانوثی	چھاؤنی	Cantonment
219	حاکم نظر ثانی	حاکم نظر ثانی	Revising Authority
220	حتمی تاریخ	حتمی تاریخ	Cut-off date
221	حتمی چونڈہرستون	حتمی انتخابی فہرست	Final Electoral Rolls
222	حتمی لسٹ	حتمی فہرست، ناقابل تبدیل فہرست	Closed List
223	حساب کتاب جو تخمینو	بجٹ، میزانیہ	Budget
224	حساب کتاب جی جی پڑتال	حساب کتاب کی جانچ پڑتال	Audit
225	حساس مواد	حساس مواد	Sensitive material
226	حاصل کرن لاء درخواست کرن	درخواست کرنا	Solicit
227	حاضر ٹیپ	پیش ہونا	Appear
228	حاضری، موجودگی	حاضری، موجودگی	Attendance
229	حاضری جو سڈ، طلب کرن	طلب کرنا، حاضری کا حکم دینا	Summon
230	حفاظت کنڈر فورس	سیکورٹی فورسز، حفاظتی دستے	Security Forces
231	حفاظتی منصوبو	حفاظتی منصوبہ	Security plan
232	حق	حق	Right
233	حق رکندڑ شہری	حقوق یافتہ شہری، شہریت یافتہ شخص	Naturalized Citizen
234	حقیقت بیان کنڈر کاغذ	حقائق نامہ	Fact Sheet
235	حکم	حکم فرمان	Order
236	حکم، حکومتی ہدایت	حکم، حکومتی ہدایت	Directive
237	حکم یا قانون نافذ کرن وارو	حکم یا قانون جاری کرنے والا	Promulgator
238	حلقی کان خارج کرن، شہر بدر کرن	جلا وطنی، شہر بدری	Ostracism
239	حمایت	حمایت کرنا	Support
240	حمایت کنڈر	حمایتی	Supporters
241	حوالی کرن، زہواری لگان	ذمہ لگانا، سونپنا	Entrust
242	حوالی کچل اختیار	سپرد کردہ اختیار	Mandate
243	حیثیت، مرتبو	حیثیت، مرتبہ	Status
244	حیثیت یا اختیار مہ گھتانی	اعتیاری قانون میں کمی	Derogation
245	خاص طور مقرر ٹیل عدالت	ٹریبونل، تصفیہ کرنے کیلئے قائم کی گئی خصوصی عدالت	Tribunal
246	خراب ٹیل ووٹ برچی	خراب شدہ انتخابی پرچی	Spoilt ballot paper
247	خصوصی حالتون	خصوصی حالات	Exceptional Circumstances
248	خلاصو	خلاصہ	Summary
249	خلاف ورزی، حکم جی اہڑ	خلاف ورزی، حکم عدولی	Contravention
250	خلاف ورزی، قانون شکنی کرن	قانون شکنی، معاہدہ شکنی	Breach



251	خود حاضر ٿيڻ	اصالاً حاضر هونا، خودپيش هونا	Appearing in Person
252	خود مختار ادارو	خودمختيار ادارو	Autonomous Body
253	خود مختاري جي ڪوت	آزادي کانقدران	Lack of Independence
254	داخلا	اندراج	Registration
255	داخلا لاءِ درخواست	درخواست برائے اندراج	Application for Registration
256	داخلا ڪرڻ وارو آفيسر	رجسٽريشن آفيسر	Registration Officer
257	داخلا لاءِ گهربل لياقت، قابليت	اندراج ڪيلے مطلوبه اہليت	Qualifications required to register
258	درخواست ڏيڻ	درخواست دائر ڪرنا	Submit an application
259	درخواست ڏيڻ، عرض ڪرڻ	درخواست دينا	Apply
260	درخواست ڪرڻ	درخواست ڪرنا، اپيل	Appeal
261	درخواست گذار	درخواست گزار، ساڪل	Applicant
262	دست اندازي	مداخلت	Interference
263	دست اندازي ڪرڻ	مداخلت ڪرنا	Interfere
264	دستور، آئين	دستور، آئين	Constitution
265	دعويٰ حق	ڪسي شے کا دعویٰ یا استحقاق	Claim
266	دعوا ڪرڻ، اعتراض ڪرڻ	دعويٰ ڪرنا، اعتراض ڪرنا	Challenge
267	ديانداري سان، ايمانداري سان	ديانداري سے	Honestly
268	ديه	ديهہ، موضع	Deh
269	ڌانڌلي حالتن کي پنهنجي مفاد مطابق بنائڻ	دھانڌلي، سازباز	Manipulation
270	ڌڪ هڻڻ، عائد ڪرڻ	عائد ڪرنا، مسلط ڪرنا	Inflict
271	ڏنل ووٽن جي شرح	ڏالے گئے ووٽوں کی شرح	Voters' turnout
272	ڊويزن، وچ	ڊويزن	Division
273	ڊيپارٽمنٽ فار انٽرنيشنل ڊيولپمينٽ (ڊي ايف آئي ڊي)	ڊيپارٽمنٽ فار انٽرنيشنل ڊيولپمينٽ (شعبه بين الاقوامي ترقي)	Department for International Development (DFID)
274	ڊيجارڻ	ڊھڪي، ڏراوا	Intimidation
275	ڊيموڪريسي انٽرنيشنل	ڊيموڪريسي انٽرنيشنل	Democracy International (DI)
276	ذمي ڪيل ڪم	تفويض ڪرڻ، ڪام	Assignment
277	ذميوارِي	ذميوارِي	Responsibility
278	ذميواريون	فرائض	Functions
279	ذميواريون، فرائض	ذميوارياں، فرائض	Duties
280	راغب ڪرڻ	آماده ڪرنا، راغب ڪرنا، مائل ڪرنا	Induce
281	راه ڏيڻ جو حق	ووٽ ڏالے لے کا حق	Entitlement to vote



282	رترننگ آفيسر	ريٽرننگ آفيسر	Returning Officer
283	رد ٿيل ووٽ پرچي	مسٽرڊشده بيلٽ پيپر	Rejected ballot paper
284	ردوبدل، مٽ سٽ	ردوبدل، تبديلي	Alteration
285	رسمي منظوري جو عمل	رسمي منظوري کا عمل	Accreditation process
286	رشوت ستاني	رشوت ستاني	Bribery
287	رضا ڪار	رضا ڪار	Volunteer
288	رضامندي، راضيو	رضامندي، منظوري	Concurrence
289	ريفرنڊم ڪنهن خاص مسئلي تي عام راه وٺڻ	استصواب رائے، ريفرنڊم	Referendum
290	رڪاوٽ، ريندش، اعتراض	رڪاوٽ، اعتراض، پابندي	Bar
291	رڪاوٽ، رنڊڪ	رڪاوٽ	Obstruction
292	روانگي، رخصت	رخصت کا عمل	Departure
293	روڪڻ	روڪڻا	Prevent
294	رهڻ جي جڳهه	جائے قيام	Dwelling
295	رهڻ جي جاء	رہائش	Residence
296	زبردستي	زبردستي	Coercion
297	زبردستي ريتاڙد ٿيل	جبري سبڪ دوش، جبري ريتاڙد	Compulsorily Retired
298	زور آوري، تشدد	تشدد	Violence
299	زير ڪفالت، تابع	زير ڪفالت	Dependent
300	سادي اڪثريت	ساده اڪثريت	Simple majority
301	سادي اڪثريت جو نظام	ساده اڪثريت کا نظام	First Past the Post (FPTP) System
302	سار سنڀال	دڪيچھ بھال	Maintenance
303	ساک	ديانت داري، ساکھ	Integrity
304	ساگيا ملندڙ جلدڙ انتخابي نشان	مماثل انتخابي نشان - ايڪ جيسا نشان	Identical Symbol
305	سپورٽ تو نيشنل اليڪشنز ان پاڪستان	سپورٽ ٽو نيشنل اليڪشنز ان پاڪستان (ايس اين اي بي)	Support to National Elections in Pakistan (SNEP)
306	سڃاڻپ	پڇڻاڻ	Identification
307	سڃاڻپ ثابت ڪرڻ	شناخت ثابت ڪرنا	Prove identity
308	سخت، مشقت سان	سخت، پامشقت	Rigorous
309	سڌارا	اصلاحات	Reforms
310	سڌو، هدايت ڪرڻ	براھ راست، بلا واسطو، هدايت ڪرنا	Direct
311	سرانجام ڏيڻ	بچا آوري	Discharge
312	سرانجام ڏيڻ	عمل ورا آڻڻ ڪرنا	Execute
313	سرڪار / حڪومت	حڪومت	Government



314	سرڪاري اعلان، اطلاع نامو	سرڪاري اعلاميه	Notification
315	سرڪاري اهلڪار	سرڪاري اهلڪار	Public functionary
316	سرڪاري دستاويز	سرڪاري دستاويز	Official Document
317	سرڪاري طرح واپس وٺڻ، منسوخ ڪرڻ	منسوخ ڪرڻا، واپس ٺيڻا	Rescind
318	سرڪاري طور تي	سرڪاري طور پر	Officially
319	سفارش	سفارش، تجويز	Recommendation
320	سڪيا	تربيت	Training
321	سڪيا ڏيندڙن جي تربيت	تربيت ڪارونگي تربيت	Training of Trainers
322	سڪيا وارو مواد	تربيتي مواد	Training kit/Training material
323	سڪيا واري ووٽ پرچي	تربيتي بيلٽ پيپر	Training ballot paper
324	سلسلو وار نمبر	نمبر شمار	Serial number
325	سلامتي	تحفظ	Security
326	سماجي تنظيمون	سماجي تنظيمن	Civil Society Organization (CSO's)
327	سماجي نٺ	سماجي آگاهي	Civic Education
328	سمندر پار	سمندر پار	Overseas
329	سند	سند	Certificate
330	سول سروس، انتظامي معاملات سان تعلق رکندڙ ڪمپوز	سول سروس، انتظامي معاملات سے تعلق رکھنے والا شعبہ	Civil Service
331	سول سوسائٽي	سول سوسائٽي	Civil Society
332	سياسي جماعت	سياسي جماعت	Political Party
333	سياسي جماعت جو ٽٽڻ	سياسي جماعت کي ٽٽائڻ	Dissolution of political party
334	سياسي جماعت جي چونڊ جو نشان	سياسي جماعت کي چونڊڻ جو نشان	Symbol of the Political Party
335	سياسي جماعتن جي بناوٽ	سياسي جماعتن کي ٺاهڻ	Formation of political parties
336	سياسي جماعتن جي تشڪيل، سياسي جماعتن جو دستور	سياسي جماعتن کي ٺاهڻ، سياسي جماعتن کي ٺاهڻ جو دستور	Constitution of Political Party
337	سيٽون مخصوص ڪرڻ	سيٽون مخصوص ڪرڻا	Allocation of Seats
338	سيٽيٽر، ايوان بالا جو ميمبر	سيٽيٽر، ايوان بالا جو ميمبر	Senator
339	شاخ	شاخ، صيغہ، براج	Branch
340	شامل هئڻ	شموليت	Inclusion
341	شاهد	گواه	Witness
342	شخصي، ذاتي	ذاتي	Personal
343	شراڪت دار	شراڪت دار	Stakeholder
344	شروعاتي	ابتدائي	Preliminary



345	شفاف	شفاف	Transparent
346	شفافیت جی کوٹ	شفافیت کا فقدان	Lack of Transparency
347	شق	جزوہ ذیلی شق	Clause
348	شکایت، دانهن	شکایت، نریاد	Complaint
349	شکایت داخل کرن	شکایت داخل کرنا	File a complaint
350	شکایتن جو عدالتی صلح نامو	شکایات کا عدالتی تصفیہ	Adjudication of Complaints
351	شکایتون	شکایات	Grievances
352	شمارباتی بلاک کوڈ	شمارباتی بلاک کوڈ	Census Block Code
353	شناخت	شناخت	Identity
354	شنوائی	سماعت	Hearing
355	شہر	تصیب، شہر	Town
356	شہری	شہری، باشندہ	Citizen
357	شہری علائقو	شہری	Urban
358	شہریت	شہریت	Citizenship
359	صحیح، درستگی	صحیح، درستگی	Correction
360	صحیح دستخط	دستخط	Signature
361	صحیح ووٹن جی گنپ	درست ووٹوں کی گنتی	Counting of Valid Votes
362	صدر	صدر	President
363	صریح بی فائدگی	صریح بے فائدگی	Material Irregularity
364	صلاحیت / لیاقت کی وڈائن	صلاحیت میں اضافہ، استعداد	Capacity Building
365	صوبائی	صوبائی	Provincial
366	صوبائی اسمبلیون	صوبائی اسمبلیاں	Provincial Assemblies
367	صوبائی سرکار	صوبائی حکومت	Provincial Government
368	ضابطہ	ضوابط	Regulations
369	ضابطہ اخلاق	ضابطہ اخلاق	Code of Conduct
370	ضابطہ دیوانی	ضابطہ دیوانی	Code of Civil Procedure
371	ضابطہ فوجداری	ضابطہ فوجداری	Code of Criminal Procedure
372	ضلعو	ضلع	District
373	ضمنی چونڈ	ضمنی انتخاب	Bye -Election
374	ضمنی چونڈن لاوضنی فہرستون	ضمنی انتخابی فہرست	Supplementary Electoral Rolls
375	ضمیمو	ضمیمہ	Appendix
376	طریقہ کار	ضابطہ عمل، طریقہ	Method
377	طریقہ کار، لائحہ عمل	طریقہ کار، لائحہ عمل	Modus-Operandi



378	ظاہر کرن، دکھان	نمائش، آویزاں کرنا	Display
379	ظاہر کرن جو مدو	عرضہ نمائش	Display period
380	عارضی، عبوری	عبوری	Transitional
381	عارضی رہائش جی جگہ	عارضی رہائش کی جگہ	Place of Temporary Residence
382	عالمی اصول	عالمگیر اصول	Universal principle
383	عالمی معیار تہی پورو لہن	عالمی معیار پر پورا اترنا	Meet International Standards
384	عام سوال جیگی اکٹھیجا ویندا آہن	اکثر پوچھے جانے والے سوالات، عمومی سوالات	Frequently Asked Questions
385	عام کرن	تشہیر کرنا، پھیلانا	Disseminate
386	عام معلومات	عام معلومات	Public Information
387	عام ماٹھن متعلق، عوام	عوامی، سرکاری	Public
388	عام ماٹھن لاء ہندیا جاہ	عوامی مقامات	Public Places
389	عبوری آئین	عبوری آئین	Interim Constitution
390	عبوری سرکار	عبوری حکومت	Interim Government
391	عدالت، کچھری	عدالت	Court
392	عدالت عظمیٰ سپریم کورٹ	عدالت عظمیٰ، سپریم کورٹ	Supreme Court
393	عدالت ۾ چونڈہ متعلق درخواست	انتخابی عذر داری	Election Petition
394	عدالت ۾ درخواست	عذر داری	Petition
395	عدالت ۾ کٹھن جی ہارن وکالت کرن	عدالت میں کسی کی طرف سے وکالت کرنا	Plead
396	عدالت مان سزا پانہم شخص	عدالت سے سزایافتہ	Convicted
397	عدالتی فیصلو	عدالت کا حکم	Decree
398	عرضدار	اپیل کرنے والا	Appellant
399	عطا تیل	عطا شدہ	Conferred
400	عطیو ڈ بندڑ	عطیہ دینے والے	Donors
401	عطیو ڈ بندڑ مُلک	عطیہ دینے والے ممالک	Donor countries
402	علیحدگی	اخراج، استثناء	Exclusion
403	عمر، جمار	عمر	Age
404	علاقائی	علاقائی	Territorial
405	علاقو	علاقہ	Territory
406	علاقو	خطہ	Region
407	عمارت	عمارت	Building
408	عمل جو کبو	قابل عمل	Practicable
409	عمل درآمد	عملدرآمد کرنا، منعقد کرنا	Conducting
410	عمل کرائنداڙ پانہوار	عمل درآمد میں شریک	Implementing partners





411	عمل ۾ آڻڻ جي ڪوشش ٻوٽياري ڪرڻ	عمل ۾ لانے کی کوشش، کی تعمیل میں	Pursuance
412	عملي تجویز، منصوبو	عملی منصوبہ	Operational Plan
413	عوامي اعتماد ۾ اضافو	عوامي اعتماد میں اضافہ	Increase public confidence
414	عوامي ملاحظہ يا عوامي معائنو	عوامي ملاحظہ، عوامي معائنہ	Public inspection
415	عورتن جي شرڪت	خواتین کی شمولیت	Women participation
416	عورتن جي نمائندگي	خواتین کی نمائندگی	Women representation
417	عهدو	عہدہ	Designation
418	عهدو ڇڏڻ، استعفيٰ ڏيڻ	استعفیٰ ڏيڻا	Resign
419	عهدو جو مدتو	عهدے کی معیاد	Term of office
420	عهدو يا ڪم لاءِ مقرر ڪرڻ	عهدے یا کام کیلئے نامزد ڪرڻا	Designate
421	عهدو دار، اهلڪار	عهدہ دار، اہلڪار، سرڪاري	Official
422	غالب حصہ داري	غالب حصہ داری	Controlling Share
423	غلط استعمال، ناجائز استعمال	غلط استعمال، ناجائز استعمال	Abuse
424	غير اخلاقي رویو	غير اخلاقی رویہ	Moral Turpitude
425	غير ارادي	نادانستہ قلمی، غير ارادی طور پر	Inadvertently
426	غير جانبدار چونڊون	غير جانبدار اندر آئے دہی	Impartial poll
427	غير جانبداري	غير جانبداری	Neutrality
428	غير حساس مواد	غير حساس مواد	Non-Sensitive Material
429	غير سرڪاري تنظيم (اين جي او)	غير سرڪاري تنظيم	NGO
430	غير ضروري اثر اندازی	غير ضروری اثر اندازی	Undue influence
431	غير متوقع، حادثاتي، اتفاق سان	حادثاتی طور پر، اتفاقاً	Accidentally
432	غير منظم، بي ترتيب	غير منظم، بي ترتيب	Disorderly
433	غير واجبي هلت	ضابطے کی خلاف ورزی، بد عنوانی	Misconduct
434	فارغ ٿيل، رٽائرڊ	ريٽائرڊ، دستبردار شده	Retired
435	فتويٰ	عدالتی فیصلہ	Verdict
436	فتويٰ ڏيڻ يا ظاهر ڪرڻ	فیصلہ یا حکم صادر ڪرڻا، باضابطہ اعلان	Pronounce
437	فراغت	دستبرداري	Retirement
438	فرد يا تنظيم	افراد يا جماعت	Individuals or association
439	فرق، خاسي	فرق، خاسي	Discrepancy
440	فري اينڊ فيئر اليڪشن نيٽ ورڪ (فائين)	فري اينڊ فيئر اليڪشن نيٽ ورڪ (فائين)	Free and Fair Election Network (FAFEN)
441	فضول، غير معقول	مہمل، فضول	F frivolous
442	فلپ چارٽ	فلپ چارٽ	Flipchart





443	فوتی ووٹر	فوت شدہ ووٹر	Deceased voter
444	فہرست	فہرست	List
445	فیدرل الیکشن اکیڈمی	فیڈرل الیکشن اکیڈمی	Federal Election Academy
446	فیصلو	فیصلہ	Decision
447	فیصلو کرڻ	عدالتی فیصلہ، حکم صادر کرنا	Adjudge
448	فیصلی جی صورت وٺڻ	کسی مقدمہ وغیرہ کا فیصلہ کرنا، قرار دینا	Adjudicate
449	قابل استعمال ووٹ پرچی	قابل استعمال بیلت پیپی	Unexhausted ballot paper
450	قابل اعتماد چونڈون	قابل اعتماد انتخابات	Credible Elections
451	قابل قبول نامزدگیل امیدوار	اہل نامزد و امیدوار	Validly nominated candidate
452	قانون، قاعدو، فعل پارلیمنٹ جو منظور کيل قانون	ایکٹ، فعل، مجلس شوریٰ کا منظور کردہ قانون	Act
453	قابو ٿيل، انتظام ھيٺ	زیر انتظام	Controlled
454	قاعدو، حکم	قاعدہ	Rule
455	قاعدن ۽ ضابطن مطابق ھلائڻ	منتظم کرنا، ضابطے کے مطابق چلانا	Regulate
456	قاعدو، دستور، حکم	حکم، آرڈیننس	Ordinance
457	قانون ٿوڻ جرمانو، ڏنڊ	قانون ٺھڻی پر جرمانہ	Penalty
458	قانون ٺاھڻ	قانون سازی کرنا	Legislate
459	قانون ٺاھيندڙ	مجلس قانون ساز کارکن	Legislator
460	قانون ٺاھڻ واري اعليٰ مجلس	پارلیمنٹ کا ایوان	House of Parliament
461	قانون ٺاھڻ واري اعليٰ مجلس	پارلیمنٹ، مجلس شوریٰ	Parliament
462	قانون ساز	قانون سازی، قانون سازی کا مجاز	Legislative
463	قانون سازي	قانون سازی	Legislation
464	قانون ساز اداري بابت	پارلیمنٹ سے متعلق	Parliamentary
465	قانون ساز اداري جو رڪن	رکن پارلیمنٹ	Parliamentarian
466	قانون مطابق، قانوني طور جائز	حسب قانون۔ قانوناً جائز	Lawful
467	قانون واري وزارت	وزارت قانون	Ministry of Law
468	قانوني جز، قانون جو فقرو	آرٹیکل، شق	Article
469	قانوني جواز	قانونی جواز	Legality
470	قانوني جواز	قانونی جواز	Legitimacy
471	قانوني دستاويزات	قانونی دستاویزات	Legal Instruments
472	قانوني شق	قانونی ضابطہ، قانونی شق	Legal Provision
473	قانوني صلاحڪار	قانونی مشیر	Legal Adviser
474	قانوني طور ذميوار	ذمہ دار	Liable
475	قانوني ڪارروائي	قانونی کارروائی	Legal Action



476	فائل ڪري ووٽ وٺڻ	فائل ڪرڻ ڪوٺي طلب ڪرڻا، راءِ ڏيکارڻا	Canvass
477	قائم مقام	قائم مقام	Officiate
478	قدرتي آفت	قدرتي آفت	Natural Calamity
479	قطعي اڪثريت	قطعي اڪثريت، نصف سے زياده تعداد	Absolute Majority
480	قلم	دفعہ	Section
481	قلم جي شق	ذيلي دفعہ	Sub-section
482	قومي	قومي	National
483	قومي اسيمبلي	قومي اسيمبلي	National Assembly
484	قوميت	قوميت	Nationality
485	قومي سڃاڻپ جو ڪارڊ	قومي شناختي ڪارڊ	NIC
486	ڪارڪن	ڪارڪن	Worker
487	ڪامياب اميدوار	ڪامياب اميدوار	Returned Candidate
488	ڪائونسل، مجلس	ڪونسل	Council
489	ڪائونسلر، چونڊيل نمائندو	ڪونسلر	Councilor
490	ڪٽنب	ڪٺي، خاندان	Family
491	ڪشادو، جامع	وسيع، جامع	Extensive
492	ڪم جو طريقو، ڪار	طريقيڪار	Methodology
493	ڪم ڪرڻ وارو ٽولو	ورڪنگ گروپ	Working Group
494	ڪمپيوٽرائيزڊ قومي شناختي ڪارڊ	ڪمپيوٽرائيزڊ قومي شناختي ڪارڊ	Computerized National Identity Card (CNIC)
495	ڪمزور ٽولا	غير مستحڪم گروهه	Vulnerable groups
496	ڪميشن	ڪميشن (ايجنڊا ڪميشن)	Commission
497	ڪمشنر	ڪمشنر (چيف ايجنڊا)	Commissioner
498	ڪنهن خاص هنر جي ڄاڻ رکندڙ	ٽيڪنوڪريٽ، فني ماڻھو	Technocrat
499	ڪنهن سبب مطابق	ڪي وجھه سے، ڪي حيثيت سے	By Virtue of
500	ڪنهن قانون کي منسوخ ڪرڻ	ڪي قانون کي منسوخ ڪرڻا	Repeal
501	ڪنهن مقدمي جو فيصلو	ڪي مقدمي کي فيصلو	Adjudication
502	ڪوڙو بيان ڏيڻ	غلط بياني ڪرڻا	Make a False Statement
503	ڪيائڊ (سالنامو، ڏينهن، هلتن ۽ مهينن جي فهرست)	ڪيائڊر، جسنري، تقويم	Calendar
504	ڪليل فهرست	ڪليل فهرست	Open List
505	گادي جو هنڌ، ابتدائي سرمايو	دارالحڪومت، ابتدائي سرمايو	Capital
506	گوشوارو	گوشوارو	Return
507	گفتگو يا تقرير جو ترجمو ڪندڙ	مترجم، گفتگو يا تقرير کي مطلب ڏيڻي طور سے ٿانءِ والا	Interpreter



508	ڳالهه ٻولڻ جي آزادي	تقريبي آزادي	Freedom of Speech
509	ڪجهه ووٽ	خطيه ووٽ	Secret vote
510	ڳوٺ	ويجهه ڳاڙھ	Village
511	ڳڻپ، شمار ڪرڻ	تفريقي شمار	Count
512	ڳڻپ ٿيل بيلٽ پيپر	شمار ڪيل بيلٽ پيپر	Counted Ballot Paper
513	ڳڻپ جو طريقو ڪار	تفريقي ڪار طريقو ڪار	Counting Procedure
514	ڳڻپ ڪندڙ	شمار ڪندڙ	Enumerator
515	گهٽ ترين	گهٽ ترين	Lowest
516	گهٽ شفاف	نيم شفاف	Translucent
517	گهٽ نمائندگي وارا ٽولا	گهٽ نمائندگي والے طبقات	Under-represented groups
518	گهٽ وڌائي، اصل کان هيٺل	تحريف ڪرنا، رڌو بدل ڪرنا	Tampering
519	گهٽائڻ، ختم ڪرڻ	تحفييف، خاتمه	Abatement
520	گهر گهر	گهر گهر	Door-to-door
521	گهراڻو	گهرانه	Household
522	گهربل نيات، قابليت	الهيٽ	Qualification
523	لازمي	لازمي	Mandatory
524	لاڳو ٿيندڙ	لاڳو، قابل اطلاق	Applicable
525	لڳائڻ	لڳائڻ، منسلڪ ڪرڻا	Append
526	لاڳو، حرص	تحريص - لالچ	Temptation
527	مادي	شعورس بنياد پر	Materially
528	مالي رقم جي کوٽ	فتڙي ڪمي، مالي وسائل ڪمي	Lack of Funds
529	مالي جي ووٽ وجهڻ جو حق	عمومي رائے وڌندڙ	Universal suffrage
530	مالياتي جائزو	مالياتي جائزه	Financial report
531	مبصر	مبصر	Observer
532	متناسب	متناسب	Proportional
533	متناسب نمائندگي جو نظام	متناسب نمائندگي کا نظام	Proportional representation system
534	متولي، ڪنهن سرڪاري عمارت وغيره جو رکوالو	محافظ، نگهبان	Custodian
535	مٿي	مٿي	Counterfoil
536	مجاز اختيار ڪندڙ	مجاز، حاکم	Authority
537	مجاز اختيار رکڻ وارو	افسر مجاز	Competent Authority
538	مجاز نمائندو	مجاز نمائندو	Authorized Representative
539	مجرمانه ڏوهه	مجرمانه فعل، نوڄداري جرم	Criminal Offence
540	مجموعو	مجموعه	Compendium



541	مجموعي	مجموعی	Gross
542	مجانن	راغب کرنا، قائل کرنا	Persuade
543	محتاط، پوري طرح	محتاط انداز میں، پوری طرح	Meticulous
544	مخالفت ۾	مخالفتانہ	Adversely
545	مخالفت ۾	پرغلاف، ناموافق	Repugnant
546	مخالفت ڌر	مخالفت پارٹی	Opposition Party
547	مختار، وکیل	مختار، وکیل	Attorney
548	مخصوص حالات	مخصوص حالات	Certain Circumstances
549	مخصوص سیت	مخصوص نشست	Reserved Seat
550	مختصر لغت	فرہنگ، مختصر لغت	Glossary
551	مخصوص ڪرڻ	محفوظ رکھا ہوا	Reserved
552	مخصوص ڪرڻ، مقرر ڪيل حصو	مختص کرنا، متعین کرنا	Allocation
553	مداخلت ڪرڻ جي ڪوشش	مداخلت کی کوشش	Attempt to interfere
554	مدت	مدت، دورانیہ	Duration
555	مدد معاونت	معاونت، مدد	Assistance
556	مددگار اسسٽنٽ رٽرننگ آفيسر	اسسٹنٹ ریٹرننگ افسر	Assistant Returning Officer
557	مدی ۾ واڌ	توسیع	Extension
558	مرضي سان، چاڻي وائي	وانستہ طور پر، عمدأ	Willfully
559	مرڪزي آفيس	سڪريٽريٽ	Secretariat
560	مستقل رهڻ جي جاء	مستقل رهائش	Permanent Residence
561	مسودو، قلمي نسخو	مسودہ قلمی نسخہ	Manuscript
562	مشاورت	مشاورت	Consultation
563	مشڪلات ڪي خارج ڪرڻ	مشڪلات کا ازالہ	Removal of difficulties
564	مشين جي ذريعي ووٽ ڏيڻ	ووٽ پذيريو برقیاتی مشین	Electronic voting
565	مطابقت، تسلسل	تسلسل	Consistency
566	معاوضو، وظيفو	وتفيعہ، بہتہ، الاؤنس	Allowance
567	معذور	معذور	Disabled
568	معلومات يا بيان ڏيڻ	برايت، معلومات، آڳاٽي ڏيڻا	Briefing
569	مقابلو ڪرڻ	مقابلہ کرنا	Contest
570	مقابلو ڪندڙ اميدوار	مقابلہ کرنے والا امیدوار	Contesting Candidate
571	مقابلي ۾ برقرار اميدوار	مقابلے میں برقرار امیدوار	Continuing Candidate
572	مقرر ڪرڻ	مقرر کرنا، نامور کرنا	Appoint
573	مقرر ڪيل	مقرر شدہ	Prescribed



574	مقرر کیل طریقو	مقررہ طریقہ کار	Prescribed Manner
575	مقرر کیل مقصد	کام	Task
576	مقرر کیل مقصد، مشن	مشن، تفویض شدہ فریضہ	Mission
577	مقرری	تعییناتی، تقرر	Appointment
578	مکانی سرکار	مقامی حکومت	Local Government
579	مکیہ، خاص	نمایاں، ممتاز	Prominent
580	ملتوی کرن	ملتوی کرنا	Postpone
581	ملتوی کرائی	التواء	Adjournment
582	ملازمت مان برطرف کیل	برخواست شدہ، برطرف شدہ	Dismissed
583	ملکی چونو مبصر	ملکی انتخابی مبصرین	Domestic Election Observers
584	ملکیت کی تحویل پر وٹن جا اختیارات	جانیدار تحویل میں لینے کے اختیارات	Powers to Requisition Property
585	ملی بیگت	ملی بیگت، چشم پوشی	Connivance
586	ممنوعہ	ممنوعہ	Prohibited
587	مناسب	مناسب، لازم	Expedient
588	منافع بخش عہدو	منافع بخش عہدہ	Office of Profit
589	منتقل ٹیل ووٹ	منتقل شدہ ووٹ	Transferred vote
590	منسوخ کرن	کالعدم قرار دینا، منسوخ کرنا	Set aside
591	منسوخ کرن	ناقص ٹھہرانا	Invalidate
592	منسوخی	منسوخ	Cancellation
593	منشور	منشور	Manifesto
594	منصفائی طریقہ سان	منصفانہ طور پر	Fairly
595	منظم ادارو	منظم ادارہ	Body Corporate
596	منظوری	منظوری	Approval
597	منظوری	منظوری	Sanction
598	منع	ممانعت	Prohibition
599	موجودہ چونو فہرستون	موجودہ انتخابی فہرستیں	Existing Electoral Rolls
600	موضوع، لائحہ عمل	لائحہ عمل	Agenda
601	موقعا	مواقع	Opportunities
602	مہر	مہر	Seal
603	مید باجی نمائندن سان گالہہ پولہہ	پریس کانفرنس	Press Conference
604	میلا جی آزادی	اجتماع کی آزادی	Freedom of assembly
605	میونسپل	بلدیہ	Municipality
606	نا اہل امیدوار	نا اہل امیدوار	Ineligible candidate



607	نا اھليت	نا اھليت	Ineligibility
608	نا اھليت	نا اھليت	Disqualification
609	ناجائز, غير قانوني	غير قانوني	Illegal
610	ناخواندگي	ناخواندگي	Illiteracy
611	ناظم	ناظم	Nazim
612	ناقد ڪرڻ	ناقد ڪرڻا	Promulgate
613	ناقص ووٽن جي ڳڻپ	ناقص ووٽن جي ڳڻپ	Counting of Invalid Votes
614	نامزد ڪيل	نامزد	Nominated
615	نامزدگي	نامزدگي	Nomination
616	نامزدگي جو ڏينهن	نامزدگي کاڌن	Nomination Day
617	ناموافق	ناموافق	Incompatibility
618	نتيجا	نتائج	Results
619	نتيجا گڏ ڪرڻ جو عمل	نتائج مرتب ڪرڻ ڪا عمل	Consolidation of Results
620	نتيجن کي مرتب ڪرڻ	نتائج مرتب ڪرڻا	Tabulation of results
621	نسلي ٽولو	نسلي گروه	Ethnic group
622	نظر انداز	نظر انداز، محروم	Marginalized
623	نظر انداز ٿولا	محروم ٿيڻ	Marginalized Groups
624	نظم و ضبط جي ڪارروائي	تادبئي ڪارروائي	Disciplinary action
625	نعم البدل	تبادل	Substitute
626	نعم البدل، متبادل	تبادل	Alternative
627	نفاذ	نفاذ	Enforcement
628	نقصان پهچائڻ	نقصان وينا	Harm
629	نقل	نقل، مشاهير، ووٽرا	Duplicate
630	نقلي	چٽي	Fake
631	نمائندو	نمائندو	Representative
632	نمائندو	ڪارنده، ايگنٽ، نمائندو	Agent
633	نمائندو	نمائندو	Delegate/Representative
634	نمائندگي	نمائندگي	Representation
635	نمائشي پولنگ	نمائشي پولنگ	Mock-Poll
636	نم مثيل واري مس	انٽ سياهي	Indelible ink
637	نمونو، فارم	فارم	Form
638	نموني لاءِ ووٽ پرڇي	نمونو ڪا بيلٽ ٻيڙي	Sample ballot paper



639	نیشنل ڈیٹا بیس اینڈ رجسٹریشن اتھارٹی (نادرا)	نیشنل ڈیٹا بیس اینڈ رجسٹریشن اتھارٹی (نادرا)	National Database and Registration Authority (NADRA)
640	نیشنل ڈیموکریٹک انسٹیٹیوٹ (این ڈی آئی)	نیشنل ڈیموکریٹک انسٹیٹیوٹ (این ڈی آئی)	National Democratic Institute (NDI)
641	واجبی طرح	منصفانہ طور پر	Justly
642	واحد رکنیت جو حلقو	یک رکنی حلقہ انتخاب	Single-member Constituency
643	واحد قابل انتقال ووٹ جو نظام	واحد قابل انتقال ووٹ کا نظام	Single Transferable Vote System
644	وارڈر حلقو	وارڈ	Ward
645	واضح طور تي	واضح طور پر	Unambiguously
646	وڈیل، واڈو	اضافی، زائد	Surplus
647	وڈیک استعمال نہ ٹین جوگی انتخابی برچی	ناقابل استعمال انتخابی برچی، مزید رائے کیلئے استعمال نہ کی جانے والی برچی	Exhausted paper
648	وری گین	دوبارہ گنتی	Recount
649	وزیر	وزیر	Minister
650	وزیر اعظم	وزیر اعظم	Prime Minister
651	وفاداری، تابعداری	وفاداری، حاکمیت کو ماننا	Allegiance
652	وفد	وفد	Delegation
653	وقت جي جوڑ جڪ	نظام الاوقات	Time Table
654	وکالت کرڻ	وکالت کرنا	Pleading
655	ونڊ اپت	حاصل تقسیم	Quotient
656	ووٹ جي برچی واري کاغذ کي تھ کرڻ	بیلٹ پیپر کو تھرا لگانا	Fold the ballot paper
657	ووٹ جي رازداري	ووٹ کی رازداری	Secrecy of the vote
658	ووٹ ڏين کان محروم ڪرڻ	حق رائے دہی سے محروم کرنا	Disenfranchise
659	ووٹ ڏين واري برچی	بیلٹ پیپر، انتخابی برچی	Ballot Paper
660	ووٹ وجھڻ	ووٹ ڏالنا	Cast a Vote
661	ووٹ وجھڻ جو عمل	ووٹ ڏالنے کا عمل، رائے دہی	Polling
662	ووٹ وجھڻ جي جڳھ	ووٹ ڏالنے کیلئے جگہ	Polling Booth
663	ووٹ وجھڻ واري برچی تي نشان هڻڻ	بیلٹ پیپر پر نشان لگانا	Mark the Ballot Paper
664	ووٹ وجھڻ واري پتی	بیلٹ بکس	Ballot Box
665	ووٹ وجھڻ واري دهن کي مهر هڻي بند ڪرڻ	بیلٹ بکس کو مهر بند کرنا	Sealing the ballot box
666	ووٹ وجھڻ لاءِ پردو	ووٹنگ سکرین	Voting screen
667	ووٹرن جي داخلا جو نظام	ووٹروں کے اندراج کا نظام	Voter registration System
668	ووٹرن جي سکيا	ووٹروں کی تعلیم	Voter education
669	ووٹرن جي لسٽ ۾ ٻي داخلا	انتخابی فہرست میں دوہرا اندراج	Duplicate entry in the Voters' List





670	ووٽن جي برابري	ووٽون کي برابري	Equality of votes
671	ووٽن کي وري ڳڻڻ	ووٽون کي دوباره ڳڻڻ	Recounting of votes
672	هاري	ڪسان	Peasant
673	هٽ ڪڍڻ وارو ڏينهن	دست برداري کا دن	Withdrawal day
674	هٽ ڪڍڻ وارو عمل، دست برداري	دست برداري	Withdrawal
675	هٽايل	پرطرف شده	Removed
676	هدايتون	هدايات	Instructions
677	هڪ کان وڌيڪ ووٽ ڏيڻ	ڪيترائي وٽي	Multiple Voting
678	هڪ مجاز نمائندگي جي مقرري	ايڪ مجاز نمائنده کا تقرر	Appointment of an authorized representative
679	هڪ ئي وقت ۾	بيڪ وقت	Simultaneously
680	هنڌ، جاء	محل وقوع، جڳهه	Location
681	هنري	تڪنيڪي	Technical
682	هنري ماهر	تڪنيڪي ماهر	Technical Expert
683	هنري مدد	تڪنيڪي امداد	Technical Assistance
684	هنگامي حالت جو اعلان	هنگامي حالت کا اعلان	Proclamation of Emergency
685	هيٺيان قانون	ذيلي قوانين	Bye -Laws
686	هيٺين ڪميٽي، ننڍي جماعت	ذيلي ڪميٽي	Sub-committee
687	هي پوري پاڪستان تي لاڳو ٿيندو	هي پوري پاڪستان ڀر لاڳو ٿيندو	It extends to the whole of Pakistan
688	هي فوري طور تي عمل ۾ ايندو	هي فوري طور تي نافذ عمل ٿيندو	It shall come into force at once
689	يونائيٽيڊ نيشنز ڊيويلپمنٽ پروگرام (يو اين ڊي بي)	اقوام متحده کا ترقياتي پروگرام (يو اين ڊي بي)	United Nations Development Program (UNDP)
690	يوپيڪ يونين اليڪشن آبرو وشن مشن (اي يو اي او ايم)	يورپين يونين اليڪشن آبرو وشن مشن	European Union Election Observation Mission (EUEOM)
691	يونين ڪائونسل	يونين ڪونسل	Union Council





# TERMS & PHRASES





S/No	English	Urdu	Sindhi
1	Absolute Majority	In relation to an election, it means securing more than half of all votes.	مکمل اکثریت: چوہد نسبت سان انهيءَ جي معني آهي اڌ کان وڌيڪ ووٽ حاصل ڪرڻ.
2	Act	A Bill passed by the Parliament (Majlis-e-Shura) and assented to by the President.	ايجڪٽ: قانون ساز مجلس ڪرايائينٽ مان پاس ٿيل بل جي تصديق ڪئي.
3	Alliance	A formal agreement establishing an association or alliance between political parties or other groups to achieve a particular aim	اتحاد: هڪ باضابطه معاهدو جنهن تحت سياسي پارٽيون يا گروپ هڪ خاص مقصد کي حاصل ڪرڻ لاءِ اتحاد قائم ڪن.
4	Application for Registration	To file a written request with the Registration Officer for inclusion of name in the voters list	نالو داخل ڪرائڻ: ووٽر لسٽ ۾ نالو داخل ڪرائڻ لاءِ رجسٽريشن درخواست پرائڻ
5	Appellate Tribunal	A Tribunal consisting of not less than two and not more than three Judges of the High Court to hear appeals against acceptance or rejection of nomination papers of the candidates by the Returning Officers.	لاءِ درخواست: عدلدار جي نالي لکت ۾ درخواست جمع ڪرائڻ.
6	Appellate Authority	An Authority competent to hear appeals against a decision.	ايجل پٽنڌر عدالت: ايجل پٽن واري عدالت جيڪا هاءِ ڪورٽ جي ٻن گهٽ ۾ گهٽ ٻه جج ٿي
7	Article	An Article of the Constitution.	مشتعل هجي ٻه ڪسي رٽرننگ عدلدار طرفان نامزدگي فارم قبول يا خارج ٿيڻ خلاف ايجل پٽن جو اختيار حاصل هجي.

ايجل پٽنڌر اختيارداري: اهو اختيارداري عدلدار جنهن کي تفصيلي جي خلاف ايجل پٽن والا اجازت فرسٽر ڪسي فيصليءَ خلاف ايجل پٽن کي سامت ڪايجازت مآڪم.

ايجل پٽن جو مڪمل اختيار حاصل هجي.

مشتور جي شق يا حڪم نامو.

شق

آئين کي وڌي شق.



8	Assembly	Legislative body. Here it refers to Lower House of Parliament i.e. National Assembly. In case of provinces it means a Provincial Assembly.	مجلس قانون ساز قومی یا صوبائی اسمبلی۔	اسمبلی / انجمن:
9	Assistant Returning Officer	An officer appointed to assist the Returning Officer in performance of his/her duties to conduct an election.	اسسٹنٹ ریٹرننگ افسر ریٹرننگ افسر کی ایکشن کے انعقاد میں معاونت کرنے والا افسر۔	اسسٹنٹ رٹرننگ عملدار: ہک عملدار جسکو الیکشن جی ضابطہ پر ڈیوٹی پر رٹرننگ عملدار جی مدد لاء مقرر کثیر عملدار:
10	Ballot Box	A box kept in the polling booth for inserting ballot papers by the voters.	ووٹنگ بوتھ میں ووٹ ڈالنے کے لئے رکھا جانے والا بکس۔	بیلٹ باکس: ہک بیلٹ جیٹا جیٹا راہ ذہن واری جیکھہ تہ رکھی دھبی تہ جنھن م ووٹریں پنھنجو ووٹ دوجھی سکھی:
11	Ballot Paper	A piece of paper with names and symbols of the candidates or parties for voters to mark his/her choice.	ووٹ کی پرچی جس پر امیدواروں یا پارٹیوں کے نام اور انتخابی نشانات ہوتے ہیں تاکہ ووٹر اپنی مرضی میں نشان لگا سکیں۔	بیلٹ پیپر: ہک کاغذ جنھن تہ امیدوار یا پارٹی جو ناو یا انتخابی نشان عھی ۽ جنھن تہ ووٹریں پنھنجی مرضی میں نشان لگاتی سکھی:
12	Ballot Paper Account	Statement prepared by the Presiding Officer in a prescribed Form at the end of the polling to indicate number of ballot papers received and used during the polling.	بیلٹ پیپر کا حساب بیلٹ پیپر کے حساب کا گوشوارہ جو پرنڈ انڈنگ افسر ووٹنگ کے اختتام پر متحرر فارم میں تیار کرتا ہے۔	بیلٹ پیپر جو حساب: بیلٹ پیپر جو تعداد لکھدو آھی۔
13	Bribery	Bribery, under the election laws means receiving or giving any gratification for voting or refraining from voting.	ووٹ ڈالنے یا روٹھنے سے اجتناب کے لئے کسی کو رشوت دینا۔	رشوت: الیکشن قانون مطابق کٹھن بہ قسم جی رشوت ڈیلن یا ڈیلن نہ جیٹن کچھھی ووٹ کسی کٹھن جی حق یا مخالفت م استعمال کتری سکھی:



- 14 **Bye-Election** An election held to fill a seat in the Senate or an Assembly which becomes vacant due to any reason before expiry of term of office.
- 15 **Bye-Laws** Laws or regulations made by a local authority or corporation that applies only to that area.
- 16 **Casual Vacancies** Vacant seats in the Senate or Assemblies occurring due to death, resignation or disqualification of a member before expiry of term of office.
- 17 **Census** The process of official periodical counting of population of a country. In Pakistan it is required to be held after every 10 years
- 18 **Census Block Code** For conducting census districts are divided in to Charges, Circles and the smallest units—Census Blocks. Each Census Block has a distinct code number.
- 19 **Civic Education** A programme to promote awareness among masses about their rights and responsibilities as a citizen.
- حکومتی انتخابات: سینیٹر قومی یا صوبائی اسمبلی جی سیٹ جیٹا ہلڈنگ مڈی دوران کٹھن سبب جی کٹری خالی ٹی ڈھی، من ٹی پھر چونڈ جو انتظام۔
- ذیلی قانون: مقامی اتارٹی یا کانفرنس جو ٹھیل قائمڈ یا قانون جنھن جو اطلاق صرف انھی خاص علاقہ ٹی جی ٹی سکھی۔
- وقتی جاہون: سینیٹر قومی یا صوبائی اسمبلی جی مسبر جی مشور وقت کان آگبر ٹونکجی، نا اہل فرار تین یا استعفی جی کٹری خالی ٹینڈر سیٹ۔
- آدم شماري: کٹھن ملکہ جی آبادی جو وقت بوت ٹینڈر سرکاری گاٹھی جو طریقہ کار۔ پاکستان م اہو هر ڈهن سالن بعد ٹینڈو آھی۔
- آدم شماري حلقہ: آدمشماري کرائن لاء ضلعن کی جانچ سرکل، سٹی کان عینین ضلع ٹی بلاک م تقسیم کتو وینڈو آھی۔ هر آدم شماري بلاک جو جدا کتو ہونڈو آھی۔
- سماجی جاٹب: اہڑی مہم جنھن ڈرہمی ماٹھن م انھن جی حق سماجی آگاہی ہر نوموارین جی باہت جاٹب م اضافو گتی۔
- سیٹ بقی یا کسی صوبائی اسمبلی کے اس کے دوران ختم ہونے سے قبل اتنا خالی ہونے والی نشست پر انتخاب۔
- کسی مقامی ادارے یا کارپوریشن کو چلانے کے لئے وضع کردہ قوانین و ضوابط۔
- سیٹ بقی یا صوبائی اسمبلی کا دوران ختم ہونے سے قبل ممبروں کے انتقال، استعفی یا اہلیت کی بناء پر خالی ہونے والی نشستیں۔
- سرکاری طور پر آبادی کے متعلق اعداد و شمار جمع کرنا۔
- پاکستان میں ہر دس سال بعد مردم شماری کرتی ہوتی ہے۔
- مردم شماری کے لئے ضلع کو چارج، سرکل اور سب سے چھٹا سطح پر بلاک میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ ہر شمارائی بلاک کا الگ کوڈ نمبر ہوتا ہے۔
- ایسی کم جس کے ذریعے شہریوں میں ان کے حقوق و ذمہ داریوں کے آگاہی میں اضافہ ہو۔

20	Closed List	<p>A variant of list proportional representation in which votes are cast for political parties and elected members are selected from the party's list of candidates in the order defined by the political party.</p> <p>Voters do not directly influence the order of the candidates on lists but can only vote for parties.</p> <p>In Pakistani context a closed list is also used when political Parties submit their lists of candidates for seats reserved for women and non-Muslims in the National or Provincial Assembly, which cannot be altered once it is submitted to the Returning Officer.</p>	<p>ناقابل تبدیل لسٹ: متناسب نمائندگی کے تحت سیاسی پارٹیوں کا طرف سے ریٹرننگ افسروں کو مقرر کردہ امیدواروں کی نا قابل تبدیل فہرست۔ پاکستان میں قومی اور صوبائی اسمبلیوں میں خواتین اور غیر مسلموں کے لئے خصوصی نشستوں کے لئے پارٹیاں ریٹرننگ افسروں کو امیدواروں کی فہرستیں مہیا کرتی ہیں جو نا قابل تبدیل ہوتی ہیں۔</p>	<p>نا قابل تبدیل لسٹ: متناسب نمائندگی کے تحت سیاسی پارٹیاں ہیں جو طرفان ریٹرننگ آفسروں کی مہیا کیلئے امیدواران کے نا قابل تبدیل فہرست، پاکستان میں قومی و صوبائی اسمبلیوں میں عورتوں کے غیر مسلم خاص نشستوں کے لئے پارٹیوں ریٹرننگ آفسروں کی امیدواران کے فہرستوں مہیا کنندہ یوں آہن چھٹی تبدیل نہ کی سگھدیوں آہن۔</p>
21	Coalition	<p>A government formed by two or more political parties working together.</p>	<p>ہم بان کان وڈیک پارٹیوں ملی کوری</p>	<p>الحاق:</p>
22	Code Of Conduct	<p>A set of rules outlining the responsibilities of or proper practices for an individual or organization. In the electoral context, these are applicable to candidates, political parties and other stakeholders.</p>	<p>دو یا دو سے زیادہ سیاسی جماعتوں کے اشتراک سے بننے والی حکومت۔</p> <p>کسی شخص یا ادارے کی ذمہ داریوں کے تعین کے لئے وضع کردہ ضابطہ اخلاق۔ انتخاب کے لئے ضابطہ امیدواروں، سیاسی پارٹیاں اور دیگر اشتراک داروں پر لاگو ہوتا ہے۔</p>	<p>اخلاقی ضابطہ:</p> <p>کتنھن شخص ادارے کے ذمہ داران کے تعین کے لئے واضح کیلئے ضابطہ اخلاق۔ چونکہ ہم مہیا ضابطہ امیدواران سیاسی جماعتوں کے ہیں شراکت داران کی لاکھرتیندو آہی۔</p>



23	Commission	Here it refers to Election Commission Constituted under Article 218 of the Constitution. It consists of the Chairman/Chief Election Commissioner and four members each of whom is a former Judge of High Court	آئین کی شق 218 کے تحت انتخابی کمیشن کو سرانجام دہی کے لئے مقرر کردہ ایکشن کمیشن جو چیف ایکشن کمیشن اور باہر کی کورس کے چار سابق ججوں پر مشتمل ہوتا ہے۔	کیون	پاکستان جی آئی جی شق نمبر 218 جی تحت انتخابی معاملن کی انجام ڈن لاہ مقرر کسل الیکشن کمیشن چیکو چیف الیکشن کمیشنر ۴ عام کورٹن جی چار سابق ججن تی مشتمل تیندو آھی۔	کمیشن:
24	Commissioner	The Chief Election Commissioner appointed by the President under Article 213 of the Constitution	آئین کی شق 213 کے تحت صدر کی طرف سے مقرر کردہ چیف ایکشن کمیشنر	کشنر	چیف الیکشن کمیشنر جنهن کی دستور جی شق 213 تحت صدر پاکستان مقرر کیندو آھی۔	کشنر:
25	Consolidation of results	A process of official compilation, by the Returning Officer, of the election results from all polling stations of the constituency.	ریٹرننگ آفسر کی طرف سے تمام پولنگ اسٹیشنوں کے نتائج سرکاری طور پر مرتب کرنا۔	نتائج یکجا کرنے کا عمل	ریٹرننگ آفسر جو کٹھن حلقہ جی تمام پولنگ اسٹیشن یا نتیجا سرکاری طور مرتب کرن۔	نتیجہ کی یکجا کرون جو
26	Constituency	A geographical compact electoral unit carved out on territorial basis where from voters elect a representative to the Assembly	آسٹری میں نمائندگی کے لئے آبادی کی بنیاد پر جغرافیائی طور پر مربوط انتخاب	حلقہ انتخاب	چونڈن نسبت سان اسبلی ہر نائندگی کی لاہ آبادی جی بنیاد تی جغرافیائی لحاظ سان	عمل / چونڈ:
27	Constituent Assembly	An Assembly specially mandated to frame Constitution of the country.	کسی ملک کے لئے دستور سازی کرنے والی اسمبلی	مجلس دستور ساز	انتخابی حلقہ	دستور ساز اسمبلی
28	Constitution	Fundamental and Supreme Law of state/country on the basis of which the country is governed. Set of basic rules governing relationship between Executive, Legislature and Judiciary	کسی ملک کا بنیادی اور اعلیٰ ترین قانون جو کئی انتظام چلانے کے لئے راہنماں مینا کرتا ہے اور انتظامیہ، مقننہ اور عدلیہ کے دائرہ کار اور ان کے باہمی تعلقات کا تعین کرتا ہے۔	مجلس دستور آئین	دستور ناہن جو حل حاصل ہئتی۔	دستور:



29	Contesting Candidate	A validly nominated candidate who has not withdrawn his/her candidature.	البت پر پورا اترنے والا امیدوار جو مقابلے سے دستبردار نہ ہوا ہو۔	مقابلہ کرنے والا امیدوار	جائز نامزد امیدوار جنھن مقابلے کان ہٹ نہ کیوں تھی۔	مقابلو کنندار
30	Continuing Candidate	Under Single Transferable Vote System in the election to the Senate, if a candidate does not get the required quota in the first count, he continues to be in the race till his votes are exhausted or till he is elected	واحد نامہ نقل و منتقل ووٹ کی بنیاد پر پیٹ کے انتخابات کا ایسا امیدوار جسے پہلی گنتی میں مطلوبہ ووٹ نہ ملے ہوں اور وہ اس وقت تک گنتی کے عمل میں شامل رہے جب تک اس کے ووٹ کی ترجیحات ختم نہ ہو جائیں یا وہ کاویاں تیار نہ دیا جائے۔	مقابلے میں موجود امیدوار	چونکہ ہر ایک مقرر تعداد حاصل نہ کر سکی، اس لیے وہ دوبارہ تیسرا گنتی دینا چاہتا ہے۔	امیدوار جاری رہندار
31	Corrupt Practice	Corrupt practice, under the election laws, includes bribery, impersonation, undue influence, making or publishing false statements against opposing candidates/parties, exceeding prescribed limits in election expenditure and using vehicles in transporting voters to polling stations.	انتخابی قوانین کے تحت رشوت دینا، شخص کی امیڈا پارٹی کے خلاف زبانی تحریری غلط بیانی سے کام لینا، انتخابی اخراجات کو حد سے زیادہ خرچ کرنا اور ووٹروں کو پولنگ اسٹیشنوں پر لے جانے کے لئے ٹرانسپورٹ میڈیا کے استعمال میں شامل ہیں۔	بدعنوانی کا عمل	بدعنوانی جو عمل / ناجائز عمل: کٹھی، غیر ضروری دبا، غلط بیانی یا زور مقرر کیل حد کان وڈیک خرچ کرن ۶ ووٹرن کی ذاتی گاڑیوں ذریعہ پولنگ اسٹیشن تائیں وئی اپن وغیرہ سے ناجائز عمل آہن۔	بدعنوانی جو عمل / ناجائز عمل
32	Counterfoil	Complementary part of a ballot paper which is retained by the Assistant Presiding Officer, containing some basic information about the voter.	انتخابی پرکھی کا وہ حصہ جو سرکاری ریکارڈ کے لئے محفوظ رکھا جاتا ہے۔	مٹی	پلیٹ پیپر جو ان قابل اسسٹنٹ پریزائیڈنگ آفیسر وٹ ریکل کھی	پلیٹ پیپر جو ان قابل اسسٹنٹ پریزائیڈنگ آفیسر وٹ ریکل کھی
33	Cut-Off Date	The date or deadline on which certain activity is to be stopped.	وہ مقرر تاریخ جس کے بعد کسی سرکاری کام کو روک دیا جائے۔	حتمی تاریخ	ووٹ (پلیٹ پیپر) جو ان قابل حصہ جنھن تی ووٹ وچھنڈا جی بابت بنیادی معلومات درج ہوندی آھی۔	حصہ
					ہک مقرر تاریخ جنھن کان بعد کٹھن بہ قسم جی مہم نہ علاقی سگھی۔	آخری تاریخ





34	Delimitation of Constituencies	The process of demarcating boundaries of an electoral constituency. Election Commission carries out delimitation on the basis of preceding census.	انتخابی حلقہ بندی	حلقہ بندی: کٹھن چونڈا ملتی جی حد بندی جو عمل۔ الیکشن کمیشن حد بندی کنٹرول آدمشماری جی بنیاد تي ڪندو آهي.
35	Democracy	A representative government elected by the people in a free and fair election, it is government of the people by the people and for the people.	آزاد ادا اور مشعور انتخابات کے ذریعے عوام کی نمائندہ حکومت کا قیام۔ عوام کی حکومت، عوام کے ذریعے اور عوام کے لئے۔	جمہوریت: ھک نمائندہ حکومت چیکا عوام آزاد ۽ صاف شفاف چونڈن جی ذریعی منتخب ڪئي ھجي، اھا عوام جی حکومت، عوام جی ذریعی ۶ عوام جی لاء آھي.
36	Deposit	Election/Candidature fee, prescribed under the law, which a candidate has to deposit for contesting an election.	انتخابی حق کرنا/حق کرانی گئی رقم	جمع کرانی/جمع کرانی: فی چیکا امیدوار جمع کرانی دیندو آھی.
37	Disenfranchise	To deprive a citizen from exercising his/her right of vote	حق رائے دہی سے محروم کرنا	ووٹ ذہین کان محروم کرنا: نہا واری مدت:
38	Display Period	The period during which draft or preliminary electoral rolls are published for inviting claims/objections from the public	ابتدائی یا مسودہ انتخابی فہرستوں کے عوامی معائنہ کے لئے مقررہ مدت جس کے دوران عوام کوئی برائے اندراج یا موجود اندراج پر اعتراض داخل کر سکتے ہیں۔	مسودو شایع ڪيو ويندو آھي تہ چيئن عوام هن تي اعتراض ڪري سگھي.
39	District	An administrative unit. A province is divided in a number of districts for effective administration.	مؤثر انتخابات کے لئے صوبے کی مختلف انتخابی اکائیوں میں تقسیم کی ایک انتخابی اکائی۔	ضلعو: ھک انتظامي حلقو صوبي کي ڪيترن ضلعن ۾ تقسيم ڪيو ويندو آھي تہ چيئن سٺي انتظامي لاءِ ڪري سگھي.



45	<b>Electoral Area</b>	The smallest unit for registering voters. It may be a village or census block in rural areas and a municipal ward or census block in urban areas.	ووٹروں کے کوائف جمع کرنے کے لئے سب سے چھوٹا علاقہ جو زمین کی علاقہ میں ایک گاؤں یا ایک شہریاتی بلاک اور شہری علاقہ میں ایک وارڈ یا شہریاتی بلاک ہوتا ہے۔	انتخابی علاقہ	ووٹ رجسٹر کرانچ جی لاء ندی کان ندو حلقہ. اهو ڪنهن ڳوٺ يا روڊستماري لاءِ قائم ڪيل حلقو يا ميونسپل وارڊ يا شهري علائقي ۾ قائم ڪيل آدم شماري جو بلاڪ.	چونڊ حلقو:
46	<b>Electoral Cycle</b>	Fixed period for conducting various elections and occurrence of electoral events in a country.	کسی ملک میں انتخابی سرگرمیوں کے انعقاد کے لئے مقرر کردہ مدت	انتخابی دور	چونڊن جو مقرر مدو جنهن دوران ملڪ ۾ مختلف چونڊين ڪرائن جو اھتمام ڪيو ويندو آھي.	چونڊ وارو مدو:
47	<b>Election Dispute Resolution</b>	Disposal of complaints and disputes arising before, on or after the polling day	انتخابات سے پہلے پولنگ کے دن یا اس کے بعد پيدا ہونے والی شکایات اور تنازعات کا ازالہ	انتخابی شکایات کا ازالہ	الیکشن تنازعات جو پولنگ واری ذمہ داری یا ان کان بعد تیل شکایتیں ۽ تنازعات جو اخراج محل. چونڊين کان اخراج محل:	الیکشن تنازعات جو پولنگ واری ذمہ داری یا ان کان بعد تیل شکایتیں ۽ تنازعات جو اخراج محل. چونڊين کان اخراج محل:
48	<b>Electoral Observation</b>	The process of independent monitoring and observation by domestic and international observers.	مکلی اور غیر مکلی مبصرین کا آزاد طور پر انتخابات کا جائزہ لینا۔	انتخابات کا جائزہ	ملڪي ۽ بين الاقوامي مشاھدا ڪارن يا ران آزادانه جاچ ۽ مشاھدن جو عمل.	چونڊ مشاھدو:
49	<b>Electoral Offence</b>	An act or omission which is punishable under the electoral laws as an offence and which may affect the conduct of free and fair election.	قانونی یا ضابطہ نگاریاں جو انتخابات صحیح یا اثر انداز ہو سکتی ہیں۔	انتخابی جرم	اھو ذمہ يا عمل جيڪو اليڪشن قانون مطابق سزا جوڳو ھجي ۽ جيڪو صحيح ۽ آزادانه اليڪشن جي انعقاد تي اثر انداز ٿئي.	چونڊن وارو ذمہ:
50	<b>Electoral Roll</b>	Voter list containing names and other relevant particulars of eligible voters.	لیکن فہرست جس میں اہل ووٹروں کے کوائف درج ہوں۔	انتخابی فہرست	اھا لسٽ جنھن ۾ اھل ووٽرن جا نالا ۽ شھوري تفصيل لکيل ھجن.	ووٽر لسٽ:



- 51 **Electoral System** System under which elections are held in a country. Simple majority system and two variants of proportional representation system i.e. single transferable vote system for election to the Senate and closed party list system for election on seats reserved for women and non-Muslims in the National Assembly and Provincial Assemblies, are used in Pakistan..
- 52 **Electronic Voting Casting** vote through an electronic device-Electronic Voting Machine (EVM) or DRE-kept at polling stations. The votes cast in favour of candidates are also automatically counted at the close of the poll.

ایسا انتخابی نظام جس کے مطابق کسی ملک میں انتخابات منظور کرائے جاتے ہیں۔ پاکستان میں سادہ اکثریت کا نظام اور تناسب نامتوگی کے دو طرح کے نظام رائج ہیں۔ سینٹ کے لئے واحد قابل انتقال ووٹ اور قومی اسمبلی اور اسمبلیوں میں مخصوص نشستوں کے لئے ناقابل تبدیلی نشست کا نظام۔

برقی مینسٹریں کے ذریعے حق رائے دہی کا استعمال جس میں پولنگ کے خاتمے پر خود کار نظام کے تحت گنتی ہوتی ہے۔

### انتخابی نظام

اھو نظام جنھن تحت ملک ۾ الیکشن ٹی سگھن. پاکستان ۾ سادی اکثریت ۽ ٻئی متناسب نمائندگی وازا ۾ نظام مختلف چونڊ لاء الیکشن ۾ استعمال ٿیندا آھن. سینٽ جی لاء واحد قابل انتقال ووٽ جو نظام ۽ قومی ۽ صوبائی اسپیکن لاء تبدیل نہ ٿیندڙ لسٽ جو نظام آھي.

### ووٹ پزیر مینسٹری

برقی مینسٹری ووٹ جو حق استعمال ڪرڻ. برقی ووٽنگ مینسٹری (ای وی ایم) پونگ اسپیکن ٹی ڪمی ویندی آھي. ڪنھن بہ امیدوار جی حق ۾ ٻیل ووٽن جی گپ آخیر ۾ خود بخود ٿی ویندی آھي.

### البل ووٽر

اھو شھری جنھن کي ووٽ وجھڻ جو حق حاصل ھجي جيڪو پاڪستان جو شھری ھجي ۱۸ سالن عمر کان ٿيڻو نہ ھجي اھو ذھني طور تي معذور نہ ھجي ۽ ڪنھن انتخابي حلقی جو رھواسي ھجي، يا ٽھو مشغول جائیداد جو مالڪ ھجي.

- 53 **Eligible Voter** A citizen who is entitled to be enrolled as a voter. One has to be a citizen of Pakistan, 18 years old, not of unsound mind, ordinarily residing or owning or possessing some immovable property in the electoral area, for registration as a voter.

ایسا پاکستانی شہری جس کی عمر اترکم اٹھارو سال ہو، وہ ذاتی معذور نہ ہو اور کسی انتخابی علاقے میں رہائش پذیر ہو یا عموماً مقیم رہے اور ملک ہو یا بطور ووٽر اندراج کی اہلیت رکھتا ہے۔



- 54 Entitlement To Vote  
A person is entitled to vote if he/she is a citizen of Pakistan, not less than 18 years of age, his/her name appears in the electoral roll and he/she is not declared as of unsound mind by a competent court.
- 55 Enumerator  
An official appointed by the Registration officer to carry out enumeration/verification for preparation/update of electoral rolls
- 56 Exhausted Paper  
A ballot paper (in Senate Election) which cannot be counted any further after all of its preferences have been counted
- 57 Final Electoral Rolls  
Voter list published finally after incorporating decisions on claims/objections.
- 58 First Past the Post System (FPTP)  
A voting system in which each voter chooses a single candidate and the candidate with the most votes is deemed elected. It is also called simple majority system. In Pakistan election for general seats in National and Provincial Assemblies is held on this system.

- انتخابی فہرست میں درج ایسا پاکستانی شہری جس کی عمر از کم اٹھارہ سال ہو اور جسے کیلئے حجاز عدالت نے قائم نقل قرار دیا ہو ووٹ ڈالنے کی اہلیت رکھتا ہے۔
- رجسٹریشن افسر کی طرف سے مقرر کردہ ایسا سرکاری اہلکار جو انتخابی فہرستوں کی تیاری، ان کی تہدید یا دوزوں کی تصدیق پر مامور ہو۔
- ایف ایل پی میں ایسا بیٹ پیج جو ریڈر رجسٹر نہ ہونے کے سبب مزید گنتی کے لئے ناقابل استعمال ہو۔
- تمام قاری قاری پڑھے پورے کرنے کے بعد تیار ہونے والی نئی انتخابی فہرست۔
- ووٹ ڈالنے کا ایسا نظام جس میں ہر ووٹر صرف ایک امیدوار کو ووٹ دیتا ہے اور سب سے زیادہ ووٹ حاصل کرنے والا امیدوار جیتتا ہے اور تصور ہوتا ہے۔ پاکستان میں قومی اور صوبائی اسمبلیوں کی جرنل سٹیوں پر ایسی نظام کے مطابق انتخابات ہوتے ہیں۔

- ووٹ دہن جو: کٹھن، بسا لہوہ کی ووٹ دہن جو حق حاصل ووٹ ڈالنے کا حق آہی جیکہ ان ہو پاکستان جو شہری ہھی سنلس عمر ۱۸ سالن کان گھٹ نہ ہھی ر من جو نالو ووٹر لسٹ ہر شامل ہھی ہ کٹھن مجاز کورٹ ملران پاگل قرار ڈالن نہ ہھی رجسٹریشن افسر پاران مقرر کلیل گھپ کندر شکارکنده عدلار جیکو الیکشن لسٹ ہھی گھپ /نظیل ووٹر لسٹ کی ترتیب ڈین / من کی اپ ڈیت کوری سکھی۔
- استمال نہ قین قابل الیکشن ہر تمام ترجیحات ہھی گھپ انتخابی ہھی: ہر شامل کرن کان ہوہ وڈیک گھپ ہھی قابل نہ رمن وارو ووٹ۔
- حشی ووٹر لسٹ: حشی ووٹر لسٹ جیکسا سینی اعتراض و دعون جھی فیصلی کانہوہ شائع کتی ہھی۔
- سادی اکثریت جو چونان جو ہک اعزو نظام جنھن تحت ہر کور سادہ اکثریت کا نظام
- نظام: کٹھن ہر ہک نمائندی کی منتخب کوری سکھی تو ہر اعزتی طرح جیکو نمائندو وڈکان وڈ ووٹ حاصل کندو اھو کامیابی مائیندو۔
- انھی کسی سادہ اکثریت وارو نظام ہن چو ویندو آھی: پاکستان ہر قومی ہر صوبائی الیکشن انھی نظام تحت قیدہ ہون آھن۔



59	First Preference	Used in Senate Election whereby voter is required to mark/write his/her preferences against names of candidates. The figure "1" written against the name of any candidate is called first preference	سیٹ انگش میں ووٹر ایک ہی نام پر درج کردہ امیدواروں کے ناموں کے سامنے اپنا تریخ کا اظہار کرتا ہے۔ "1" کے ہندسے کا اعلان پہلی تریخ کہلاتا ہے۔	پہلی تریخ	سینیٹ الیکشن میں ووٹر پہنچے پھرین تریخ کتھن ہر امیدوار جی حق ہر لکھتا ہندو آھی۔ انگ ۱ لکھی جو ہندسہ کتھن امیدوار لاء ڈیل پھرین تریخ ہوندا آھی۔	پھرین تریخ:
60	Hours of Polling	The time/hours during which polling is conducted on polling day. .	پولنگ کے دن ووٹ ڈالنے کے مقررہ اوقات	ووٹ ڈالنے کے اوقات	پولنگ لاء مقرر ٹیل وقت۔	پولنگ جو ہدن:
61	House of Parliament	A House of Parliament means, the Senate or National Assembly.	پارلیمنٹ (مجلس شوری) دو ایوانوں پر مشتمل ہوتی ہے۔ سینیٹ اور قومی اسمبلی۔	پارلیمنٹ کا ایوان	پارلیمنٹ ہاٹھوس: پارلیمنٹ سینیٹ و قومی اسمبلی تھی مشتمل آھی و جتی ہر ہک ایوان جی گلڈیا تھی تھی ان کسی پارلیمنٹ ہاٹھوس چھو ویندو آھی۔	پارلیمنٹ ہاٹھوس:
62	Human Rights	Fundamental rights guaranteed to citizens in the Constitution like freedom of expression, association, movement etc	دستور میں شہریوں کو دیئے گئے بنیادی انسانی حقوق مثلاً اظہار رائے، نقل و حمل اور تنظیم سازی کی آزادی وغیرہ۔	انسانی حقوق	شہریں کسی دستور میں ملل بنیادی حق۔ مثال طور راہ جی آزادی، انجمن قائم کرنا و تعلیم، تحریک وغیرہ۔	انسانی حق:
63	Indelible Ink	The ink applied, at the polling station, on thumb of the voter as a mark of having voted once. The ink is not easily removable.	ووٹ ڈالنے کے وقت پر لگائی جانے والے انڈیلبل سیاہی جو اس بات کا ثبوت ہوتی ہے کہ ووٹر ووٹ ڈال چکا ہے۔	انڈیلبل سیاہی	اھا مس چیکا پولنگ اسٹیشن تھی ووٹر جی آگونی تھی نشان طور لکھتی وجھی ویندی آھی تا ووٹر پنھنجو ووٹ وجھی چٹھو آھی۔	ان سچندڑسی:
64	Independent Candidate	A candidate who is contesting election independently and not representing any political party	انتخاب لڑنے والا امیدوار جس کا تعلق کسی سیاسی جماعت سے نہ ہو۔	آزاد امیدوار	اھو امیدوار چیکا کتھن ہائی جو ناندو نہ وجھی و آزاد حیثیت ہر الیکشن وڈھی۔	آزاد امیدوار:
65	Interim Constitution	Transitional constitution promulgated during the period when the original Constitution is still not adopted or is suspended	مستقل آئین کی عدم موجودگی میں یا اس کے معطل ہونے کی صورت میں نئی انتظام چلانے کے لئے نافذ کیا جانے والا جمہوری آئین۔	مجموری آئین	عازمی دستور چیکا اصل دستور جی معطل یا عدم موجودگی جی صورت ہر نافذ کتھو وجھی۔	عازمی دستور:





66	Internally Displaced Persons (IDPs)	The citizens who are affected by some natural calamity like earthquake, floods or war and temporarily migrate to other parts of the country	اندرونی چھوڑے گئے شخص (IDPs): جی صورت ۾ شہرین جو ملک جی اندر عارضی طور ھک ھنڈ کان ٻئی ھنڈ منتقل تھن.
67	IFES	Abbreviation of International Foundation for Electoral System. A non-governmental organization working to support Election Management Bodies in more than 20 countries.	IFES آئی ایف ایس ھی عالمی فاؤنڈیشن برہ انتخابی نظام جو مختلف آھی. ھی ھک غیر سرکاری تنظیم آھی ۲۰۶ کان وڈیک ملک ۾ انتخابی ادارن جی مدد ڪندی آھی.
68	Local Government	The system of government of a town or area by elected representatives of the people who live there.	مقامی سرکار: مقامی سطح تي قائم ڪيل سرڪار. ھڪ سرڪاري نظام جھڙو ڪنھن شھر يا ھلٽي ۾.
69	Majority	The largest part of a group of people. The number of votes by which one political party wins an election.	مقامی نمائندن جی مدد سان ھلايو ويندو آھی. ماڻھن جی وڏي اڪثريت. ڪنھن پارٽي کي ووت جی اڪثريت سان حاصل ٿيل ڪاميابي.
70	Mandate	The authority to do something given to a government by the people who vote for it in an election.	عوام پاران ووت حاصل ٿيل اختيار.
71	Manifesto	A document in which a political party or a candidate mentions its or his political beliefs and intentions in case the party or the candidate wins the election.	پيڙ ڪرڻ وارو اختيار مشور ڪنھن بہ امیدوار يا سياسي جماعت جی طرفان شايع ٿيل اھڙو دستاويز جھڙو ڪنھن اھن جی سياسي نظريي ۽ مقصدن کي ظاھر ڪري جنھن ۾ اھو بہ شامل ھجي تہ ھو چونڊ کٽڻ جی صورت ۾ ڇا ڪندا.

اندرون ملڪ کي قدرتی آفت یا جنگ وغیرہ  
اندرون ملڪ کي قدرتی آفت یا جنگ کی جب سے  
عارضی نقل مکانی کرنے والے افراد۔

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے  
انٹرنیشنل فائوینڈیشن فار الیکشن سسٽمز۔ دنیا کے

72	Manuscript	Hand written copy of a book or document before it is printed.	مسودہ قلمی نسخہ	شایع نہیں کان اک ہٹ سان اکیل کتاب یا مسودہ قلمی نسخہ	مسودہ:
73	Marginalized Groups	The underprivileged communities or classes of society who feel that they are neglected and are not important to influence decisions such as women, minorities and persons with disabilities.	معاشرے کے ایسے طبقے جو یہ سمجھتے ہیں کہ فیصلہ سازی میں ان کے کردار کو نظر انداز کیا جاتا ہے مثلاً خواتین، اقلیتیں اور معذور افراد وغیرہ۔	معاشرے جا غیر سراعات یا قدر طبقا چیکو مخصوص کتن نہ انھن کئی نظر انداز کچو بہرہ فوجی و فیصلان ئی الز انداز نہیں کان یا ہر آہی مثال طور عورتوں، اقلیت و معذور وغیرہ	نظر انداز کچیل طبقہ:
74	Mock-Poll	A rehearsal of polling conducted before the polling day as a part of training of officials or voter awareness campaign.	پولنگ کے عمل سے آگاہی کے لئے نمائش پولنگ کا انعقاد۔	نمائش پولنگ	نمائشی پولنگ:
75	Multiple Voting	Illegal act of voting more than once by the same person at the same election.	کئی ووٹر کا غیر قانونی طور پر ایک ہی الیکشن میں ایک سے زائد بار ووٹ ڈالنا۔	کثیر رائے دی	ہک کان وڈیک ووٹ وچھن:
76	Naturalized Citizen	A person who is not a born citizen of a country but has acquired citizenship through a process of law.	کسی ملک کا ایسا شہری جو وہاں کا پیدائشی شہری نہ ہو لیکن اس نے قانون کے مطابق وہاں کی شہریت حاصل کی ہو۔	حقوق یا شہرٹی	حاصل ٹیل شہریت:
77	Nomination	To nominate someone as a candidate for an election	انتخاب لانے کے لئے کسی شخص کو نامزد کرنا۔	نامزدگی	نامزدگی:
78	Observer	A person who watches and studies a particular event. Here it refers to a person who observes an election process.	کسی خاص واقعہ کا غیر جانبدارانہ مشاہدہ کرنے والا شخص۔ یہاں اس سے مراد انتخابی عمل کا آرازانہ طور پر مشاہدہ کرنے والا شخص ہے۔	مبصر	مشاہدو کنڈر:
79	Office of Profit	Any post held by someone to gain monetary benefit in shape of salary etc.	ایسا منصفیت بخش عہدہ جس پر خدمات کے عوض کوئی معاوضہ ملتا ہو۔	منافع بخش عہدہ	فائدہ مند آفیس: بدران مالی معاوضہ ملی.





80	Open List	Used in Proportional Representation System in which the order of a list is completely determined by voters' preference votes.	کلیں لست: متناسب نمائندگی وارو اھور نظام جنھن ۾ اھدوارن جي نانن جي ترتيب ووترن جي ترجیح مطابق ٿيندي آھي.
81	Ordinance	A law promulgated by the President when any House of the Parliament is not in session. An ordinance expires at the end of four months if not ratified by the Parliament. A Governor may also promulgate an Ordinance at provincial level under similar circumstances.	فرمان، آرڊيننس: صدر طرفان جاري ڪيل فرمان جڏهن پارليامينٽ جو اجلاس نہ هلندڙ ھجي. اھو فرمان صرف چئن مھينن کانپوءِ ختم ٿي ويندو آھي جيڪڏھن پارليامينٽ ان جي منظوري نہ ڏئي. صوبي جي سطح تي ساڳي حالتن ۾ گورنر فرمان جاري ڪري سگھي ٿو.
82	Original Vote	For Senate election, it means a vote derived from a ballot paper on which first preference is recorded for a candidate.	اصل ووٽ: سينيٽ اليڪشن ۾ ڪنھن بہ اھدوار لاءِ پھرين ترجیح طور ووٽ جنھن کي اصل ووٽ چيو ويندو آھي.
83	Parliament	According to the Constitution, the Parliament (Majlis-e-Shoora) consists of the President and two Houses; the National Assembly and the Senate.	پارليامينٽ: دستور موجب پارليامينٽ مجموعو آھي صدر ۽ ٻن ايوانن جو يعني قومي اسيمبلي ۽ سينيٽ.
84	Personation	To cast a vote or apply for a ballot paper to vote in place of some other person, whether that person is living, dead or fictitious.	بھرواڻي: ڪنھن ٻئي ماڻھو جي بدران ووٽ جنھن، چاھي اھو زندہ مرد، يا جھلي ھجي.
85	Polling Booth	A specific room or area within the polling station where polling is held.	ووٽ جنھن واري عازمي جڳھ / جنھن واري مخصوص جڳھ. پولنگ بوٽ: پولنگ اسٽيشن ۾ عازمي قائم ڪيل ووٽ جڳھ واري مخصوص جڳھ.

تسايب نمائندگي کا ايا نظام جس میں اھدواروں کے ناموں کی ترتيب ووترن کی ترجیحات کے مطابق طے ہوتی ہے۔

پارلیمنٽ کے کسی بھی ایوان کا اجلاس نہ ہونے کی صورت میں صدر کی طرف سے جاری کردہ قانون جس کی پارلیمنٽ سے چار ماہ کے اندر توثیق لازمی ہوتی ہے۔ صوبوں میں گورنر کی اسی طرح آرڈیننس جاری کر سکتے ہیں۔

پولنگ کے لیکن میں ڈالا گیا ایذا ووٽ جس کی امیدوار کے حق میں پہلی ترجیح درج ہو۔

آئین کے مطابق صدر، سینیٽ اور قومی اسمبلی پر مشتمل ادارہ۔

کسی دوسرے ووٽ کی جگہ ووٽ ڈال کر کر کے پلٹ چھپے حاصل کرنا یا ووٽ ڈالنا۔ خواہ دوسرے شخص زندہ، مردہ یا جھلی ہو۔

پولنگ اسٽیشن کا مخصوص حصہ جہاں پر ووٽ ڈالنے کے لیے جاتے ہیں۔

کلیں لست

آرڈیننس

اصل ووٽ

پولنگ اسٽیشن

پولنگ بوٽھ

پولنگ اسٽیشن ۾ عازمي قائم ڪيل ووٽ جڳھ واري مخصوص جڳھ

متناسب نمائندگي وارو اھور نظام جنھن ۾ اھدوارن جي نانن جي ترتيب ووترن جي ترجیح مطابق ٿيندي آھي.

صدر طرفان جاري ڪيل فرمان جڏهن پارليامينٽ جو اجلاس نہ هلندڙ ھجي. اھو فرمان صرف چئن مھينن کانپوءِ ختم ٿي ويندو آھي جيڪڏھن پارليامينٽ ان جي منظوري نہ ڏئي. صوبي جي سطح تي ساڳي حالتن ۾ گورنر فرمان جاري ڪري سگھي ٿو.

سينيٽ اليڪشن ۾ ڪنھن بہ اھدوار لاءِ پھرين ترجیح طور ووٽ جنھن کي اصل ووٽ چيو ويندو آھي.

دستور موجب پارليامينٽ مجموعو آھي صدر ۽ ٻن ايوانن جو يعني قومي اسيمبلي ۽ سينيٽ.

ڪنھن ٻئي ماڻھو جي بدران ووٽ جنھن، چاھي اھو زندہ مرد، يا جھلي ھجي.



- 86 **Polling Agent** Authorized representative of a candidate who monitors polling process in the polling booth on polling day. A candidate can depute one polling agent at each polling booth.
- 87 **Polling Officer** One of the polling officials responsible for checking identity of voters, locating their names in the electoral rolls and deleting them and applying indelible ink to right hand thumb of each voter.
- 88 **Polling Station** A building or place earmarked for polling..
- 89 **Postal ballot** Under the law, the Government servants, their eligible family members, officials on duty at polling stations and prisoners can cast their votes through post.
- 90 **Presiding Officer** An officer appointed by the Returning Officer to conduct polling at the polling station in accordance with law.

ہر پولنگ بوتھ پر کسی امیدوار کی نمائندگی کرنے والا مجاہد جسے جماعت امیدوار کی طرف سے پولنگ کے عمل کی نگرانی کرتا ہے۔

چونڈوں لاء ایجنٹ / ایگنٹن امیدوار جو نامزد کيل ماٹھو چيڪو پولنگ ایجنٹ  
پولنگ واري ڈیپنٹ ووٹ وچھوں واري چيڪھ تي

ووٹن جي نگراني ڪندو آھي. ڪوہ امیدوار  
پولنگ واري چيڪھ لاء صرف هڪ شخص نامزد

ڪري سگھي ٿو.

پولنگ بوتھ پر قیمنات ایسا سرکاری ایگرو جو رولر کی شناخت دیکھتا ہے، اس کا نام انتخابی فہرست میں حذف کر کے اور اپلی انڈیلبل اینک پر ہر ووٹر کے دائیں ہاتھ کی انگوٹھ پر انٹ سیاہی لگا تا ہے۔

عمدار چيڪو ووٽر جي نشاندهي، ووٽر لسٽ ۾ پولنگ آفيسر  
نامزد ٿيل پولنگ  
نامو جانچ ڪندڙ آواز سان نامو وندندو لسٽ ۾  
نامي کي ڪاٽيندو آھي ۽ ساڄي هٿ جي انگوٺي  
آفيسر:

تي ان منجندڙ مس لڳائيندو هجي.

پولنگ کے لئے مخصوص عمارت یا جگہ

پولنگ اسٽيشن  
ڪاھ عمارت يا چيڪھ چيڪا پولنگ لاء مقرر

ٿيل هجي. عام طرح سان اها ڪنھن سرڪاري

چيڪھ ۾ ٺاهي ويندي آھي.

سرڪاري ملازمین، ان کے کنبے کے اہل افراد، اکیس ڈیوٹی پر متعین ایگرو اور قیدیوں کا قانونی طریقہ کار کے مطابق بذریعہ ڈاک ووٹ ڈالنا۔

پوسٽل بيلٽ:  
سرڪاري ملازم انھن جي ڪٽنب جا اهل فرد

ایگنٹن ڊپوٽي تي مقرر ڪيل اهلڪاره قيدي

قانون جي مطابق پوسٽل بيلٽ جي ذريعي ووٽ

ڏئي سگھن ٿا.

ريٽرننگ آفيسر کا مقرر کردہ ایسا سرکاری ایگرو جو پولنگ اسٽیشن پر قانون کے مطابق انتخاب مشرف کراتا ہے۔

پريزيڊينٽنگ آفيسر  
ريٽرننگ عملدار جو مقرر ڪيل عملدار چيڪو

پولنگ واري چيڪھ تي قانون موجب پولنگ

ڪرائيندو آھي.



91	Proposer	A registered voter who proposes name of a candidate to contest an election.	کسی مطلقے کا اہل و عیال اور زوجہ انتخاب کے لئے کسی شخص کو اس مطلقے کی نمائندگی کے لئے بطور امیدوار تجویز کرے۔	نالی تجویز کنندہ: ہر رجسٹرڈ نالی ووٹر جیکو الیکشن پر مقابلہ تجویز کنندہ کنڈرا امیدوار جو نالی تجویز کری۔
92	Proportional Representation System	An election system in which each political party gets seats in an election in proportion to votes secured by it.	ایک انتخابی نظام جس کے تحت ہر سیاسی جماعت حاصل کردہ ووٹوں کے تناسب سے نشستیں حاصل کرتی ہے۔	مناسب نمائندگی جوڑوں جو اہو نظام جنھن موجب سیاسی پارٹی حاصل کیل ووٹوں جي تناسب سان الیکشن پر سیتوں حاصل کری سگھی۔
93	Public Inspection	Providing access to the public to check any official public document.	عوام کو کسی سرکاری دستاویز تک رسائی دینا۔	عوامی معائنہ: عوام کسی سرکاری دستاویز چاچوں جي دسترس میں۔
94	Quota	Minimum threshold to be worked out in the prescribed manner for election to the Senate.	سیٹ کے انتخاب میں مقرر طریقہ کار کے مطابق کامیابی کے لئے ووٹوں کی کم از کم حد۔	حصہ / کوارٹہ: سینٹ الیکشن پر مقرر کیل طریقہ موجب گھٹ کان گھٹ نالیہ حاصل حصہ۔
95	Quotient	A number which is the result when one number is divided by another.	ایک عدد کو دوسرے عدد سے تقسیم کر کے حاصل عدد معلوم کرنا۔	وڈین: کٹھن ہر گھٹ تعداد کی نتیجہ تعداد سان وڈہ جي نتیجہ پر حاصل کیل تعداد۔
96	Referendum	Seeking public opinion by way of popular vote of the electorate about an issue, a policy or a legislative act.	قومی ذمیت کے کسی اہم مسئلہ یا ایسی یا قانون سازی کی بابت عوام کی رائے معلوم کرنا۔	استصواب / ریفرنڈم: کٹھن بہ سستہ، حکمت عملی یا قانونی نئی بابت عوام جي راہ عام ووٹ جي ذریعہ معلوم کرائیں۔
97	Registration	The process of inclusion of names and particulars of eligible citizens in the voter lists	انتخابی فہرست میں اہل شہریوں کے نام اور کوائف کے اندراج کا عمل۔	داخلہ کرائیں / ووٹر لسٹ پر اہل شہریوں یا رازان پنھنجو ووٹ داخلہ کرائیں جو عمل۔
98	Registration Officer	The officer responsible for preparation, updating and maintenance of voters lists.	انتخابی فہرست کی تیاری، نظر ثانی اور دیکھ بھال کا ذمہ دار افسر	رجسٹریشن آفیسر / ہر گھٹ عمارت جیکو ووٹر لسٹ تیار ان پر کتا نالی داخل کنندہ / تبدیلی آفیسر و تجدیدہ کرائیں جو ذمہ دار آھی۔

عمدہ:

99	Repeal	To abrogate or officially end any law	کسی قانون کو منسوخ کرنا	کےٹھن بہ سرکاری حکم نامی یا قانون جی منسوخی۔
100	Reserved Seats	The seats allocated to a particular group or community in an elected body.	کسی منتخب ادارے میں کسی خاص گروہ یا طبقے کی نمائندگی کے لئے مخصوص نشستیں۔	مخصوص سٹیون: بادی ہ مخصوص رکمل سٹیون۔
101	Retirement	Decision of a contesting candidate not to contest an election after having been validly nominated. The candidates can retire from election not later than four days before the polling day.	کسی ایسے امیدوار کی جس کی نامزدگی درست قرار دی گئی ہو پولنگ کے دن سے چار دن قبل تک انتخابات سے دستبردار ہونے کا فیصلہ۔	دستبردار ی / ریٹائرمنٹ: کٹھن بہ مسیح نائزڈ ٹیل نامندی یاران الیکشن ہ مقابلہ کون کان دستبردار ی۔ گروہ امیدوار الیکشن کان چار ڈینھن اہلین دستبردار ی تھی سکھی تو۔
102	Returned Candidate	A candidate who is elected in an election.	کسی انتخاب میں منتخب ہونے والا امیدوار۔	کٹنڈر امیدوار: گروہ عملدار چیکو الیکشن ہ کامیابی مائی۔
103	Returning Officer	The officer appointed by the Election Commission to conduct the whole election proceedings in a constituency.	کسی انتخابی مطلق میں انتخاب کے انعقاد کے لئے الیکشن کمیشن کی طرف سے مقرر کردہ افسر جو اس علاقہ میں انتخاب سے متعلقہ جملہ امور انجام دیتا ہے۔	رٹرننگ عملدار: کٹھن بہ انتخابی حلقہ ہ الیکشن کمیشن طرفان مقرر کلیل اھڑو عملدار چیکو الیکشن بابت تمام تر کم سر انجام ڈی۔
104	Revising Authority	The officer appointed to hear and dispose of claims and objections and applications for correction relating to the electoral rolls.	ایسا عیاز افسر جو انتخابی فہرستوں کے سوراٹ کی اشاعت کے بعد عوام کی طرف سے آنے والے دعوائی اعتراضات اور تظلمات کی درخواستوں کو نمٹانے کا ذمہ دار ہو۔	تصحیح کٹنڈر عملدار: تصحیح جو حکم کٹنڈر عملدار۔
105	Schedule	The programme announced by the Election Commission indicating dates for completion of various stages of election process.	الیکشن کمیشن کی طرف سے جاری کردہ انتخابات کے مختلف مراحل کی تاریخوں کا حامل پروگرام۔	جدول / سیدول الیکشن کمیشن یاران جاری ٹیل تاریخون چٹھن مطابق الیکشن جی مختلف مرحلن جو انعقاد تیندوا آھی۔



106	Scrutiny Day	The day on which Returning Officer carries out detailed scrutiny of nomination papers filed by the candidates.	دو دنوں میں جو ٹرانزیکشنل پاپرز کی جانچ کرنا ہوتی ہے۔	جانچ پڑتال کا دن	جانچ پڑتال کا دن	جانچ پڑتال وارو	جانچ پڑتال وارو
107	Seconder	A voter of the constituency, who seconds (supports) the nomination of a candidate proposed by a proposer.	امیدوار کی نامزدگی کی حمایت کرتا ہے۔	کسی انتخابی حلقے کا ووٹر جو امیدواروں کے ناموں کے سامنے اپنے تریخ ناموں کی صورت میں درج کرتا ہے۔ اگر کسی امیدوار کے نام کے سامنے 2 کا نمبر درج ہو تو یہ ووٹر کی دوسری تریخ شمار ہوتی ہے۔	تائید کنندہ	جانچ پڑتال کھنڈو آھی۔	تائید کنندہ:
108	Second Preference	Used in Senate Election whereby a voter marks his/her preferences against names of candidates. The figure "2" written against name of any candidate is called second preference.	امیدواروں کی نامزدگی کی حمایت کرتا ہے۔	امیدواروں کے ناموں کے سامنے اپنے تریخ ناموں کی صورت میں درج کرتا ہے۔ اگر کسی امیدوار کے نام کے سامنے 2 کا نمبر درج ہو تو یہ ووٹر کی دوسری تریخ شمار ہوتی ہے۔	دوسری تریخ	جانچ پڑتال کھنڈو آھی۔	تائید کنندہ:
109	Secrecy of the Vote	It denotes voting in confidential manner by the voter by marking ballot paper secretly.	اس سے مراد یہ ہے کہ ووٹر اپنی رائے کو کسی اور کو نہیں بتا سکتا۔	اس سے مراد یہ ہے کہ ووٹر اپنی رائے کو کسی اور کو نہیں بتا سکتا۔	ووٹ کی آزادی	جانچ پڑتال کھنڈو آھی۔	ووٹ کی آزادی:
110	Senate	Upper House of the Parliament consisting of one hundred and four members elected indirectly through electoral college.	پارلیمنٹ کا ایوان بالا جس کے ممبروں کی تعداد 104 ہے۔ جو بالواسطہ طور پر مقرر ہوا لیگسلیٹو کالج (انتخابی ادارے) کے ذریعے منتخب ہوتے ہیں۔	پارلیمنٹ کا ایوان بالا جس کے ممبروں کی تعداد 104 ہے۔ جو بالواسطہ طور پر مقرر ہوا لیگسلیٹو کالج (انتخابی ادارے) کے ذریعے منتخب ہوتے ہیں۔	سیٹ	جانچ پڑتال کھنڈو آھی۔	سیٹ:



111

**Single Transferable Vote System (STV)**

Used for election to the Senate. A voting system in which each voter lists the candidates in order of preference. A candidate has to secure prescribed quota to get elected, and his extra votes are transferred to next preferences, if any.

سیٹ کے لیکن میں واحد قابل انتقال ووٹ کے نظام کے تحت ووٹر امیدواروں کے ناموں کے سامنے اپنی ترجیحات درج کرتا ہے۔ اگر کوئی امیدوار مطلوبہ کثرت حاصل کر کے منتخب ہو جائے تو اس کے زائد ووٹ اگلی ترجیحات کے مطابق دوسرے امیدواروں کو منتقل ہو جاتے ہیں۔

واحد قابل انتقال ووٹ کا نظام

ہی طریقہ سینیٹ الیکشن پر استعمال تیندو وارو سسٹم؛

موجود امیدوارن لاء پنہنجی ترجیح دیج گندو آھی۔ اگر اهزا امیدوار بیگھر گھبریل کولنا حاصل گھری چونہسی وھی ہ ان مان زیادہ کتیل ووٹ ہی ترجیح ہی مطابق ہی امیدوار ڈانہن منتقل ہی ویندا آہن۔

112

**Single Member Constituency**

A constituency from where only one candidate is elected

ایناحلقہ انتخاب جہاں سے صرف ایک برقی کیا جاتا ہے۔

یک رکنی حلقہ انتخاب

ناندگی لاء اکتیلو اھزا چونہ حلقو جان رکھو حک امیدوار چونہ حلقو؛

113

**Spoilt Ballot Paper**

A ballot paper inadvertently spoiled or torn by the voter. Presiding Officer cancels such ballot and issues a new one.

ایناٹلٹ پیپر جو غیر ارادی طور پر ڈرے خراب ہو جائے یا پھٹ جائے، پر یا ٹیڑگھ انفرایسے پلٹ پیچھ کوشنوخ کر کے اس کی جگہ دوسرا ٹلٹ پیچھ جاری کر دیتا ہے۔

کاپیاہی مانی؛

114

**Stakeholder**

A person, group or organization which has direct or indirect interest in any act, project, system, etc. Here it refers to interest in the electoral process.

ایسا شخص، گروہ یا تنظیم جس کا کسی کام، منصوبے یا نظام سے بالواسطہ یا بلاواسطہ کوئی مفاد وابستہ ہو۔ یہاں اس سے مراد انتخابی عمل میں کسی ایسے مفاد سے ہے۔

شرکت دار

شرکت دار؛

115

**Supplementary Electoral Roll**

A voter list prepared separately from the main electoral roll containing names of left over voters and which is attached to the main electoral roll.

اندراج سے رہ جانے والے ووٹروں کے ناموں اور کوائف پٹنی ایشانی انتخابی فہرست جو اصل فہرست کے ساتھ ضمیر کے طور پر شملک کر دی جاتی ہے۔

متمنی انتخابی فہرست

چونہ فہرست جو

آھی۔



116 Surplus

Used in counting of votes in Senate elections. If a candidate acquires requisite quota for being elected, additional value of votes in his/her parcel are treated as surplus and transferred to next preferences.

بند کے انتخابات میں کسی امیدوار کے مطلوبہ کوڈ حاصل کر کے منتخب ہونے کے بعد اس کے زائد ووٹ اگلی ترجیحات کے مطابق دوسرے امیدواروں کو منتقل کئے جاتے ہیں۔

اصنافی/سرسلسلہ:  
ہی طریقہ سینیٹ الیکشن پر ووٹ جی ٹیپ لاء زائد استعمال ٹینڈو آھی۔ جڈھن ککو امیدوار متقرر حصی ککان وڈیک ووٹ حاصل ککنڈو آھی،

117 Symbol of the Political Party

An election symbol, prescribed under the law, allotted to a political party. It appears on the ballot papers against the names of candidates fielded by the party.

انتخابی تواریخ کے مطابق کسی سیاسی جماعت کے انتخابات میں حصہ لینے کے لئے الٹ کردہ انتخابی نشان جو بیٹ پیپر پر اس پارٹی کے نامزد کردہ امیدواروں کے ناموں کے سامنے چھاپا جاتا ہے۔

سیاسی پارٹی جو سیاسی پارٹی کی الیکشن لاء قانونی طور حاصل ٹیپل نشان۔ اهو بیٹ پیپر تي امیدوار جي نالي سامھون چيپل ھونڈو آھی.

118 Tabulation of Results

The process of compiling the result of a count at an election.

لیکشن کا نتیجہ مرتب کرنے کا عمل ہے۔

نتیجہ کی ترتیب  
ووٹن جی ٹیپ بعد نتیجہ کی مجموعی طور ترتیب ڈین وارو عمل.

119 Tally sheet

Form used for communication of unofficial result from the Returning Officer to the Election Commission.

دو فارم جس پر ریٹرننگ آفیسر غیر کارڈی نتیجہ الیکشن کیشن کو بھیجتا ہے۔

مطابقت رکندڑ شہت: رٹرننگ آفیسر پارڈن الیکشن کیشن ڈانھن

120 Technocrat

Under the election law, a technocrat is a person who is holder of a degree requiring conclusion of at least sixteen years of education, recognized by the Higher Education Commission or a recognized statutory body, as well as having at least twenty years of experience, including a record of achievement at the national or international level.

انتخابی تواریخ کے مطابق ٹیکو ریٹ دوٹ ٹھس ہے جس نے کم از کم سولہ سال کی تعلیم کے بعد ملکی ڈگری حاصل کیا ہو۔ حصے ہائری ایجوکیشن کیشن یا کوئی اور مجاز ادارہ تسلیم کرتا ہو۔ اس کے ساتھ ساتھ ایسے ٹھس کا کم از کم تیس سالہ تجربہ بھی ہو جس میں اس کی قومی اور بین الاقوامی سطح پر نمایاں خدمات بھی شامل ہوں۔

ٹیکو کریٹ / الیکشن قانون موجب ٹیکو کریٹ / ساھر  
اھو ھونڈو آھی جنھن ھاٹر ایجوکیشن کیشن یا منظور شدہ اداري مان گھٹ ہر گھٹ سورھن سالن جي تعليم حاصل ککنی ھھی 4 کھس گھٹ ہر گھٹ وٹھن سالن جو تجربو جنھن ہر قومی یا بین الاقوامي حیثیت جي مچتا حاصل ھھی.



121 Tehsil

A district is divided into smaller administrative units called Tehsil. In Sindh province these are called Taluqa.

تعلقہ:

مہضلع کی انتظامی طور تي ننڍا آبادي ٿاڻا ٿي ٿو. تقسيم ڪيو ويندو آهي جيڪو تعلقہ چورائيندو آهي. انهيءَ کي سنڌ ۾ تعلقہ چيو ويندو آهي.

122

**Tendered ballot:** If a person presents himself/herself at the polling station to vote, but someone else has already voted against his/her name, he/ she is allowed to cast vote, which is called a tendered ballot. It is not counted.

آڳوٺ ٻيل ووٽ: جيڪڏهن ڪو ماڻهو/صوت ٻنهي سرپولنگ اسٽيشن تي ووٽ وجهڻ لاءِ اچي پر انهيءَ جو ووٽ ڪنهن ٻئي آڳوٺ تي وجهي ڇڏيو هجي تهنهه جي باوجود به هن کي ووٽ وجهڻ جو حق ڏنو وڃي ٿو، انهيءَ کي آڳوٺ ٻيل ووٽ چيو ويندو آهي ليڪن اهو گڻپ ۾ شامل نه ٿيندو آهي.

123

**Transferred Vote** Under the Single Transferable Vote (STV) in the Senate elections, votes obtained by the candidates are transferred to next preferences until these are exhausted.

منتقل ٿيندڙ ووٽ: هڪ منتقل ٿيندڙ ووٽ (ايس-ٽي-وي) جيڪو سينيٽ اليڪشن ۾ استعمال ٿيندو آهي انهيءَ ۾ اڀيدوارن پاران حاصل ڪيل ووٽ تيزستانين آڳوٺ ترجيح واري اڀيدوار ڏانهن منتقل ٿي ويندا آهن جيستائين اهي پوري طرح ختم ٿي وڃن.

124

**Tribunal** A type of court with authority to deal with some particular problem or issue. In the context of elections, a Tribunal consisting of a Judge of High Court appointed to hear election petitions.

عدالت خاص: جو اختيار حاصل هجي. اليڪشن نسبت سان هيءَ عدالت جهڙي جڳهه تي مشتمل آهي جتي اهڙي عدالت آهي ته جيئن اليڪشن اعتراض ٻڌائي سگهي.

ضلع کوانتظامي طور پرمجهولي اکائينن ميں تقسيم ڪيا جاتا ٿا. جو تعلقہ ٺهرايا ٿيا آهن سنڌ ميں تعلقہ ٺهرايا جاتا ٿا.

آڳوٺ ٻيل ووٽ جيڪڏهن ڪو ماڻهو/صوت ٻنهي سرپولنگ اسٽيشن تي ووٽ وجهڻ لاءِ اچي پر انهيءَ جو ووٽ ڪنهن ٻئي آڳوٺ تي وجهي ڇڏيو هجي تهنهه جي باوجود به هن کي ووٽ وجهڻ جو حق ڏنو وڃي ٿو، انهيءَ کي آڳوٺ ٻيل ووٽ چيو ويندو آهي ليڪن اهو گڻپ ۾ شامل نه ٿيندو آهي.

منتقل ٿيندڙ ووٽ (ايس-ٽي-وي) جيڪو سينيٽ اليڪشن ۾ استعمال ٿيندو آهي انهيءَ ۾ اڀيدوارن پاران حاصل ڪيل ووٽ تيزستانين آڳوٺ ترجيح واري اڀيدوار ڏانهن منتقل ٿي ويندا آهن جيستائين اهي پوري طرح ختم ٿي وڃن.

عدالت خاص: جو اختيار حاصل هجي. اليڪشن نسبت سان هيءَ عدالت جهڙي جڳهه تي مشتمل آهي جتي اهڙي عدالت آهي ته جيئن اليڪشن اعتراض ٻڌائي سگهي.





- 125 Under Privileged The classes of the society who have been deprived of basic rights and facilities  
معاشری جا اھی طبقات جن کی بنیادی حقن + معاشری طبقات یا حقن : محروم طبقات :  
اور حقوق سے محروم رکھا گیا ہو۔
- 126 Undue Influence An election offence which amounts to corrupt practice and includes, among others, compelling a person, by force or violence, to vote or refrain from voting.  
ایسا احتجاجی جرم جو یہ عنوان میں شمار ہوتا ہے جیسا کہ کسی شخص کو تشدد کے ذریعے ووٹ ڈالنے یا نہ ڈالنے پر مجبور کرنا۔  
غیر شروری  
الزامداری:
- 127 Unexhausted Ballot Paper A ballot paper of Senate Election which has further preferences and continues to be counted.  
قائم استعمال بلیٹ پیپر  
شامل کئے جانے کے لئے مزید ترجیحات موجود ہوں۔  
استعمال ہو کر بلیٹ سینیٹ الیکشن م بلیٹ پاپر جنھن م وڈیک  
تہیز:
- 128 Union Council A smaller administrative unit within a Tehsil consisting of a village or some villages in rural areas and a ward or some wards in urban areas.  
یونین کونسل  
ہک تعلق جو ننڈی م ننڈو انتظامی بوٹ  
چک پورہ اڈی جی علاقہ م ہک یا ہک کان وڈیک  
گونن تی مشتمل ہوندو آھی۔ شہری علاقن م  
ہک یونین کانونسل ہک کان وڈیک واردن  
تی مشتمل ہوندی آھی۔
- 129 Universal Suffrage Right to vote for all eligible citizens without any discrimination  
تمام اہل یروں کا شہری امتیاز کے بغیر حقن سے  
ووٹ ڈالنے کا حق  
سبھی مستحق شہریں کی بنا تقریب ووٹ وجھن  
جو حق:
- 130 Unused Ballot Paper The ballot paper which was not used at the polling station  
بلیٹ پاپر جو چکو بولنگ اسٹیشن تی استعمال نہ  
کچھ  
تہیز جھی:
- 131 Validly Nominated Candidate The candidate whose nomination paper is found in order by the Returning officer.  
ایسا امیدوار جس کے کاغذات نامزدگی ریٹرننگ  
افسرنے درست قرار دیئے ہوں۔  
بند صحیح قرار ڈنل امیدوار  
ایہوار:

- 132 Voter Education A campaign to create awareness among the voters about electoral processes.
- 133 Voter Turnout Ratio of votes cast in relation to number of registered voters in a particular election
- 134 Voting from abroad Exercising right of vote by the expatriates from abroad
- 135 Withdrawal of Candidature To withdraw from election as a candidate by submitting written notice to the Returning Officer by the date fixed by Election Commission.
- ووٹرن جی سکیا :  
ووٹرن جو تعداد :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :
- ہمک اہتری مہم جنہن ذریعی ووٹرن کی الیکشن عمل باہت آگامی ڈھی۔  
کٹھن خاص الیکشن ہر پیل رجسٹرڈ ووٹرن جو ڈالے گئے ووٹرن کی خاص تناسب۔  
ملک کان باہر ووٹ ملکہ کان باہر رجسٹرڈ ماٹھن پاران ووٹ وجھن۔  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو تعداد :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :
- عوام میں انتخاباتی عمل سے آگمی پیدا کرنے کے لئے چلائی گئی ہم۔  
کسی خاص الیکشن میں کل درج شدہ ووٹوں کے مقابلے میں ڈالے گئے ووٹوں کا تناسب۔  
بیرون ملک تعلیم پھر بیرون ملک آئے رہی استعمال کرنا۔  
الیکشن کمیشن کی طرف مقررہ تاریخ تک کسی امیدوار کا ریٹرنف افسر کے نام تحریری نوٹس کے ذریعے الیکشن سے دستبردارگی
- ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو تعداد :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :  
ووٹرن کی تعلیم :  
ووٹرن جو ووٹ :





ELECTION COMMISSION OF PAKISTAN SECRETARIAT, ELECTION HOUSE  
Constitution Avenue • G-5/2 • Islamabad • Pakistan  
Ph: +92 (51) 920 1975 • +92 (51) 920 6062 • Fax: +92 (51) 920 5402 • +92 (51) 920 5300